

Xtiidz Jesucrist ni bzaa San LUC

Lguia ni bzaa Luc guetzy-rie'

¹ Nu xtahl meññ ni ba guzlo rzaa lo guehtzy ni guhc dlahd no', no riu'ladzy yâme yque' gyreu merp mod-guhcu;

² meññ ni bwie' yahcu glo guzlou bluu yâmeu no', no bieno yâmeu meññ lehdy byra'dzu byza'zy.

³ Naa zegahc günabdiidza' mod-nac nie' xñahzu xtâ glo ru guzlou, par gunna' gyreu. No zegahc biu'dadzya' bzanu za'gndzi, lehdy cshaala'u lo'y, Teófil, lii ni modni rsahc ni rnii,

⁴ lehdy ganni' za'gndzi ni nac ni uli de ni bluu yâme lii.

Psieññ to ángel Sacaríaz de ni guidguiahl Juan

⁵ Dze-nac Herody reiy lo region-Judea, güyu' to bahl ni le Sacaríaz, ni rahc cuent lee de lo xigrup Abíaz. Tziahl me le Elisabet, xiiñ bahl ni ziaad de lo xfamily gahc to bahl ni güyu' le Arón.

⁶ Gyrop yâme meññ-tziaawy lee ñaz-lo Dioz, no di rdzial mbehty ni nahcsy chehsh yâme porni rtzoo yâme gyre ni ne Dioz no ni ne xleiy me.

⁷ Nehx güdahp xiiñ yâme, porni nehx gudy xiiñ Elisabet dze-mi'ñ zia' leeyâme, no ba mînguhl gyrop yâme.

⁸ To dzé ru byle' xigrup Sacaríaz ni nac yahc bahl par ctzoo yâme xtziñ Dioz leññ idoró,

⁹ biahbt suert lguia Sacaríaz par tzu me, yquee me gue ni nixye. No ni rtzoo bahl tzcal, dxu guiahb suert lguia la, wé we yquee gue ni nixye leññ xiydoró Dioz. Were güyu' Sacaríaz zictzoo me dziñ-wé.

¹⁰ No xtahl meññ-guiedzy bia'n stziu' gahc, ganino yâme Dioz, lóni gaquee me gue ni nixye leññ idoo.

¹¹ Tohzy bwie' Sacaríaz to x-ángel Dioz zu xlad-drech ltar ru rque' gue ni nixye.

¹² Hor-bwie' Sacaríaz ángel-e na', líc biaadz me no modni bydzie me.

¹³ Were ra ángel leeme:

—Di gydziehbyi', Sacaríaz. Dioz ba bieññ ni güñabi'. Ba guidtap tzhahli' Elisabet to mdoñooby, cuy le me Juan.

¹⁴ Modni sshihlyi' no zrieñ meññ zegahc dzé ni ba guhl me,

¹⁵ porni mpyquie-rsahc-e gac me no Dioz. Nehx zoo me vin ni zrieñ nistzuuñ. No antzy ni gahl me, ba nu Spirt-Sant leeme.

¹⁶ Leeme gacno guibyguiat gyo xtahl meññ-Israel Dioz ni rtzoo mdad leeyâme.

¹⁷ No ma nier leeme guiaad que Señor; no gac me beey mod-guhc gahc profet-Elíaz, porni tohzy ni tzu leññ xguïmbahñ me no ctzoo me xro' cos, lehdy gactziaawy meññ no guíntzi xiiñ, no lehdy gzobdiidz meññ-nahdy no gac yâme meññ-tziaawy, no mod-wé ctzoo me lehdy cuiahz meññ-Israel dze-guiaad Señor.

¹⁸ Were ra Sacaríaz ángel:

—¿Bia mód ganna' bâl ni uli gayahbyi' naa? Zo' naa, di zału we, porni ba mînguhl naa,

zegahcu dtziaala'.

¹⁹ Were ra ángel leeme:

—Naa we ángel-Gabriel ni nu lo xtziin̄ Dioz. Dioz pshahl me naa, zidnen lii nirie' ni nac xtidzmos me ni gutzya' lii.

²⁰ Per gumm di n̄l̄ladzyi' ni ren lii la, ba gaqui' ngop xtâ gahlr mdoo, were guibyguiat gyniiy. No gyre ni ren lii, zdzihñ dzé ni gacu.

²¹ Gyre meññ zu yahc stziu' gatzunadz, no ganii leññ ihqy yâme: “¿Biahx-e nacu galee Sacaríaz leññ idoo?”

²² Hor-byruu me leññ idoo no bydzihñ me ru zu meññ-caḷ yahc stziu', di ñaḷ nnino me lee, pur señ gatzoo me, porni ba di raḷ gynii me. Were gunn yâme nu ni bluu Dioz leeme leññ idoo. No ze bia'n me, ba di ñaḷ nniir me.

²³ Ru ba byza' dzé we na' ni ptzoo me xtziin̄ Dioz leññ idoo, gyzac zia me xiryu' me.

²⁴ Luxu, güyu' gahc Elisabet de xcuidad, no ba nehx ria me mbahty leññ gaay mboo, gagu' ihqy me, ne me:

²⁵ “Gayacno Dioz naa, leewe ptzoo me mod-wé. Ba nehx sshihdzyr meññ naa.”

Psieññ to ángel Maríe de ni guidguiahl Jesús

²⁶ Ba rahp sho'b mboo de ni nu Elisabet de xcuidad me, pshahl Dioz ángel-Gabriel to guiedzy ni le Nasaret ni nu lo region-Galilea,

²⁷ ru nu to ndzabxtohy ni le Maríe ni nac diidz guidzña no to mpyquie, ni le José. José na', ziaad me de lo xfamily reiy-Davit ni güyu' ba xtze.

²⁸ Güyu' ángel ru dxie Maríe, günii diux leeme, no ra leeme:

—Dioz ni rtzoo mdad nu no lii. Güle me lii, no ma nu la'y lii de gyre lahd meññ-ngünaa.

²⁹ Lîc biaadz Maríe hor-gu ángel leeme mod-wé, no ganií leññ ihqy me bia nacu gu ángel leeme ze.

³⁰ Were ra ángel leeme:

—Di gydziehbyi', Maríe, porni biu'ladzy Dioz gülu' xla'y me lii.

³¹ No guidguiady to mdoñooby, no cuy le me JESÚZ.

³² To mpyquie-rsahc-e gac me, no tzu le me Xiiñ Dioz-nu gybaa. No ctzoo Dioz leeme reiy, mod-guhc gahc Davit, xfamily me ni güyu' ba xtze.

³³ Ctzoo me mdad meññ-Israel, no nehx ziu' dzé gylux de ni dzictzoo me mdad.

³⁴ Were ra Maríe ángel:

—¿Bia mód gacu ze? Naa nehx dxienon mpyquie; ndzabxtohy-e naa.

³⁵ Were ra ángel leeme:

—Guiaad Spirt-Sant, no xguílbyni' Dioz ni nu gybaa gutzu lii mod-to zá. No leewe, mdoo ni dziguiahl gac me nunzy par Dioz, no tzu le me Xiiñ gahc Dioz.

³⁶ Zegahc to lahd xfamilyi', Elisabet, guidtap to xiiñ, nícze ba ngünaguhl leeme. Nícze ne meññ ba nehx zahp xiiñ me, per ba rahp sho'b mboo nu de xcuidad me.

³⁷ Porni par Dioz nehx nu mbehty ni ngann.

³⁸ Were ra Maríe:

—Naa nun par ctzon nitisy ne Dioz ni rtzoo mdad. Ctzoo me mod-gayahbyi' naa.

Luxu, byruu ángel za.

Bictixlo Maríe Elisabet

³⁹ Leññ gahc dze-wé, ngeueely gahc güya Maríe to guiedzy ni nu chehsh dahñ lo region-Judea.

⁴⁰ No bydzihñ me xiryu' Sacaríaz, güyu' me güunii me diux Elisabet.

⁴¹ Hor-bieññ Elisabet güunii me diux, byni'by mdoo leññ me, no güyu' gahc Spirt-Sant leeme.

⁴² No güunii me ndip, ra me Maríe:

—Dioz ba gülu' xla'y me lii de gyre lahd ngünaa, no ba gülu' xla'y me mdoo ni guidtapi'.

⁴³ ¿Dxu we naca' par guiaad xmam tDioza' guidtixlo naa?

⁴⁴ Ren ze, porni hor-bieñña' güunii diux naa la, byni'by gahc mdoo dleñña' de guílrxihly.

⁴⁵ Dxu ñahc beeiyy lii, porni bylíladzyi' dzigu-iahc ni gu Dioz lii.

⁴⁶ Were ne Maríe:

No gyre ni naca' rguguan Señor ni rtzoo mdad;

⁴⁷ no leññ dguímbahña' rxilynon Dioz ni guislaa naa de lo guílnadz ni ziaad.

⁴⁸ Porni nîcze xmós me naa ni ndruchy nehx nac, per bylaby me naa.

Glohg ngâstoo gyre meññ znii dxu ñahc beeiyy naa.

⁴⁹ Porni Dioz ni beeiyy lee gyreu, ptzoo me xro' cos no naa;

¡nuguia le me!

⁵⁰ Nehx zluhx ni rioob me meññ ni rzacbeeiyy leeme.

⁵¹ Modni xro' cos ba ptzoo me;

bni'dy me meññ-rguguia leegahc leññ ihqy yâme.

⁵² No güloo me reiy yahc de ni rtzoo mdad, no gülesyguia me meññ-nehx rguguia leegahc.

⁵³ Bdee me meññ-rlahn gyre ni riu'ladzy,
no meññ-rahp medy, nehx bdee me lee mbehty.

⁵⁴ Gucno me meññ-Israël ni nac xmeññ me;
no nehx güyu' dzé psa'n me ni rioob me leeyahc,

⁵⁵ porni mod-wé ra me difamily nó ni güyu' ba
xtze,

lee we ni le Brañ no zrieñ xfamily me ni guidtzur.

⁵⁶ No bia'n Marie xiryu' Elisabet beei y tzonm
mboo. Luxu gubyguiat me xiryu' me.

Ru guhl Juan ni rchôbnihs meññ

⁵⁷ Bydzihñ dzé we na' de ni bidtap Elisabet to
mdoñooby.

⁵⁸ Hor-gunn meññ-nuno me gahsh no gyre
xfamily me xro' guîndzi rahp Dioz no leeme,
güya yâme bictixlo yâme leeme.

⁵⁹ Lo shun dzé de ni guhl mdoo, güiyno yâme
leeme par güyu' señ lady me, lehdy guieññ
xmeññ Dioz-e leeme, no ne meññ:

—Ñu' le me Sacaríaz, mod-le gahc xtad me.

⁶⁰ Were ra xmam me:

—Yac. Juan-e tzu le me.

⁶¹ Ra yâme leeme:

—¿Bia nacu? Nehx nu lahd xfamily la'd le ze.

⁶² Were, ptzoo yâme señ Sacaríaz lehdy güie'
yâme bia mód riu'ladzy me tzu le mdoo.

⁶³ Were günab Sacaríaz to tabl, bzaa me lou,
ne me: “Juan-e tzu le me.” Modni rtzunadz gyre
yâme.

⁶⁴ No lohg hor-wé gubyguiat günii Sacaríaz, no
guzlo gahc gagugua me Dioz.

⁶⁵ Gyre meññ ni nuno me gahsh ptzunadz
yâme hor-bwie' yâme günii me sto. No ru yâmeu

lo meññ gyre guiedzy ni nu dahñ lo region-Judea.

⁶⁶ No gyre meññ ni gayieññ ni ganii yâme, ganii leññ ihqy yâme, no ne yâme:

—¿Dxuhx-e gac mdo-rie'?

Ne yâme ze, porni neññ ulihbu nu Dioz no leeme.

Ni biily Sacaríaz

⁶⁷ No güyu' gahc Spirt-Sant xtad mdoo, lee we Sacaríaz, no bisnii Dioz leeme, ne me:

⁶⁸ Xquix Señor, ni nac xDioz meññ-Israël;

biahd me no bislaa me xmeññ me de lo guílnadz ni ziaad.

⁶⁹ Dioz gashahl to ni beeyu lee par guislaa nó de lo guílnadz ni ziaad,

no ziaad me de lo gahc xfamily Davit ni ptzoo xtziñ Dioz.

⁷⁰ Mod-wé günnii Dioz ctzoo me dze-bisnii me xprofet me ni güyu' yahc ba xtze,

⁷¹ lehdy beey gylaa nó de lo ña meññ-rdziadzyno nó, no meññ-néladzy nó.

⁷² No ne me zioob me gyre dmeññ nó ni güyu' ba xtze,

no neh xziaalladzy me bdee me diidz de ni ziu' sto mod-coby ni ctzoo me no xmeññ me.

⁷³ Niwé we ni togahcs ra Dioz dtad nó Bran ni güyu' ba xtze,

ne me gacno me nó,

⁷⁴ lehdy dze-ba bislaa me nó de lo ña meññ-rdziadzyno nó,

beey ctzoo nó ni ne me sinn di gydzie nó,

⁷⁵ no leññ dze-mbahñ nó, tzu nó ctzoo nó ni nac xñahzû no gac nó meññ-nac nunzy par leeme.

⁷⁶ No lii, shi'ñ, tzu ley xprofet Dioz ni nu gybaa, porni nier lii tza dzicsieññi' meññ guiaad Señor, no were ba guiaad me.

⁷⁷ No csieññi' meññ-Israel beei y gylaa yâme de lo guîlnadz ni ziaad porni Dioz beei csiaalladzy xguîlquie yâme.

⁷⁸ Porni de ni rioob Dioz nó, xro' we leeu; leewe cshahl me to ni gac beei ncübidz ni cu byni' ru nu nó,

⁷⁹ lehdy güie' meññ ni nu lo guibcawygüxihñ no meññ-nu yahc lo ña guîlguhty bia gatzoo yâme,
no lehdy gluu me nó to ñaz-mos ru tzu nó dzie tziaawy.

⁸⁰ No gani'zy ñôbydxuur, no gani'zy ni nu leññ xguîlmbahñ me; no güyu' me lo yu-bihdzy xtâ dzé ni guzlo psieññ me meññ-Israel.

2

Ru guhl Jesúz

(Mt. 1:18-25)

¹ Leññ dze-cal ptzoo Augusto Cézr mdad gydohp le gyre meññ cad to guiedzy ru rtzoo me mdad.

² Nirie' we ni nier guzlo bydohp le meññ, dze-rtzoo Cirenio mdad meññ-nu lo region-Siry.

³ Gyre meññ güya xguiedzy ru guhl, bigdee le.

⁴ Leewe byruu José guiedzy-Nasaret ni nu lo region-Galilea, güya me guiedzy-Belén ni nu lo

region-Judea, ru guhl Davit ni güyu' ba xtze. No José na', de lo gahc xfamily Davit-e ziaad me.

⁵ Güya me Belén, bigdee le me tohzy no Maríe, ni ba nac diidz guidzña me lee, no ba nu Maríe de xcuidad.

⁶ Dze-nu yâme Belén-e na', uga byruu Maríe de xcuidad me.

⁷ Mdoo ni bidtap me we xiñ-lguhl me, no bylux guhl pchal me lee lahr no güdihsh me lee leññ to cajón ru rahgü guay guix, porni di ndzial yâme yu' ru ndziññ yâme.

Bydzihñ ángel ru nu meññ ni gayahp xiily

⁸ Gahsh Belén nu to dahñ ru rdedy meññ guiaal ni gayahp yahc xiily.

⁹ Tohzy bydzihñ to x-ángel Dioz ru dxie yâme, lé güyu' xibyni-ro Dioz gybi yâme. Modni bydzie yâme.

¹⁰ Ra ángel leeyâme:

—Di gydzie la'd. Naa zidnen la'd to ni dgueññ zia' guieññ ndruchy, ni gac to guílrxihly par gyre meññ.

¹¹ Dzêrie' guhl to mdoo leññ xguiedzy Davit, leeme we ni guislaa meññ de lo guílnadz ni ziaad. No leeme we nac CRIST ni ctzoo mdad.

¹² Ru gydzial la'd to mdoo nash leññ to cajón ru rahgü guay guix, nral lahr la, leeme we mdoo ni gayapya' la'd.

¹³ Lohg hor-wé bidchile' zrieñ ángel yahc ni byruu gybaa ru zu ángel ni bydzihñ nier lee, guzlo gaguguia yâme Dioz, ne yâme:

¹⁴ ¡Xquix Dioz ni nu gybaa, no meññ ni nu xla'y me lee, tzu yâme dzie tziaawy lo guiedzylie!

¹⁵ Byluxu, byruu gyre ángel zia yahc gybaa, guzlo gaya sa' meññ-gayahp yahc xiily, ne yâme:

—Tzo', tzo nó Belén, dzigüie' nó ni ba guhc uga, ni psieññ Dioz nó por x-ángel me.

¹⁶ Were za gahc yâme ngueely, no bydzihñ yâme. Bwie' yâme Maríe no José, no bwie' yâme mdoo nash leññ to cajón ru rahgü guay guix.

¹⁷ Hor-bwie' yâme leeme we na', guzlo bie yâme diidz ni bigyne ángel leeyâme de mdo-wé.

¹⁸ No gyre meññ-bieññ ni bie yâme, ptzunadz yâme.

¹⁹ No Maríe na', güdahp me gyre niwé leññ ihgy me no leññ xguĩmbahñ me.

²⁰ Luxu, gubyguiat meññ-rictap xiily zia yâme, gadee yâme xquix Dioz no gaguguia yâme Dioz por gyre ni bieññ yâme no ni bwie' yâme, mod-ra ángel leeyâme.

Shun dzé rahp Jesús

²¹ Ni byza' mdoo shun dzé de ni guhl me, güyu' gahc to señ lady me, porni mod-wé günií Dioz ctzoo xmeññ me. No gülu' yâme le me Jesús, mod-ra ángel Maríe antzy ni tzu de xcuidad me.

²² Byza' dzé we na', ni rbiahz ngünaa ni rahp mdoo, mod-ganii xleiy Moiséz. Were güiyno yâme mdo-wé idoró Jerusalén, par gac cuent leeme lo xtzií Dioz.

²³ Ptzoo yâme mod-rie', porni modé we rnii xleiy Dioz: “Gyre mbiux-ñooby ni rahl nier lee, gdee yâme lee par tzu lo xtzií Dioz.”^a

^a **2:23 2:23** Ex. 13:2,12

²⁴ No güiyno yâme ma' par pquee yâme gue lee par to gun mod-ganii xleiy Dioz: diypar guhg o, bâl yac, chohp ximbue.

²⁵ Tzcal gahc-e na', nu to mpyquie-tziaawy Jerusalén, le me Simeón, no rzacbeeiy me Dioz. No nu Spirt-Sant leeme, no gabiahz me guiaad dxu guislaa meññ-Israël.

²⁶ No ba psieññ Spirt-Sant leeme nehx zehty me antzy ni güie' me Crist ni cshahl Dioz lee.

²⁷ Mpyquie-rie', güiyno Spirt-Sant leeme idoró. Wé zu me ru bidno yâme Jesús par ctzoo yâme mod-ne leiy.

²⁸ Cua' Simeón mdo-cal lo ña me, no güluguia me Dioz, ne me:

²⁹ Naa rtzon xtziñi', Señor, no ba bwien guhc ni guhdzyi' naa,
leewe nun mos no ba beeiy glesyi' naa.

³⁰ Porni ba bwien dxu guislaa meññ de lo guïlnadz ni ziaad;

³¹ leeme we ni ba pshahli' lee lehdy güie' gyre meññ leeme.

³² No leeme we ni gac beeiy to byni' ni gacno meññ-nehx meññ-Israël, lehdy gann yâme xtiidzi',

no zegahcu xmeññi', meññ-Israël, lehdy guias-guia yâme.

³³ Rtzunadz José no Maríe ni ganii Simeón lguia Jesús.

³⁴ Luxu, gülula'y Simeón leeyâme, no ra me Maríe, xmam Jesús:

—Mdo-rie' la, ziaad me we zidsiahb me xtahl meññ-Israël no zrieñ yâme zidlesy me lee, no

zidluu me meññ bia ne Dioz, per xtahl yâme zdziadzyno leeme.

³⁵ No mod-wé sshal lo ni rnii leññ xguîmbahñ xtahl meññ. No par lii, Marie, gyre nirie' zidguiahcu beeiy to güdzihly ni ctedyque' xguîmbahñi'.

³⁶ No zu to ngünaa uga, le An, ni profet lee, xiiñ Fanuel ni nac xfamily Aser. An na', ba mînguhl leeme. Mi'ñ zia' leeme dze-bidzña me, no gahdzy ihz gürieno me tziahl me, bidguiehty,

³⁷ no ba rahp ochentaycuatr ihz ni bia'n me viud. Tirgahc nu me idoró, rzacbeeiy me Dioz dzé no guiaal, rnino me Dioz no rtzoo me ayun zegahc.

³⁸ Lo hor-wé bydzihñ me ru ca' yâme mdo-cal, bdee me xquix Dioz, no guzlo gayuno me meññ diidz de mdo-wé, gaya me leeyahc, wé we ni gabiahz yâme par guislaa meññ-Jerusalén.

Gubyguiat yâme guiedzy-Nasaret

³⁹ Bylux ptzoo yâme gyre ni ne xleiy Dioz, gubyguiat yâme xguiedzy yâme, Nasaret ni nu lo region-Galilea.

⁴⁰ No entr ma gani'zy ñôbydxuur, ma gayacn-guiehdzy me no gayahp me xguîlnann Dioz; no gagu' Dioz xla'y leeme.

Dxie Jesús ru' idoró

⁴¹ Gyre ihz ria José no Marie Jerusalén, rictap yâme lni-Pascü, xilni-ro meññ-Israel.

⁴² Naabz-e na', rahp Jesús tzipychop ihz, güya gyre yâme, porni ze rtzoo gyre meññ-Israel.

⁴³ Gûdedy lni, gubyguiat yâme, eguiid Jesúz bia'n Jerusalén ni di ñann xmam me ni José.

⁴⁴ Nlâdzy yâme lahd meññ-e zia Jesúz, güze' yâme nter to dzé. Byo yâme leeme lahd xfamily yâme no lahd meññ ni rzaclo yâme lee,

⁴⁵ per nehx bydzial yâme leeme. Gyzac gubyguiat José no Maríe Jerusalén, par zigyo yâme leeme.

⁴⁶ Lo tzonn dzé bydzial yâme leeme ru' idoró. Dxie me lahd muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, gayieññ me ni rnii yâme no ganabdiidz me leeyâme.

⁴⁷ No gyre meññ-rieññ ni ganii me rtzunadz yâme, porni nni' ihqy me no nann me bia rnii me.

⁴⁸ Hor-bwie' xtad me no xmam me leeme, ba di rdzial bia ctzoo yâme. Were ra xmam me leeme:

—Dshiña', ¿bia nacu gatzooy no' ze? Gagu' dihqy no' lii no gayo no' lii byza'zy no xtadi'.

⁴⁹ Were ra Jesúz leeyâme:

—¿Bia nacu ryo la'd naa? ¿Nehx nann la'd la, naa rapa' de ni tzun lo xtziñ dTada'?

⁵⁰ Per nehx gunn yâme bia günii me.

⁵¹ Were gubyguiatno me leeyâme, zia yâme Nasaret gyzac. No rzoob me xtiidz yâme. Maríe na', gyre niwé gaya'n leññ ihqy me.

⁵² No entr ma gani'zy Jesúz, ma gayacxro' xguîlnann me no gaxilyno Dioz leeme no zegahcu meññ.

3

*Ni rluu Juan ni rchôbnihs meññ
(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)*

¹ Lo iz-quinzy, dze-rtzoo to mpyquie ni le Tibery mdad gyre guiedzy ni nac xchieñ meññ-Rom, tzcał nac to mpyquie gobernador lo region-Judea, le me Ponzy Pilat. Herody nac gobernador lo region-Galilea, behtzy me Felipy nac gobernador lo region-Iturea no lo region-Traconite, no sto mpyquie ni le Lisantias, wé nac gobernador lo region-Abilinia.

² Anáz no Caifáz nac yâme xjefy gyre bahl. Tzcał gahc, xiiñ Sacaríaz, lee we Juan, nu me lo yu-bihdzy. No wé nu me gūnino Dioz leeme.

³ Juan güdedy me gydo coo guiagü-Jordán, psieñ me meññ csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, lehdy csiaalladzy Dioz xguilquie yâme no gyrôbnihs yâme.

⁴ Ne' guhc mod-bzaa profet-Isaíaz lo xguehtzy me ba xtze, ru ne me:

Rieññ gaquee to mpyquie riedz lo yu-bihdzy, ne:
 “Lâ guistziaawy ru tedy Señor;
 lâ cshal xguilmbahñ la'd beeiy to ñaz-ndohp par
 dze-guiaad me.

⁵ Gydzie' gyre ru nshit,
 gyre ihqy dahñ, guiaht lo ni nsuw,
 ñaz-nleangü gacndohpu,
 no ni rahp ru dziib gacdibylou.

⁶ No gyre meññ zwie' mod-guislaa Dioz leeyâme
 de lo guilnadz.”^b

⁷ Ru bwie' Juan-e na', ziaad xtahl meññ par
 gyrôbnihs, were ra me leeyâme mod-rie':

b 3:6 3:4-6 Is. 40:3-5

—¿La'd meññ-dirquihñ ni zidguiahc beey mbalbeedzy! ¿Dxu ra la'd beey gylaa la'd de lo xguîlné Dioz ni ziaad?

⁸ Lâ ctzoo ni nac xñahzû lehdy guieññ ba psaan la'd ni nahcsy ni nac la'd, no na di sulo gynii leññ ihqy la'd, ga la'd: “Ba xmeññ Dioz-e nó porni de lo xfamily Bran-e nó”; porni gapya' la'd, Dioz zegahc-e beey ntzoo me xfamily Bran xtâ guie ni dxie yahc ne'.

⁹ Zidguiahc meññ-e beey to yag-cuannahsh; no guibyahg ba nashu puexd lehdy gyrug gyre yahg ni nehx mos xcuannahsh no yque' gueu.

¹⁰ Were günabdiidz meññ-cal leeme, ra yâme: —¿Biaz mód ntzoo no'?

¹¹ Ra Juan leeyâme:

—Dxu rahp chohp gmix la, gdee me tohbyu dxu nehx rahpu. No dxu rahp guîlrahgü la, quiiz meu par yca' meññ ni nehx rahpu.

¹² Zegahc bydzihñ meññ-rguquix mpuezd par gyrôbnihs yahc, ra yâme Juan:

—Na'z no', muextr, ¿biaz ntzoo no'?

¹³ Ra Juan leeyâme:

—Na di iguquix la'd ma xtahl de ni rtzoo leiy mdad.

¹⁴ No zegahc bydzihñ zrieñ soldad, ra leeme:

—Na'z no', ¿bia ntzoo no'?

Ra me leeyâme:

—Na di gbohd xchieñ meññ, no di gynihd ni nehx uli chehsh meññ ni di ntzoo mbehty. Lâ gyxilyno nunzy sahc la'd ni riax la'd.

¹⁵ Per gumm gabiahz gyre meññ-wé yahc guiaad Crist la, nlâdzy yâme Juan-e nac Crist.

¹⁶ Were ra Juan gyre yâme:

—Naa ni uli we no nze' rchôbnisa' la'd. Per nu sto ni guiaad lux de ni biala' ni ma beeyu lee que naa, ni xduu xguidguial me nehx rsahca' par nshaca'u. Beeiy to guîlrrôbnihs gdee me Spirt-Sant ni tzu leññ xguîlmbahñ la'd no ctzoo me guîlguxtisy no gue.

¹⁷ No ctzoo me mod-rtzoo meññ par rboo xguix trigü. Meññ-tziaawy gboo me lee diby lad beeyi rlesytziaawy meññ trigü leññ da'wy; no meññ-guîlque glee me lee lo gue ni di ziu' dzé ziee, beeyi rque' gue xguix trigü.

¹⁸ Mod-wé no zrieñ mód gülu' Juan xguîlriehñ meññ par gasieññ me leeyâme xtudz-mos Dioz.

¹⁹ No zegahc gu me gobernador-Herody ni dirquihñ ni nac de ni rahp me Herodíaz, tziahl Felipy, behtzy gahcme, no zegahc por zrieñ ni nahcsy ni ba ptzoo me.

²⁰ Per Herody na', di ntzucas me, aal gülu' dir me Juan lidzyguib.

Byrôbnihs Jesús

(Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)

²¹ Lóni garôbnihs meññ, güya Jesús, zegahc bigyrôbnihs. No hor-ganino Jesús Dioz, byxal gybaa.

²² No biaht Spirt-Sant lguia me beeyi to palom, no bieññ to riedz ni byruu gybaa, ne:

—Lii we dShiña' ni ndzin lee; modni rxilynon lii.

Xfamily Jesús ni güyu' antzy de leeme

(Mt. 1:1-17)

23 Rahp Jesús beey treint ihz, guzlo me xtziñ me ni zidtzo me. Ne meññ xiiñ José we leeme. José, leeme we xiiñ Elí;

24 Elí xiiñ Matat, Matat xiiñ Leví, Leví xiiñ Melqui, Melqui xiiñ Jan, Jan xiiñ José,

25 José xiiñ Matatíaz, Matatíaz xiiñ Amóz, Amóz xiiñ Nahum, Nahum xiiñ Esli, Esli xiiñ Nagay,

26 Nagay xiiñ Mat, Mat xiiñ Matatíaz, Matatíaz xiiñ Semeiy, Semeiy xiiñ José, José xiiñ Judá,

27 Judá xiiñ Joana, Joana xiiñ Resa, Resa xiiñ Zorobabel, Zorobabel xiiñ Salatiel, Salatiel xiiñ Neri,

28 Neri xiiñ Melqui, Melqui xiiñ Adi, Adi xiiñ Cosam, Cosam xiiñ Elmodam, Elmodam xiiñ Er,

29 Er xiiñ Josué, Josué xiiñ Eliezer, Eliezer xiiñ Jorim, Jorim xiiñ Matat,

30 Matat xiiñ Leví, Leví xiiñ Simeón, Simeón xiiñ Judá, Judá xiiñ José, José xiiñ Jonam, Jonam xiiñ Eliaquim,

31 Eliaquim xiiñ Melea, Melea xiiñ Mainán, Mainán xiiñ Matata, Matata xiiñ Natán,

32 Natán xiiñ Davit, Davit xiiñ Isaí, Isaí xiiñ Obet, Obet xiiñ Boz, Boz xiiñ Salmón, Salmón xiiñ Nasón,

33 Nasón xiiñ Aminadap, Aminadap xiiñ Aram, Aram xiiñ Esrom, Esrom xiiñ Fares, Fares xiiñ Judá,

34 Judá xiiñ Jacop, Jacop xiiñ Isac, Isac xiiñ Bran, Bran xiiñ Taré, Taré xiiñ Nacor,

35 Nacor xiiñ Seruc, Seruc xiiñ Ragau, Ragau xiiñ Pelec, Pelec xiiñ Héber, Héber xiiñ Sala,

36 Sala xiiñ Cainán, Cainán xiiñ Arfacsad, Ar-

facsad xiiñ Sem, Sem xiiñ Noé, Noé xiiñ Lamec,
³⁷ Lamec xiiñ Matusalén, Matusalén xiiñ Enoc,
 Enoc xiiñ Jaret, Jaret xiiñ Malalel, Malalel xiiñ
 Cainán,

³⁸ Cainán xiiñ Enóz, Enóz xiiñ Set, Set xiiñ
 Adán, no Adán, leeme we xiiñ Dioz.

4

Gucladzy bêndzab ntzoo Jesús ni ne me (Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)

¹ Byruu Jesús coo guiagü-Jordán, nu Spirt-Sant
 leeme; no güiyno Spirt gahc leeme lo yu-bihdzy.

² Güyu' me uga leññ cuarent dzé, no ne
 bêndzab nwie' bâl beei y nquihly me Jesús ntzoo
 mod-ra me lee. Nehx güdahgü Jesús mbehty
 leññ dze-wé. Güdedy dze-wé yahc, bylahn me.

³ Were ra bêndzab leeme:

—Bâl ulihbu Xiiñ Dioz lii, ptzoo mdad gac guie-
 rie' pañ.

⁴ Ra Jesús leeme:

—Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Dac-e
 nunzy no pañ rbahñ meññ, zehg rbahñ meññ no
 gyre xtiidz Dioz.”^c

⁵ Luxu, güiyno bêndzab leeme ihqy to dañ-suu
 par blu-güxuunn leeme nter guiedzylie ru rtzoo
 meññ mdad.

⁶ No ra bêndzab leeme:

—Naa gdedy' lgar ctzooy mdad nter
 guiedzylie ni galun lii, no gdedy' gyre ni rsahc
 ni nu lou, yca'y. Dixchieña' we gyreu, naa
 zdedy'a'nu nitisy dxu racdadzya'.

^c 4:4 4:4 Dt. 8:3

⁷ No bāl guisshibi' dlo'n no gzacbeeiyi' naa, xchieñi' we gyreu.

⁸ Were ra Jesús leeme:

—Byruu de ne', bēndzab, porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Bzacbeeiy Dioz ni rtzoo mdad lii, no ptzoo nunzy ni ne me.”^d

⁹ Luxu, güiyno bēndzab leeme ihqy idoró Jerusalén ru ma nsuu, no ra leeme:

—Bāl ulihbu Xiiñ Dioz lii, güyube' lo yu.

¹⁰ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: Cshahl Dioz x-ángel me ni gyla yahc lii.

¹¹ Glesy yâme lii lo ña yâme, lehdy di ctzuné guie nie'y.^e

¹² Ra Jesús leeme:

—Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Di gnabi' behch lo Dioz ni rtzoo mdad lii nunzy par güie'y bāl ctzoo me ni ne'y.”^f

¹³ Hor-bwie' bēndzab ba di ñal nquihly me Jesús ntzoo mod-ne me, byrusytzu me de lee doozy dzé.

Guzlo Jesús xtziñ me Galilea

(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)

¹⁴ Luxu, gubyguiat Jesús lo region-Galilea, guzlo me gatzoo me xro' cos porni nu xiSpirt Dioz leeme, no gayu meññ diidz de leeme byza'zy.

¹⁵ No za me idoo cad to guiedzy, galuu me meññ xtiidz Dioz no gyre yâme rgugua leeme.

Nu Jesús guiedzy-Nasaret

(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)

^d 4:8 4:8 Dt. 6:13 ^e 4:11 4:10-11 Sal. 91:11-12 ^f 4:12 4:12 Dt. 6:16

16 Bydzihñ Jesúz Nasaret, guiedzy ru byni'zy me; no güya me idoo dze-risladzy meññ-Israel, mod-rtzoo gahc me. Ru guzli me lehdy guuļ me lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz,

17 bdee yâme leeme xguehtzy profet-Isaías. Pshal me lou, no bydzial me ru ganii ne:

18 Nu xiSpirt Dioz naa,

porni Dioz güle me naa lehdy csieñña' meññ-pobr xtidz-mos me.

Pshahl me naa lehdy gacnon meññ ni gyrehzy gazacno xtâ leññ xguĩmbahñ,

no gapya' meññ ni zidguiahc beeiy ni nu lidzyguiib bia mód beeiy gylaa yâme de lo ni nadz;

no cshala' lo meññ-ngal yahc;

no guislaan meññ ni gazaczi yahc.

19 No csieñña' meññ ba bydzihñ tiémp ni güle Dioz lehdy gacno me meññ ni gyo leeme.g

20 Bylux biily me lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ptohy meu sto, no bdee meu mpyquie ni rtzoo dziiñ leññ idoo. Luxu, gürie me. Gyre meññ-dxie leññ idoo gawiedzie yahc leeme.

21 Luxu, güinii me, ne me:

—Dzêrie' gahc-e guhc ni ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ni bieññ la'd ne'.

22 Gyre yâme gagugua leeme, no gatzunadz yâme xtiidz me porni mos mod-güinii me. No ra sa' yâme:

—¿Dâs-e leeme xiiñ José la?

23 Ra Jesúz leeyâme:

—Naa nanna' ga la'd naa to didz-zaaby ni ne mod-rie': "Pśiał lii gahc, doctor." Zegahc ga la'd naa: "Ptzoo ni ptzooy guiedzy-Capernaum ne' leññ xguiedzyi', güie' nó."

²⁴ No ra me leeyâme zegahc:

—Gapya' la'd ni uli, to profet nehx rxilyno meññ lee leññ gahc xguiedzy.

²⁵ No ni uli we nirie': güyu' xtahl ngünaviud nacion-Israel ba xtze, dze-mbahñ profet-Elíaz. No leññ tzonn iz-garuł ni di ñahc guio, güyu' gułrlahn uga.

²⁶ Per di nshahl Dioz Elíaz nigüie' ru nu yâme, mazyg pshahl Dioz leeme ru nu to ngünaviud guiedzy ni le Sarepta ni nu lo region-Sidón.

²⁷ No zegahc dze-gübahñ profet-Eliseu, güyu' xtahl meññ-Israel gayac-ure, gayudz lady yâme, per ni to yâme nehx bial; nunzy bial to mpyquie ni le Namán, meññ-Siry leeme.

²⁸ Hor-bieññ gyre meññ-dxie leññ idoo ni ganii me, bydzia'dzy yâme.

²⁹ No güloo yâme leeme leññ guiedzy, güiyno yâme leeme ihqy dahñ ru dxie guiedzy-cał lehdy nlee yâme leeme leññ za'n.

³⁰ Per leeme güdedy me lahd yâme, no za me.

To mpyquie ni nu mbenahcsy lee

(Mr. 1:21-28)

³¹ Luxu za Jesúz sto guiedzy-le Capernaum ni nu lo region-Galilea. Uga guzlo galuu me meññ cad dze-risladzy meññ-Israel.

³² No rtzunadz yâme mod-rluu me, porni rnii me za'gndzi, mod-rnii to meññ ni rtzoo mdad.

³³ Leññ gahc ido-wé dxie to mpyquie ni nu mbenahcsy lee, tohzy pquee me riedz, ne me:

³⁴ —¡Di guiaadi' ne' ru nu no'! ¿Bia ryohbyi' no no', Jesúz ni nac meññ-Nasaret? ¿Ziaadi' lehdy gni'dyi' no' la? Naa rzaclo'n lii. Lii we ni nac Mpyquie-tziaawy ni Pshahl Dioz Lee.

³⁵ Were ptzoo Jesúz mdad mbenacsy-cal, ra me lee:

—¡Güyudzie, no byruu gahc de mpyquie-rie'!

Luxu, güdiñguie mbenahcsy mpyquie-cal lo yu ñaz-lo gyre yâme, no byruu gahcu leeme, no ba mbehty di ntzoo leeme.

³⁶ Gyre yâme ptzunadz, no guzlo ra sa' yâme:

—¿Biahx diidz-e rnii mpyquie-rie'? ¡Xnahc-e rnihzy me no rtzoo me mdad mbenahcsy, no rruu gahcu meññ!

³⁷ No byza'zy lo región ru meññ ni rtzoo Jesúz.

Psial Jesúz suegyr Simon-Pedr

(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)

³⁸ Byruu Jesúz idoo, za me xiryu' Simón. Bydzihñ me, nash suegyr-ngünaa Simón, xle-gue lee. Were ra yâme Jesúz:

—Racdady no' nsialì' leeme.

³⁹ Luxu gübigy Jesúz ru nash me, no ptzoo Jesúz mdad xle, ra me:

—¡Byruu de ngüna-rie'!

No bial gahc xixle me, no biahs gahc me, bdee me ni güee Jesúz no xmeññ.

Psial Jesúz xtahl meññ-gayac-ure

(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)

⁴⁰ Naabz güyaaz ncübidz, güiyno yâme gyre meññ ni gayac-ure de gyre gyzasy guilguihdz ru

zu Jesúz; no pshob ña me chehsh meññ-gayac-ure yahc, no bial gahc yâme.

⁴¹ No zegahc xtahl meññ güloo me mbenahcsy lee, no hor-garuu mbenahcsy, rquee yahcu riedz, ne yahcu:

—¡Lii we Xiiñ Dioz!

Were güdely me mbenahcsy, no ba di ndeer me ñahz nnii yahc, porni nann yahcu leeme we nac Crist.

Gayuno Jesúz meññ xtiidz Dioz leññ idoo

(Mr. 1:35-39)

⁴² Byre guiaal-e na', byruu Jesúz diby lad de leññ guiedzy, güya me ru ndruchy nehx nu. Per meññ guzlo yahc gayo leeme byza'zy; hor-bydzial yâme leeme, ptzunñaad yâme leeme ña'n me.

⁴³ Per ra me meññ-wé yahc:

—Rapa' de ni tzan zrieñ guiedzy, dzigyunon meññ xtidz-mos Dioz de ni rtzoo me mdad, porni lehdy ctzon modé ni pshahl me naa.

⁴⁴ No were güya me gydo lo region-Galilea, gayuno me meññ xtiidz Dioz leññ xiydoo yâme.

5

Günahzy yâme xtahl mbaļ

(Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)

¹ To dzé zu Jesúz coo to nisdoo ni le Genesaret. Bydzihñ xtahl meññ ru zu me, lé ra'ñ yâme leeme, porni riu'ladzy yâme guieññ yâme xtiidz Dioz.

² Bwie' Jesúz chohp barcü-dahtzy coo nze', porni ba byruu meññ-ganahzy mbaļ leññu, no ba gaguihby xgueshmbaļ yâme.

³ Were güyu' Jesús leññ to barcū-cal, ni nac xchieñ Simón, no günab Jesús leeme tziyno me barcū coo gá nze' ru zuw. Luxu, gürie gahc Jesús leññ barcū, no guzlo gahc galuu me meññ.

⁴ Bylux bluu me meññ, ra me Simón:

—Güiyno barcū ru guial, no lâ grál xgueshmbal la'd lo nze' par gynahzy la'd mbał.

⁵ Ra Simón leeme:

—Muextr, gydo guiaal gatzoo no' dziiñ, per dgueññ gynahzy no' ni to mbał. Per bäl ne'y ze la, na' tzo no' dzigrál no'u.

⁶ Ru bräl yâme gueshmbal-e na', güyu' gahc xtahl mbał leññu, lé rluuw ba igaaxu.

⁷ Were pquee yâme riedz zrieñ meññ-zidno yâme ni nu leññ sto barcū par tza gacno leeyâme. Were güya yâme, biguistzee yâme gyrop barcū lé rluuw ba guia'bu leññ nze'.

⁸ Per ru bwie' Simón-Pedr niwé we na', bisshiby me lo Jesús, ra me lee:

—Nehx rquihña' par cuiahzi' ru zuun, Señor, porni meññ-guılquie we naa.

⁹ Günii me ze, porni gadzie me por gyre mbał ni bwie' me byga', no nehx lehzyme gadzie, zegahcu zrieñ meññ-ziyno me lee.

¹⁰ No zegahc bydzie Jacob no Juan, lee we xiiñ Zebedeu, ni rtzoo yahc dziiñ no Simón. Were ra Jesús Simón:

—Di gydziehbyi'. Glohg ngâstoo ctzon lii to meññ ni guidno zrieñ yahc ni gac dmeñña' lee.

¹¹ Hor-ba güloo xbarcū yâme lo yudahñ, psa'n yâme gyreu uga no za yâme no Jesús.

*Psial Jesús to mpyquie-gayudz gydo lady
(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)*

¹² Dze-nu Jesús to guiedzy, bydzihñ to mpyquie ni gayudz gydo lady. Ru bwie' me Jesús-e na', bisshiby me lo, lé güdihsh ihqy me lo yu, ra me lee:

—Señor, lii ni rtzoo mdad, bâl racladzyi' la, beey csialì' naa we.

¹³ Were pshob ña Jesús chehsh me, no ra leeme:

—Naa racdadzya' csiala' lii. ¡Ba bialì' we!

Lux güni Jesús ze, bial gahc ni gayudz gydo lady mpyquie-cal.

¹⁴ Were ra Jesús leeme:

—Na di guyu lo ndruchy; mazyg güya lo bahl lehdy güie' me ba bialì', no güiyno gun ni gu Moiséz meññ, lehdy gann yâme ba bialì' de xguilguihdzi'.

¹⁵ Ma gayuguia Jesús no ma gadohp meññ par guieññ ni rnii me, no par csial me lee de xguilguihdz.

¹⁶ No lahd lahd gá rrusytzu Jesús, ria me ru nehx nu meññ, rigynino me Dioz.

*Psial Jesús to meññ-gayac-ure ni di ral gyni'by
(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)*

¹⁷ To dzé galuu Jesús meññ, no lahd yâme nu meññ-nac yahc fariseu no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz ni byruu zrieñ guiedzy de lo region-Galilea, no lo region-Judea, no ciuda-Jerusalén, gawie' yâme gyre ni gatzoo Jesús, gasial me meññ-gayac-ure, porni nu Dioz no leeme.

¹⁸ Tohzy bydzihñ zrieñ meññ, zidno yâme to mpyquie-gayac-ure ni di ral gyni'by mbehty,

nash me to lo camill. Gucladzy yâme ngu' yâme leeme leññ yu' ru zu Jesúz.

¹⁹ Per di ndzial yâme ru ndedy yâme, porni bydze' meññu. Were cue' yâme ihqy yu', bigloo yâme diax lehdy gülety yâme mpyquie ni nash lo camill gla'y, ru zu Jesúz.

²⁰ Ru bwie' Jesúz ulihbu rlíladzy yâme, were ra me mpyquie-gayac-ure:

—Mígü, xguílquiey ba psiaaldadzya' gyreu we.

²¹ Guzlo gahc gani leññ ihqy muextr ni ruul yahc xleiy Moisés no zrieñ meññ-nac yahc fariseu, ne yâme: “¿Dxuz-e nac mpyquie-rie'? Rnii me didz-nahcsy contr Dioz, porni nunzy Dioz-e beey rsiaalladzy xguílquie meññ.”

²² Per Jesúz na', nann me bia gani leññ ihqy yâme. Were ra me:

—¿Bia nacu rnii leññ ihqy la'd ze?

²³ ¿Bia leeu ma nehx ngann, ñapya': “Gyre xguílquiey ba psiaaldadzya'", o ñapya': “Biahsi' no güze'”?

²⁴ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, glun la'd naa beey rsiaaldadzya' xguílquie meññ.

Were, ra me mpyquie-di rał gyni'by:

—Gapya' lii: Biahsi', gülesy xcamilli', no gübi' xiryu'y.

²⁵ No hor-cal gahc, biahs mpyquie-gayac-ure ñaz-lo gyre yâme, gülesy xcamill me, no zia gahc xiryu' me, gagugua me Dioz.

²⁶ Gyre yâme rtzunadz no gülugua yâme Dioz zegahc. No bydzie yâme, ne yâme:

—¡Dzêrie' yaa we bwie' nó xro' cos yahc!

Günino Jesús Leví

(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)

²⁷ Luxu, byruu Jesús, za me sto lad. Hor-gadedy me to lgar-e na', bwie' me to meññ-rguquix mpuezd, le Leví, dxie ru rtzoo dziiñ. Were ra Jesús leeme:

—Güde, náli' naa.

²⁸ No biahs gahc Leví, psa'n gyre xtziñ me, no za me no Jesús.

²⁹ Leví na', ptzoo me to lni-ro porni bydzihñ Jesús xiryu' me, no uga dxieno yâme xtahl meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ mazy, dxie yahc ru' miax ru gayahgü yâme.

³⁰ Guzlo meññ-nac yahc fariseu no gahc muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, galesyno yâme chehsh xmeññ Jesús, ra yâme lee:

—¿Bia nacu rahgü la'd no meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ-rtzoo gyrehzy guílquie?

³¹ Were ra Jesús leeyâme:

—Meññ ni nza'g nehx rquihñ tza lo doctor, mazyg meññ-gayac-ure, wé we rquihñ doctor.

³² Naa nehx biala' zidyobya' meññ-tziaawy, mazyg meññ-guílquie we zidyobya' leeyahc lehdy csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme.

Günabdiidz yâme Jesús lguia ayun

(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)

³³ Luxu ra yâme Jesús:

—¿Bia nacu xmeññ Juan ni rchôbnihs rtzoo yâme ayun no nehx rbiahz ni rnab yâme lo Dioz, no modé gahc rtzoo xmeññ meññ-nac yahc fariseu, per xmeñni' aal nitisy hór roo yâme no rahgü yâme?

34 Ra Jesúz leeyâme:

—¿Nehxni beeyi ntzoo la'd mdad meññ-nu lo guiltziah! di ñoo ñahgü no nu zia'r ñoby-gayidzña lahd yâme?

35 Per ziaad dzé ru naa ni zidguiahc beeyi to ñoby-guidzña, ba dgueñña' lahd yâme, were ctzoo yâme ayun no nehx zoo zahgü yâme.

36 Gyzac günii Jesúz ndaagü lo diidz, ne me:

—Ndruhty nehx nchug lar-coby par nquieedy meu to lo lar-gush. Porni bâl leeu ñahcu ze la, nnidylou nicoby; no luxu, lar-coby zegahc nehx rieññu mos lo lar-gush.

37 No ndruhty nehx rgu' vin ni leer güyaa leññ to bush-guiedy ni ba nigush; porni bâl leeu ñahcu ze la, nchiahzu bush-guiedy ni ba nigush, no nnitylou vin no zegahcu bush.

38 Leewe vin ni leer güyaa rahpu de ni tzuw leññ bush-guiedy ni ncoby, no were gyropu nehx zahc mbehty.

39 No ndruhty ni roo vin-gush nehx ñu'ladzy ñoo vin ni leer güyaa, porni leeyâme ma rguguia yâme vin-gush, ne yâme: “Leeu we ma mos.”

6

*Gachu' xmeññ Jesúz do dze-risladzy meññ
(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)*

1 To dze-risladzy meññ, güdedy Jesúz leññ to lyu ru dziib trigü, guzlo gahc xmeññ me gachu' xdo trigü; no gazohb yâme ladzyu no gayahgü yâme leeu.

2 Niwé bwie' lahd meññ-nac yahc fariseu, ra gahc leeyâme:

—¿Bia nacu gatzoo la'd dziiñ ni ne leiy nehx xñahzu gac dze-risladzy meññ?

³ Were ra Jesúz leeyâme:

—¿Dgueññ guul la'd ni ptzoo Davit tzcal, dze-bylahn me no gahc meññ-zidno me la?

⁴ Güyu' me leññ xiydoo Dioz no cua' me pañ ni guhc gun par Dioz, güdahgü me lee, ni ne leiy nehx beey rahgü nyugz meññ lee mazyg nunzy bahl, no bdee meu güdahgü meññ-zidno me zegahc.

⁵ No ra Jesúz:

—Naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee no rtzon mdad zegahc bia beey gac dze-risladzy meññ.

Mpyquie ni gübihdzy to ña

(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)

⁶ Sto dze-risladzy meññ güyu' Jesúz leññ idoo, no guzlo gahc me galuu me meññ. No nuty to mpyquie lahd meññ uga, gübihdzy to ña me lad-drech.

⁷ Uga dxie muextr zegahc ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, guzlo gala'dzy yâme Jesúz lehdy güie' yâme bâl ssial me mpyquie-rie' dze-risladzy meññ, lehdy gydzial yâme mod-gyruu yâme contr leeme.

⁸ Per leeme nann me bia ganii leññ ihqy meññ-wé yahc. Were, ra Jesúz mpyquie ni gübihdzy to ña:

—Biahsi', bigliahz glawy.

“Yo” ne mpyquie-cal, bigliahz me glawy.

⁹ Were ra Jesúz leeyâme:

—Gnabdiidza' la'd: ¿Bia beey ntzoo mu dze-risladzy meññ, ni mos la o ni nahcsy? ¿Nislaa

mu to meññ de lo guilguhty la, o nga'dy mu leeme?

¹⁰ Luxu, bwiedzie me gyre meññ-dxie gybi me, no ra me mpyquie-cal:

—Biscaa ñay.

Were biscaa ña mpyquie-cal, no bial gahcu.

¹¹ Niwé bwie' yâme, modni bydzia'dzy yâme, no guzlo gatzoo yâme diidz xnahc ntzoo yâme lehdy gyruu yâme contr Jesúz.

Güle Jesúz gydiby tzipychop apóstl

(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)

¹² Leññ gahc dze-wé, güya Jesúz chehsh to dahñ, bigynino me Dioz. No wé güdedy me guiaal, ganino me lee.

¹³ Ni byre guiaal-e na', ptohp me xmeññ me, no güle me tzipychop yâme. Meññ-wé gülu' me le apóstl ni cshahl me lee dzictzoo xtziin me.

¹⁴ Leeyâme we meññ-rie' yahc: Simón, ni gülu-le me lee Pedr, no behtzy me Ndréz, Jacob no Juan, Felipy no Bartolomé,

¹⁵ Mateu, Tomáz, Jacob xiiñ Alfeu, Simón ni güyu' lahd to cuib meññ ni le Zelot,

¹⁶ Jud behtzy Jacob, no Jud-Isariot, ni byluxu bdee Jesúz lo ña meññ-rdziadzyno leeme.

Bluu Jesúz xtahl meññ

(Mt. 4:23-25)

¹⁷ Luxu, biaht Jesúz dahñ no leeyâme, bydzihñ yâme to rulahtzy. Bydohp xmeññ me no zrieñ meññ yahc ni byruu lo region-Judea, no ciuda-Jerusalén, no zrieñ meññ byruu coo nisdoo ru nu chohp ciuda ni le Tiro no Sidón.

18 Meññ-rie' biahd yâme, bidguieññ yâme ni rnii Jesús no par csial me xguilguihdz yâme. No psial me meññ-gatzoo gasahc mbenahcsy lee.

19 No gyre yâme racladzy can Jesús, porni rruu poder leeme ni rsial gyre meññ-gayac-ure.

Ni mos no ni nehx mos
(Mt. 5:1-12)

20 Luxu bwie' Jesús ru dxie xmeññ me no ra me lee:

—Dxu ñahc beey la'd ni nehx rahp ni tedydzé, porni xchieñ la'd-e gyre ni rtzoo Dioz mdad.

21 'Dxu ñahc beey la'd ni rlahn ni na', porni ziaadr dzé we ni gydze' la'd no ziu' la'd mos.

'Dxu ñahc beey la'd ni gayuun ni na', porni ziaadr dzé we ni gyxihly la'd.

22 'Dxu ñahc beey la'd hor-gadziadzyno meññ la'd, no rboxtzu yâme la'd, no rdely yâme la'd, no di ne yâme guieññ le la'd ni ne yâme to ni nahcsy-e lee, no rtzoo yâme ze porni naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee no rtzoo la'd ni ren.

23 Ma lâ gyxihly xtâ glo ru beeyu, porni gybaa nu to xro' ni mos ni gady la'd lee; porni zegahc-e bgultihp xtadgul yâme profet yahc ba xtze.

24 'Per baazy dzii de la'd ni rahp xtahl medy, porni ba biahcladzy la'd no ni rdibylgaa lo gahc guiedzylie-rie'.

25 'Baazy dzii de la'd ni rahp xtahl ni rahgü, porni ziaadr dzé we ni gylahn la'd.

'Baazy dzii de la'd ni rxihdzy hôrrie'. Porni ziaadr dzé we ni guieññ la'd to guilriooob xtâ leññ xguilmbahñ la'd, no hor-wé zuun la'd.

26 'Baaazy dzii de la'd ni rguguia gyre meññ lee, porni mod-wé gahc-e ptzoo xtaggul meññ-rguguia la'd hor-güluguia yâme meññ ni ne lee nac profet, nîcze nehx uliu.

Lâ guîntzi meññ-rdziadzyno la'd

(Mt. 5:38-48; 7:12)

27 'Per la'd ni gayieññ naa, gapya' la'd nirie': Lâ guîntzi meññ-rdziadzyno la'd, no lâ gac meññ-tziaawy no meññ-néladzy la'd.

28 Lâ gnab lo Dioz cu xla'y me meññ-rniwaty lo la'd, no lâ gnab lo Dioz güie' me meññ-rtzilytó la'd.

29 Bâĭ dxuhch rgahp lo la'd, lâ gdee ñahz cap yâme sto ladu zegahc. Bâĭ dxuhch rboo shabxtziguia la'd, lâ gdee gydiby xigmix la'd, yca' yâme.

30 Dxu rnab behch lo la'd, lâ gdeedyu. No dxu rboo ni nac xchieñ la'd, di ga la'd leeyâme mbehty.

31 Mod-racladzy la'd ctzoo meññ no la'd, mod-wé lâ ctzoo no leeyâme.

32 'Per bâĭ la'd ndzi la'd nunzy meññ ni ndzi la'd la, ¿biaz-e na' galesytziaawy la'd par gady la'd? Niwé gahcx rtzoo meññ-guîlquie.

33 No bâĭ racno la'd nunzy meññ-racno la'd la, ¿biaz-e na' galesytziaawy la'd par gady la'd? Niwé gahcx rtzoo meññ-guîlquie.

34 No bâĭ riscady la'd meññ, no luxu gabiahz la'd guiscady yâme la'd zegahc la, ¿biaz-e na' galesytziaawy la'd par gady la'd? Niwé gahcx rtzoo meññ-guîlquie par guibyguiat xchieñ sa' yâme.

³⁵ Per la'd, lâ guîntzi meññ-néladzy la'd, lâ gacno leeyâme, no lâ guiscady leeyâme no na di cuiahz la'd guiscady yâme la'd. No bâl ctzoo la'd ze la, ma xro' ni gady la'd-e, no mod-wé zieññ la'd-e ulihbu xiiñ Dioz-nu gybaa. Porni Dioz, meññ-tziaawy-e leeme xtâ no meññ-nehx rdee xquix leeme, no zegahcu no meññ-dirquihñ.

³⁶ Lâ guioob zâ-bynech la'd mod-riooob gahc xTad la'd meññ.

Na di gla'dzy la'd ni nac sto

(Mt. 7:1-5)

³⁷ 'Na di gla'dzy la'd ni nac meññ, no were nehx zahc la'd mod-wé gahc. No di gluu ña la'd, ga la'd meññ-wé gynihty me lo xguîlquie, no were nehx znii Dioz ze chehsh la'd. Lâ csiaalladzy la'd ni rtzoo meññ la'd, no were csiaalladzy Dioz xguîlquie la'd.

³⁸ Lâ gdee, no Dioz zdee la'd zegahc. No were zdee me la'd to mdid ni ma xtahl que ni ba bdee la'd, no xtâ zahpr la'd mazy; porni mdid ni rquee gahc la'd zrieñ meññ, leegahcu we squee Dioz mdid la'd.

³⁹ Luxu, güinii Jesús ndaagü lo diidz, ra me leeyâme:

—¿Nehxni beei y nluu ngał sto zâ-ngał me ñahz? Bâł leeu ñahcu ze la, gyrop gahc yâme we ñahb tohzy leññ guieryu.

⁴⁰ Ndruhty meññ-gazeedy zia' nehx ma ñann que xmuextr. Uli we zdziñ dze-zann me beei y gahc nann xmuextr me, per bâł cu ihqy me gyzeedy me.

⁴¹ '¿Bia nacu rla'dzyi' ni nac sto, luxu ma nahcsy ni naqui' que leeme?

⁴² ¿Bia mód-e beei'y gahbyi' sto: “Gacnon lii par csaani' ni nahcsy ni naqui'”; luxu lii ma nahcsy rtzooy que leeme, no nehx rwie'y xnahc naqui'? Lii ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu, psaan gax gyre ni nahcsy ni naqui', no were beei'y gacnoy sto par csaan ni nahcsy ni nac.

Por xque' yahg rzaclo mu leeu

(Mt. 7:17-20; 12:33-35)

⁴³ 'Nehx nu yag-tziaawy ndee cuannahsh ni nadz, no nehx nu yag-nadz ndee cuannahsh ni mos.

⁴⁴ Cad to yahg rzaclo meññ leeu por xque'u. Nehx beei'y nchu' mu duug lo yag-guiahtz, no nehx beei'y nchu' mu blatzy to lo lbue-guiahtz.

⁴⁵ Meññ zidguiahc yâme we beei'y to yahg ni rque' xque'. Meññ-tziaawy la, rtzoo no rnii ni mos, porni ni mos nu leññ xguîlbahñ yâme. No meññ-dirquihñ la, wé rtzoo no rnii ni dirquihñ, porni ni dirquihñ nu leññ xguîlbahñ yâme. No diidz ni rruu ru' meññ la, wé we ni rluu bia nu leññ xguîlbahñ yâme.

Yu' ni güyaa yahc chohp mód

(Mt. 7:24-27)

⁴⁶ 'Niglih-e ra la'd naa: “Señor, lii ni rtzoo mdad”; luxu, nehx rtzoo la'd ni ren.

⁴⁷ Gapy'a' la'd dxu zidguiahc meññ ni ridguieññ dtiidza' no rtzoo mod-neu.

⁴⁸ Leeme we beei'y to mpyquie ni bzaa to yu'; nier güdahñ me guiat no güloo me nie'u chehsh guie; ru byruu nisrodoo, güdedy nze' ru zob yu-wé, per mbehty di ñahcu, porni zobu chehsh guie.

49 Per meññ ni ridguieññ dtiidza' no nehx rtzoo mod-neu la, wé zidguiahc beeiy sto mpyquie ni bzaa xyu' lo yux, no di mboo nie'u za'gndzi; gahdy hor-byruu nisro, bydzihñ nze' xtâ ru zobu, psiahbu yu-wé, no bynitylo gyreu.

7

Psial Jesús xmós to capitán-byruu Rōm (Mt. 8:5-13)

1 Byluxz bluu Jesús meññ, za me guiedzy-Capernaum.

2 Uga nu to capitán ni byruu Rōm, rahp to mós ni ndzi me lee. Per gayac-ure mos-cal, ba par gaty.

3 Ru bieññ capitán gayu meññ diidz de Jesús, pshahl gahc me chohp tzonn mînguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israel, zigyne yâme Jesús bâl beeiy tza me csial me xmós capitán-wé.

4 Bydzihñ yâme, gatzunñaad yâme Jesús, no ra yâme leeme:

—Gucno capitán-rie'; par no' to meññ-rsahc-e leeme;

5 porni ndzi me meññ-Israel, no xtâ diydoo no', gunn me güyaau.

6 “Yo” ne Jesús, za no leeyâme. No ru ba gadzihñ yâme gahsh gá de ru' yu' we na', pshahl capitán xmígü me, zigyne yâme Jesús mod-rie':

—Ne capitán: “Lii ni rtzoo mdad, di gydzia'dzyi' de ni guiaadi' diryu'n, porni ndruehty nehx naca'.

7 No leewe nehx biala' naa yo'by, nidyobya' lii. Per günihzy, ba gahc bial dmósa' we.

⁸ Naa nanna' xnahc rahc mdad, porni nu dxu rtzoo mdad naa, no zegahc nu soldad ni rtzon mdad leeyahc. Hor-gapya' to lahd yâme tza bahch, zia. No hor-gapya' sto lahd yâme guiaad, ba gahc ziaad. No hor-rshaala' dmósa' dzictzoo me behch, rtzoo me leeu."

⁹ Ru bieññ Jesúz niwé we na', ptzunadz me no bwie' gahc me lo meññ-zidno me, no günii me ne me:

—Gapya' la'd, ni to lahd meññ-Israël nehx bydziala' meññ ni rlíladzy beeiy mpyquie-rie'.

¹⁰ No hor-gubyguiat meññ-bigyne Jesúz ru' yu', bydzihñ yâme, ba biał xmós capitán.

Bispahñ Jesúz xiiñ to ngünaviud

¹¹ Luxu, za Jesúz sto guiedzy ni le Naín. No ziyno me xmeññ me no zrieñ meññ mazy.

¹² Hor-bydzihñ yâme ru' guiedzy, bwie' me ziyca'dzy meññ to mînguhty, xñooby to ngünaviud, xiñ-ngahc me. Xtahl meññ-guiedzy ziyno leeme.

¹³ Ru bwie' Jesúz ngüna-wé na', bioob me lee, no ra me:

—Ba di guunri'.

¹⁴ Luxu, gübigy me coo taú no güdan me chehshu, no güliahz gahc meññ-ngüyañ leeu. Were günino Jesúz ñoby-guhty, ra me lee:

—¡Biahsi'! Naa we ganino lii.

¹⁵ Gürieli gahc ñoby-cał ni ba guhty no guzlo gahc ganii me. Luxu, bdee Jesúz leeme xmam me.

¹⁶ Ru bwie' gyre yâme ni guhc, bydzie yâme no guzlo gagugua yâme Dioz, no ne yâme:

—To profet ni beeiyu lee bidtzu dlahd nó.

No ne yâme:

—Dioz ba biahd par gacno xmeññ.

¹⁷ Gydo-bynac lo region-Judea no gyre guiedzy-yaañ ni nu gahsh, gunn meññ ni ptzoo Jesús.

*Juan ni rchôbnihs pshahl me meññ lo Jesús
(Mt. 11:2-19)*

¹⁸ Bie xmeññ Juan diidz lo me ni ptzoo Jesús. Were pquee Juan riedz chohp xmeññ me,

¹⁹ no pshahl me lee bignabdiidz yâme Jesús bâl ulihbu leeme ni nac diidz guiaad ni cshahl Dioz lee, o bâl cuiahz yâme zrieñ.

²⁰ Bydzihñ meññ-pshahl Juan lee, ra yâme Jesús:

—Juan ni rchôbnihs pshahl me no', zidnabdiidz no' bâl lii we ni nac diidz guiaad ni ne Dioz cshahl me lee o cuiaaz no' zrieñ.

²¹ Lohb hor-wé bydzihñ yâme gasial Jesús xtahl meññ-gayac-ure no meññ ni nu yoob lee, no meññ ni nu mbenahcsy lee, no pshal me lo meññ-ngal yahc.

²² Were ra Jesús leeyâme:

—Lâ tza, lâ gu diidz lo Juan gyre ni bwie' la'd no gyre ni bieññ la'd ne'. Lâ ga leeme meññ-ngal ba rwie', meññ-ndang ba rze', meññ-gayudz lady rial de xguilguihdz, meññ-nguat ba rieññ, mînguty rbahñ, no meññ-pobr ba gayieññ xtiidz Dioz;

²³ no dxu ñahc beei y meññ ni rlíladzy naa no neh xxiññladzy.

²⁴ Byluxz byruu meññ-pshahl Juan lee, guzlo Jesús gaya me meññ bia rtzoo Juan:

—Hor-güya la'd lo yu-bihdzy ru ziaad Juan, ¿bia bigüie' la'd? ¿To ni zidguiahc beeiy gobgui ni rchal mbe' lee la?

²⁵ O bâl yac, ¿bia bigüie' la'd? ¿To mpyquie ni ruhtz lar-rsahc bigüie' la'd lee la? Zo'n yacu, porni nann la'd, meññ-ruhtz lar-rsahc no ni riu'ladzy cos de guiedzylie, li reiy-e riu' yâme.

²⁶ ¿Bia bigüie' la'd? ¿To profet la? Ze we leeu, no gapya' la'd, mazy que to profet-e mpyquie ni bigüie' la'd lee.

²⁷ De Juan-e gani lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ni ne:

Naa cshaala' to dmeñña' ni sunier lo'y, tziyno me dtiidza' lo meññ;
leeme guistziaawy me ru tedyi' scâsy ractziaawy to ñahz.^h

²⁸ Lâ guieññ ni gapya' la'd: Lahd gyre meññ, nehx güyu' sto profet ni niygahl beeiy Juan ni rchôbnihs; per luxu na', ni ma lwiñ ru rtzoo Dioz mdad, wé ma qysahc que Juan.

²⁹ Hor-bieññ gyre meññ nirie', no meññ-rguquix yahc mpuezd, gunn yâme xtiidz Dioz xñahzu we, no biu'ladzy yâme pchôbnihs Juan leeyâme.

³⁰ Per meññ-nac yahc fariseu na' no zrieñ muextr ni nann yahc leiy, nehx biu'ladzy yâme ñac yâme xmeññ Dioz, no di ne yâme nchôbnihs Juan leeyâme.

³¹ No ne Jesús:

—¿Biahx-e nsaca' meññ-nu ni na'?

^h 7:27 7:27 Mal. 3:1

³² Rluu yâme beeiŷ mbiux ni rbia lóguia', rquee riedz sa', ne: "Pcuadz no' bdzia, per di nye' la'd; biily no' cancion-trixd, per di ñuun la'd."

³³ Porni biahd Juan ni rchôbnihs, nehx rahgü sca ni rahgü la'd no nehx roo sca ni roo la'd, ne la'd bêndzab we nu leeme.

³⁴ No zegahc rwie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rahgua' no roon, no ne la'd to meññ-la no meññ-roo nistzuuñ-e naa. No ne la'd zegahc, naa we xmígü nyug meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ-nehx rlaby ni ne leiy.

³⁵ Per xguïlnann Dioz rdee diidz por ni mos ni rtzoo gyre xmeññ me.

Güya Jesús xiryu' to fariseu ni le Simón

³⁶ Byruu to meññ-nac fariseu, ra me Jesús:

—Tzo nó diryu'n, dzictahgü nó.

Were güya Jesús. Hor-bydzihñ me, gürie me ru' miax.

³⁷ Leññ guiedzy-wé nu to ngüna-guïlquie, no ru bieññ me diidz dxie Jesús xiryu' fariseu, cua' gahc me to frascü ni güyaa no guie ni le alabastro ni nu ceitnixye leññ, ziyno meu ru dxie Jesús.

³⁸ Ru bydzihñ me, gayuun me, no guzlo gahc gaguihby me nie' Jesús no nzelo me. No luxu, gachee meu no xguitz-ihgy me no gacuru' me nie' Jesús. No luxu, gülu' me ceitnixye nie' Jesús.

³⁹ Ru bwie' fariseu ni gatzoo me we na', güni leññ ihgy me, ne me: "Ñahc uliu profet mpyquie-rie' la, ñann me dxu we ngüna-rie' ni gagan leeme, no ñann me ngüna-dirquihñ-e lee ni nu guïlquie chehsh."

⁴⁰ Were ra Jesús fariseu:

—Simón, rapa' to ni gapya' lii.

Ra me Jesús:

—Guw naa, Muextr.

⁴¹ Ra Jesús leeme:

—Güyu' chohp mpyquie ni nzahby meññ-risti'ñ. To me nzahby medy sahc xchieñ beeiy diby ihz no shun mboo, no sto me nzahby medy sahc xchieñ beeiy cincuent dzé.

⁴² Gumm di ñaḷ nguix yâmeu la, mpyquie-bisti'ñ ra me gyrop meññ-nzahby: “Ba nehx zguix la'd medy ni nzahby la'd.” Gu naa na', ¿dxu de leeyâme ma ndzi mpyquie-bisti'ñ de lo gyrop yâme?

⁴³ Ra Simón leeme:

—Zo' naa, mpyquie-nzahby mazy.

Ra Jesús leeme:

—Xñahzu mod-ne'y.

⁴⁴ Were bidzgiat lo me ru dxie ngüna-cal, no luxu ra me Simón:

—¿Bwie'y ni ptzoo ngüna-rie' la? Horbydzihña' xiryu'y, nehx bdeedyi' nze', ñar dnien. Per ngüna-rie', güdihby me dnien no nzelo me no pchee meu no xguitz-ihqy me.

⁴⁵ Nehx pcuru'y naa. Ngüna-rie', xtâ glo horbydzihña', gacuru' me dnien.

⁴⁶ Ni di ngu'y ceihd diqya'. No leeme gülu' me ceitnixye dnien.

⁴⁷ Ngüna-rie' ndzi me naa, no gyre xguîlquie me ni modni xtahl, gyreu psiaalladzy Dioz lee. Meññ ni uxiee zia' gasiaalladzy Dioz xguîlquie la, uxiee gahc-e ndzi yâme naa.

⁴⁸ Were ra me ngüna-cal:

—Ba psiaaldadzya' xguîlquiey.

⁴⁹ Guzlo zrieñ meññ-dxieno me ru' miax uga, ganií leññ ihqy yâme, ne yâme:

—¿Dxuz-e leeme mpyquie-rie'? Xtâ guílquie rsiaalladzy me.

⁵⁰ Jesúz na', ra me ngüna-cal:

—Ba bylaay-e no ba nehx nu guílquie chehshi', porni rlíladzyi'. Za'gru güya na'.

8

Meññ-ngünaa ni gucno Jesúz

¹ Gúdahpu stoozy dzé, byruu Jesúz, za me gyre ciuda no zrieñ guiedzy, zigyuno me meññ xtiidz Dioz no mod-rtzoo Dioz mdad. Ziyno me gydiby tzipychop xmeññ me,

² no zrieñ meññ-ngünaa ni psial me lee de mbenahcsy no de zrieñ guílguihdz. Lahd yâme ziaad Marie, ni zegahc ra yâme lee Magdalen ni güloo me gahdzy mbenahcsy lee;

³ no Juan, ztiah l to mpyquie ni le Chus ni rtzoo mdad meññ-rtzoo dziiñ leññ xpalacy Herody; no Susan, no zrieñ meññ-ngünaa mazy ni racno leeme.

Ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ

(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)

⁴ Byruu xtahl meññ to to guiedzy ni nu yahc gahsh, bidgüie' yâme Jesúz; no hor-bydohp yâme we na', guzlo ganino me meññ ndaagü lo diidz, ne me:

⁵ —Güyu' to mpyquie, güya me, biccha'dz me ladzy trigü lehdy gylahñu. Lóni gacha'dz me leeu we na', doozyu biahb coo ñahz ru güdedy

meññ ni güze' leeu, no biahd mayaañ güdahgü yâma' leeu.

⁶ Stoozyu biahb chehsh guie ru dxie doozy dzii yu. Guzlo gülahñ yahcu, per ngeueÿy gahc gübihdzyu, porni nehx rahpu gohp.

⁷ Stoozyu biahb ru rlahñ guix-guiahtz. No guix-guiahtz ni gülahñ lahdu di ndee ñahz nni'zyu.

⁸ Per stoozyu biahb lo yu-tziaawy, wé byga'y no cue' mos: xtâ diby gayuu gá ladzyu cue' to lo xan.

Bylux güunii me nirie', güunii me ndip, ne me:

—Bâl racladzy la'd gann la'd bia ganin la, lâ yquee ihqy la'd dtiidza'.

Güunii Jesús bia nacu rnii me no ejempl

(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)

⁹ Were ra xmeññ me leeme:

—¿Bia we rnii ni güuniiy ndaagü lo diidz?

¹⁰ Ra me leeyâme:

—La'd, bdee Dioz lsenzy gann ni nunga'dzy de mod-rtzoo me mdad. Per zrieñ meññ la, wé gyninon lee pur ndaagü lo diidz. Were nîcze güie' yâme, per guia'n yâme beeiÿ ni di rwie'; no nîcze guieññ yâme, per nehx zann yâme bia leeu.

Ni rnii ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ

(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)

¹¹ 'Nirie' we ni rnii ni güinin ndaagü lo diidz: Ladzy trigü zidguiahc beeiÿ xtiidz Dioz.

¹² Doozyu ni biahb coo ñahz zidguiahc beeiÿ meññ-rieññ xtiidz Dioz, per luxu riahd bêndzab rboo leeu leññ xguîlbahñ yâme lehdy di

gylíladzy yâme no lehdy di gylaa yâme de lo guílnadz.

¹³ Ni biahb chehsh guie ru dxie doozy dzii yu la, wé zidguiahc beeiy meññ-leer rieññ xtiidz Dioz no rxilyno yâme leeu; per gumm zidguiahc yâme beeiy plant ni nehx gûnahzy lo yu za'gndzi la, nunzy doozy dzé rlíladzy yâme; no hor-gzacno yâme por xtiidz Dioz, ba rrugan yâme.

¹⁴ Ni biahb lahd guix-guiahtz zidguiahc beeiy meññ-rieññ xtiidz Dioz, per luxu ma rgu' ihqy yâme ni nu lo guiedzylie, no riu'ladzy yâme gap yâme xtahl medy no ctzoo yâme gyrehzy ni nehx riu'ladzy Dioz, no modé rahc yâme beeiy plant ni nehx rque'.

¹⁵ Per ni biahb lo yu-tziaawy, wé zidguiahc beeiy meññ-ria'n ndip lo xtiidz Dioz; rahp yâme to guílmbañ-tziaawy no rlaby yâme ni nac xñahzû; rtíbladzy yâme nitisy riahd no modé rahc yâme beeiy plant ni rque' xtahl.

Ejempl xchieñ lampr
(Mr. 4:21-25)

¹⁶ 'Nehx nu ndruchy ngu' gue to lampr no ntu'z behch leeu, o nzu me leeu leññ to lu'n; mazyg ru guia we rzu me leeu, lehdy hor-tzu meññ yu', zwie' yâme byni'.

¹⁷ Porni nehx zia'n mbehty nga'dzy no di gyxal lou; no nehx zia'n mbehty ni nunga'dzy, gyreu zieññ no gyruu lo byni'.

¹⁸ 'Lâ gnâbladzy la'd guieññ la'd za'gndzi; porni dxu beeiy rquee ihqy dtiidza', sca' me dguílríehña' mazy; no dxu di yquee ihqy dtiidza'

la, xtâ doozy guîlríehñ ni rza' leññ ihqy me rahp me, zruuw leeme.

Xmam Jesúz no meññ-behtzy me

(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35)

¹⁹ Tohzy bydzihñ xmam Jesúz no meññ-behtzy me ru' yu' ru dxie me leññ, per di ñal ñu' yâme porni bydze' meññu.

²⁰ Were byruu to lahd meññ, ra me Jesúz:

—Xmami' no meññ-behtzyi' zu stziu' racladzy güie' lii.

²¹ Per ra me:

—Dxu rieññ xtiidz Dioz no rtzoo ni neu, wé we dmama' no wé we meññ-dbetzy yahca'.

Biscuiahz Jesúz mbedun-ro lo nisdoo

(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)

²² To dzé güyu' Jesúz leññ to barcü no xmeññ me, no ra me leeyâme:

—Tedy nó stiby chehsh nisdoo.

Were zahdy yâme.

²³ Hor-ba za yâme we na', gutgahsy Jesúz. Were guzlo byxuu mbedun-ro no gayu' nze' leññ barcü, lé rluu ba guia'bu.

²⁴ Were psiu' yâme lo Jesúz, ra yâme leeme:

—¡Mueextr! ¡Nó ba gaya'b!

Were biahs Jesúz, ra me mbe' no x-ol nisdoo:

—¡Lâ tzudzie!

Güliahz gahc mbedun, no gyreu güyu' dzie.

²⁵ Were ra me xmeññ me:

—¿Bia nacu di rlíladzy la'd naa?

Per aal bydzie yâme Jesúz, porni bwie' yâme rtzoo me ni nehx beey rtzoo meññ, no guzlo ganabdiidz sa' yâme, ne yâme:

—¿Dxuz-e leeme mpyquie-rie'? ¡Xnahc-e xtâ mbedun no nisdoo rzoob xtiidz me!

Mpyquie-nu mbenahcsy lee

(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)

²⁶ Byruu yâme lo region-Galilea, bydzihñ yâme stiby chehsh nisdoo lo xilyu meññ-gadaren.

²⁷ Scâsy byruu Jesúz leññ barcû, biahd gahc to mpyquie ni nac meññ-guiedzy-wé; ba xtze nu mbenahcsy leeme. Ga'y me rze' me no nehx rbia me xiryu' me, mazyg tirgahc nu me lahd baa.

²⁸ Ru bwie' me Jesúz-e na', pquee me to riedz no bisshiby gahc me lo, ra me lee:

—¿Bia racladzyi' ctzooy naa, Jesúz? Naa nanna' lii we Xiiñ Dioz-nu gybaa. Rnaba' di ctzoo csahqui' naa.

²⁹ Günii me ze, porni gatzoo Jesúz mdad gyruu mbenahcsy ni nu leeme. Mbenahcsy na' ba xtze gatzoo gasahcu leeme; no xtahl vuilt rlihby meññ leeme no caden, per rchug me leeu no luxu ba ziyno mbenahcsy leeme ru nehx nu meññ.

³⁰ Were ra Jesúz leeme:

—¿Dxu ley?

Ra me:

—Dlen Legiõn.

Gu me ze, porni xtahl mbenahcsy nu leeme.

³¹ No günab mbenahcsy yahc Jesúz di cshahl me leeyahcu leññ gueryu-guiat ru nu mînguty.

³² Gahsh gá de uga nu xtahl ngutzzy chehsh to dahñ, gayahgü yahc. Günab mbenahcsy Jesúz gdee me lgar tzu yahcu ngutzzy-cal. Were bdee Jesúz lgar güyu' mbenahcsy leeyâma'.

³³ Were byruu mbenahcsy mpyquie-wé, bictzuw ngutzy. Luegü gahc guzlo byxuunn yahc ma'. Lóni za yâma', byrîbydahñ gyre ma' to ru' za'n xtâ lo nisdoo, bigydibylgaa gyre yâma', no wé guhty gyre ma'.

³⁴ Ru bwie' meññ-gayahp ngutzy mod-guhc, byxuunn gahc yâme, zigyne yâme meññ leññ guiedzy no meññ ni nu yahc dahñ.

³⁵ Luegü gahc güya meññ bigüie' ni guhc. Horbydzihñ yâme ru zu Jesúz, bwie' yâme mpyquie-wé ni byruu mbenahcsy lee, dxie ru zu me, ba nutz shab no ba nza xguílriehñ. No bydzie yâme Jesúz.

³⁶ No meññ-bwie' yahc mod-ptzoo Jesúz, bie yâme diidz bia mód bial mpyquie ni güyu' mbenahcsy lee.

³⁷ Were ra gyre meññ-cał yahc Jesúz:

—Rnab no' lii gyruuy de ne', —porni gadzie yâme leeme.

Were güyu' Jesúz leññ barcü lehdy guibyguiat me lo region-Galilea.

³⁸ Per mpyquie-wé na' ni byruu mbenahcsy lee, antzy ni gyruu Jesúz, ra me lee ña me ru za. Per ra Jesúz leeme:

³⁹ —Gubyguiat xiryu'y no bie diidz lo meññ xnahc xro' ni ptzoo Dioz no lii.

Were gubyguiat me xiryu' me, no guzlo bie me diidz lo meññ xnahc xro' ni ptzoo Jesúz no leeme.

Bispahñ Jesúz to ndzabdxuur no psial me sto ngünaa

(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)

⁴⁰ Ru gubyguiat Jesúz lo region-Galilea, bigydzil-lo meññ leeme no guílrxihly; porni gyre yâme gabiahz leeme.

⁴¹ Tohzzydzi bydzihñ to mpyquie-nu idoo xcargü ni le Jair. Bisshiby me lo Jesúz no günab me lee tziyno me lee xiryu' me,

⁴² porni gayac-ure xindzabdxur-ngahc me ni rahp beeiy tzipychop ihz, ba par gaty. Were za yâme, no näl xtahl meññ leeme, lé ra'ñ yâme Jesúz.

⁴³ Lahd yâme za to ngünaa ni gayac-ure de guidzngünaa, ba rahp tzipychop ihz. No ba bisree me gyre ni güdahp me lehdy güdix me doctor ni bdee remedy leeme, per ni to yâme di ñäl nsial leeme.

⁴⁴ Gübigy me ñaz-chehsh Jesúz, no güdan me nie' shab; no lohg hor-wé bial me de xguílguihdz me ni gazahc me.

⁴⁵ Were ne Jesúz:

—¿Dxu leeme güdan naa?

Ra gyre yâme leeme:

—Nehx güdan no' lii.

Were Pedr no zrieñ meññ-zu yahc no leeme, ra yâme Jesúz:

—Muextr, meññ-xtahl gadohp gybiy no gaya'ñ lii, no ne'y: “¿Dxu güdan naa?”

⁴⁶ Ra Jesúz leeyâme:

—Nu meññ-güdan naa, porni bieñña' byruu poder naa ni psial.

⁴⁷ Bwie' ngüna-wé nehx beeiy nca'dzy me. Were güya me, biguisshiby me lo Jesúz, lé rzîbyyoob me de dzieeby, no günii me ñaz-lo gyre meññ bia nacu güdan me lo shab Jesúz. No

ra me lo gahc hor-güdan me lo shab, bial̄ gahc xguil̄guihdz me.

⁴⁸ Were ra Jesúz leeme:

—Shi'ñ, porni rl̄ladzyi' naa, leewe bial̄i'.
Za'gru güya na'.

⁴⁹ Ganii zia' Jesúz ze, bydzihñ to meññ ni byruu xiryu' mpyquie-nu idoo xcargü ni zidne, ra leeme:

—Xindzabdxuuri' ba guhty. Ba di gzacnñaadri' Muextr.

⁵⁰ Hor-bieññ Jesúz mod-ne meññ-bidne, were ra me Jair:

—Di gydziehbyi'. Ni gyl̄hzyladzyi', ba gahc bial̄ xindzabdxuuri' we.

⁵¹ Hor-bydzihñ Jesúz xiryu' Jair, nehx bdee me lgar ñu' zrieñ mi'ñ leññ yu' no leeme, nunzy Pedr, no Jacob, no Juan, no xtad no xmam ndzabdxuur.

⁵² Gyre meññ-zu yahc uga gayuun porni rioobu leeyâme ndzabdxuur ni guhty. Per ra Jesúz leeyâme:

—Ba di guunr la'd. Dac-e guhty me, nishcahsy me we.

⁵³ Aal̄ guzlo gaxidzyno yâme Jesúz, porni nann yâme ba guhty ndzabdxuur.

⁵⁴ Were günahzy Jesúz ña ndzabdxuur, no ra me lee:

—Ndzabdxuur, biahsi'.

⁵⁵ Luegü gahc gübahñ me no biahs gahc me, no ra Jesúz leeyâme:

—Lâ gdee ni gahgü me.

⁵⁶ Modni rtzunadz xtad me no xmam me. Per ra Jesúz leeyâme di gu yâme diidz lo ndrhuhty.

9

*Pshahl Jesúz gydiby tzipychop xmeññ me
(Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)*

¹ Ptohp Jesúz gydiby tzipychop xmeññ me, ptzoo me leeyâme meññ ni beei y ctzoo xro' cos, no ni beei y ctzoo mdad gyruu mbenahcsy meññ, no ni beei y csial xguilguihdz meññ.

² No luxu, pshahl me leeyâme dzigyuno yâme meññ mod-rtzoo Dioz mdad, no dzicsial gahc yâme meññ-gayac-ure.

³ No ra me leeyâme:

—Na tziyno la'd mbehty par lo ñahz: ni yagca, ni bush, ni pañ, ni medy, ni chohp shab la'd; nunzy ni nutz la'd, lâ tziyno.

⁴ Yu' ru gydzihiñ la'd, uga lâ tzu xtâ glo gyruu la'd leññ guiedzy-cal.

⁵ No ru di ne yâme gdee ñahz gydzihiñ la'd, lâ gyruu de uga no lâ cuihby yudé ni que' nie' la'd, lehdy gann yâme ni nahcsy-e ptzoo yâme porni di ntzucas yâme la'd.

⁶ Were zahdy yâme, rruu yâme to guiedzy, za yâme sto guiedzy. Gayuno yâme meññ xtiidz Dioz no gasial yâme meññ-gayac-ure gyre ru ria yâme.

*Mod-guhty Juan ni rchôbnihs
(Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)*

⁷ Gunn gobernador-Herody gyre ni gatzoo Jesúz. Per nehx nann me dxuhb we Jesúz, porni nu meññ ne Juan ni rchôbnihs-e gübahñ gyzac,

⁸ zrieñ yâme ne Elíaz-e gübahñ, zrieñ yâme ne dxuhch de lahd profet yahc ni güyu' ba xtze we gübahñ gyzac.

⁹ Nehdy Herody:

—Dac-e Juan leeme, porni Juan ptzon mdad pchu' yâme ihqy. ¿Dxuhx-e leeme mpyquie-rie' ni rieñña' de lee xtahl cos?

No gayo Herody mód par güie' me Jesúz.

*Bdee Jesúz ni güdahgü gaay mily mpyquie
(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)*

¹⁰ Gubyguiat apóstl yahc de ru pshahl Jesúz leeyâme, no bie yâme diidz lo me gyre ni ptzoo yâme. Luxu, ziyno Jesúz leeyâme diby lad to ru ndruchy nehx nu, gahsh gá to guiedzy ni le Betsaida.

¹¹ Hor-gunn meññ bá glo za Jesúz, luegü gahc za yâme ru za me; no byxihly Jesúz ru bwie' me gadzihñ yâme, no bieno me leeyâme de modrtzoo Dioz mdad, no psial me meññ-gayac-ure.

¹² Ru ba udzie we na', gydiby tzipychop apóstl gübigy yâme, ra yâme Jesúz:

—Gu meññ-rie' yahc tza yâme guiedzy-yaañ no zrieñ ru gahsh de ne', lehdy beey guisladzy yâme no gyo ni gahgü yâme. Porni ne' lo camp, gydi mbehty.

¹³ Ra Jesúz leeyâme:

—Lâ gdee ni gahgü yâme.

Ra yâme leeme:

—Nehx rahp no' mbehty guilrahgü, nunzy gaay pañ no chohp mbał. ¿Racladzyi' dzicshii no' ni gahgü gyre meññ-rie' la?

¹⁴ Beey gaay mily meññ-mpyquie ni zu yahc uga. Were ra Jesúz leeyâme:

—Lâ ga gyre meññ cuia yâme cuib por cuib, cincuent gá yâme.

¹⁵ Were ptzoo yâme mod-wé par gürie gyre meññ-cal yahc.

¹⁶ Luxu, cua' Jesús gydiby gaay pañ-cal lo ña me no gyrop mbaļ. No gülesy lo me gybaa, bdee me xquix Dioz, no ptzula'y meu, no bdee meu xmeññ me lehdy quiiz yâmeu yca' meññ-dxie yahc uga.

¹⁷ Gyre yâme güdahgü glo bydze' yâme. No ptohp xmeññ Jesús tzipychop dzomby guïlahgü ni bia'n.

Günii Pedr dxu we Jesús

(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)

¹⁸ To dzé ganino Jesús Dioz to ru diby lad, no zegahc güinyo me xmeññ me, ra me leeyâme:

—¿Dxu we ne meññ naa?

¹⁹ Ra yâme leeme:

—Nu yâme ne Juan ni pchôbnihs meññ-e lii; zrieñ yâme ne Elíaz-e lii ni güyu' ba xtze; no zrieñ yâme ne dxuhch de lahd profet ni güyu' ba xtze we gübahñ.

²⁰ Ra Jesús leeyâme:

—Na'z la'd, ¿dxu we ne la'd naa?

Ra Pedr leeme:

—Lii we nac Crist, ni pshahl Dioz lee.

Günii Jesús ni gaty me

(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30—9:1)

²¹ Were ra Jesús leeyâme na di ga yâme ndruchy dxu we leeme,

²² no ra me:

—Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rapa' de ni tedia' xtahl guïlné; mînguhl yahc ni nac guxtisy, no xjefy yahc bahl, no muextr ni ruuļ yahc xleiy

Moiséz zruu yâme contr naa no zga'dy yâme naa; per lo tzonn dzé zbahña' gyzac.

²³ Luxu, ra me gyre yâme:

—Dxu racladzy gac dmeñña' lee la, csaan gyre ni nahcsy ni nac, no gbooladzy xtâ xguîlbahñ, no ctzoo ni ren gyre dzé.

²⁴ Dxu gacladzy guislaa xguîlbahñ leegahc la, zni'dyu; per dxu gni'dy xguîlbahñ por naa la, wé zahp guîlbahñ ni nehx zluhx.

²⁵ Mbahty nehx nquihñu par to meññ ñahc xchieñ me gyre ni nu lo guiedzylie, no luxu por leeu nni'dy xguîlbahñ me.

²⁶ Porni dxu qytuno naa no dtiidza' la, zegahc-e naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, stu'n gynin dmeñña' leeyâme dze-guia_la' lo dguîlbyni'n, no lo xguîlbyni' dTada' no gyre x-ángel me.

²⁷ Dziguiapya' la'd ni uli, nu lahd meññ-rie' ni nu yahc ne', nehx zehty sinn güie' mod-rtzoo Dioz mdad.

*Bwie' xmeññ Jesús bydzee mod-nac lo me
(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)*

²⁸ Güdedy beey shun dzé de ni güinii Jesús mod-wé, güiyno me Pedr, Juan no Jacob ihqy to dahñ par zigynino me Dioz.

²⁹ Ru ganino me Dioz, bydzee mod-nac lo me, no gucnqitzybo shab me, lé rcampytze'u.

³⁰ Lohg hor-wé bydzihñ chohp mpyquie ni güyu' yahc ba xtze ni le Moiséz no Elíaz, guzlo gahc gayuno me lee diidz.

³¹ No guionn yâme zu to lo byni-ro, gayu yâme lguia de ni dziguiehty Jesús Jerusalén.

³² Per Pedr na' nu mpcaal lo me no schohp meññ-zuno me; no nîcze ze leeu, ptibladzy yâme lehdy bwie' yâme xguîlbyni' Jesús no gyrop mpyquie-zuno me lee.

³³ Hor-ba za Moiséz no Elíaz-e na', ra Pedr Jesús:

—Muextr, ¡lehgxu zuu nó ne! Gzaa no' tzonn ramad, tohbyu par lii, stohbyu par Moiséz, no stohbyu par Elíaz.

Per Pedr na', nehx nann me bia ganii me.

³⁴ Ganii zia' me ze, tohzydzi gúl to zá ru zu yâme, modni bydzie yâme ru bwie' yâme ba nu yâme leññ zá.

³⁵ No lo za-wé bieññ to riedz ni ne:

—Nirie' we dShiña' ni ndzin lee. Lâ guieññ ni ga me la'd.

³⁶ Luxu, hor-biandzie riedz-cal, ba nunzy Jesús bwie' yâme, no di nnii yâme mbehty. No leññ dze-cal, nehx bie yâme lo ndruchy ni bwie' yâme.

Psial Jesús to ñobywiñ ni nu mbenahcsy lee

(Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)

³⁷ Sto dzé, ru ziaht yâme dahñ, bigydzil-lo xtahl meññ Jesús.

³⁸ Lahd yâme ziaad to mpyquie, pquee me riedz, ne me:

—Muextr, bwie' dñooby'a' ni ngacguie ni rapa';

³⁹ rnahzy mbenahcsy leeme, lé rquee me riedz. No rzoobu mbe' leeme, no rguînguieu leeme lo yu, lé rboou mboo ru' me; rtzoo rsahcu leeme, no nehx rruuw de leeme.

⁴⁰ Ba gûnaba' xmeññi' mboo leeu leeme, per di ñalu leeyâme.

41 Were ne Jesúz:

—ǃLa'd ni nu ni na', nehx ríladzyt naa no meññ-dirquihñ la'd! ¿Xtâ buc rapa' de ni tzun lahd la'd, no xtâ buc beey ctibdadzya' la'd?

Were ra me mpyquie-wé:

—Dno xiiñi' ne'.

42 Ru ba gadziñgahsh ñobywiñ ru zu Jesúz, güdiñguie mbenahcsy leeme lo yu, no bzoobu mbe' leeme. Were güdey Jesúz mbenahcsy no psial gahc me ñobywiñ, no luxu, bdee me lee xtad.

43 Ptzunadz gyre yâme, porni bwie' yâme rtzoo Dioz ni nehx beey rtzoo ndruchy.

Gyzac günií Jesúz de ni gaty me

(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)

Lóhgni gatzunadz gyre meññ-caǃ yahc de gyre ni rtzoo Jesúz, ra me xmeññ me:

44 —Lâ guieññ za'gndzi ni dziguiapya' la'd. Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee; zdee dxuhch naa lo ña meññ-rdziadzyno naa.

45 Per di ñieññ yâme ni ne me, porni nehx zia' rdee Dioz lsenzy gann yâme bia leeu. No rdzie yâme gnabdiidz yâme leeme bia leeu ni günií me.

¿Dxu ma rsahc?

(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)

46 Guzlo gadelydiidz xmeññ Jesúz dxu de lahd yâme ma qysahc.

47 Per Jesúz na', nann me bia ganií leññ ihgy yâme. Were biyca' me to ñôbydxuur, bzu me lee coo me.

48 Luxu, ra me leeyâme:

—Bâl dxuhch, porni rzobdiidz naa, gacno me mbiux-rie' la, scâsy ñacno yâme naa we. No dxu yca' dtiidza' la, gacá' yâme xtiidz Dioz ni pshahl naa. Porni lahd la'd dxu nehx rguguia leegahc la, wé we ni ma rsahc.

*Dxu nehx néladzy nó la, gayacno nó we
(Mr. 9:38-40)*

⁴⁹ Bylux güinii Jesúz, ra Juan leeme:

—Muextr, bwie' no' to mpyquie ni ganii ley lehdy gboo me mbenahcsy meññ, no ra no' leeme ba di ctzoor me mod-wé, porni dac me ni ganzeno nó lee.

⁵⁰ Were ra Jesúz leeyâme:

—Di ycar la'd leeu leeme; porni dxu nehx néladzy nó la, gayacno me nó we.

Güdely Jesúz Jacob no Juan

⁵¹ Dze-ba bydziñgahsh ni gybi' Jesúz gybaa, ba nu ihqy me tza me Jerusalén.

⁵² No pshahl me meññ ni guznier zigyo ru gydzíe yâme to guiedzy-yaañ ni nu lo región-Samary.

⁵³ Per hor-gunn meññ-nu leññ guiedzy-cal Jerusalén tza me, di ndee yâme lgar ndzihñ me uga.

⁵⁴ Ru bwie' Jacob no Juan di ne meññ-wé yahc ndee lgar ndzihñ me uga, were ra yâme Jesúz:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿riu'ladzyi' gnab no' gyruu gue gybaa par gni'dy leeyâme la, mod-ptzoo Elíaz ba xtze?

⁵⁵ Were bwiedzie Jesúz lo yâme no byduhsh lo yâme, ra me:

—Nehx nann la'd dxu gaquihly la'd gynihd ze.

⁵⁶ Dac-e pshahl Dioz naa lo guiedzylie par zidnitya' meññ. Pshahl me naa we par guislaan leeyâme.

Luxu, güdedyñahz gahc yâme, za yâme sto guiedzy.

*Meññ-racladzy ñu' coo xmeññ Jesús
(Mt. 8:19-22)*

⁵⁷ Hor-za yâme lo ñahz-e na', byruu to mpyquie, ra me Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, tzan no lii rutisy tza'y.

⁵⁸ Ra Jesús leeme:

—Mbiaz rahp xcuev yahc ma', no zegahc mashiily rahp xguehsh yahc ma'; per naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, nehx rapa' ru rdzien.

⁵⁹ Ra Jesús sto mpyquie:

—Ná|l'i' naa.

Ra mpyquie-ca| leeme:

—Señor, lii ni rtzoo mdad, bdee ñahz nier tzan dziycatzya' dtada'.

⁶⁰ Ra Jesús leeme:

—Psa'n meññ-nac yahc beeiy mînguty yca'dzy yâme xmeññ yâme ni ba guhty. Per lii, güya bicsieññ meññ mod-rtzoo Dioz mdad.

⁶¹ Gyzac byruu sto, ra leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, riu'dadzya' gáca' xmeññi' no tzo nó rutisy tza'y. Per gax ndeedyi' ñahz ñan nigynen difamilya'.

⁶² Ra Jesús leeme:

—Meññ ni rca' xtiidz Dioz no luxu nehx rsaan ni nahcsy ni nac, leeyâme we zidguiahc beeiy meññ-ridzguiat lo traz lóni gaquee rad. Zâ meññ-wé nehx rquihñ par tzu lahd xmeññ Dioz ni rtzoo mdad.

10

Pshahl Jesúz setent xmeññ me zigyuno xtiidz me meññ

¹ Bylux guhc gyre niwé, güle Jesúz setent xmeññ me pshahl me chohp ga yâme, za gyre guiedzy no zrieñ lgar ru tzar me.

² No ra me leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, xtahl dziiñ-e nu, porni xtahl meññ gabiahz guieññ xtiidz Dioz, per meññ-gatzoo xtziñ Dioz, uxiee. No leewe, lâ gnab lo Dioz ni nac xbixwaan dziiñ, lehdy cshahl me meññ-tziyno xtiidz me byza'zy.

³ Lâ tza. Naa gashaala' la'd lahd meññ-guiedzylie beeiy riu' xiily lahd lob.

⁴ Na tziyno la'd bush, ni medy, ni guidguial; no na di gylee la'd lo ñahz guno la'd diidz meññ.

⁵ Ru gydziñ la'd xiryu' meññ, nier lâ gynii diux, lâ ga: “Dioz cu xla'y meññ-nu leññ yu-rie'.”

⁶ Bâl nu to meññ-tziaawy leññ yu-wé la, ziu' la'y leeme ru gynihd diux. Per bâl nehx nu ni to meññ-tziaawy la, ba nehx ziu' la'y ni to yâme.

⁷ No tohzy leññ xiryu' meññ-tziaawy-e guia'n la'd; na di gydzié la'd yu' por yu'. Lâ gahgü no lâ goo ni gdee yâme la'd; porni meññ-rtzoo dziiñ la, xñahzu we guiax yâme.

⁸ Ru gydziñ la'd to guiedzy no gdee meññ ñahz gydziñ la'd xiryu' yâme la, lâ gahgü nitisy gdee yâme la'd;

⁹ no lâ csial meññ-gayac-ure ni nu uga, no lâ ga leeyâme: “Ba bydziñgahsh dze-ctzoo Dioz mdad ru nu la'd.”

10 Per bâl gydziehñ la'd to guiedzy ru di ne yâme gylee la'd lahd yâme la, lâ tedyñahz gahc, no lâ ga:

11 “Xtâ xyudé guiedzy-rie' ni que' dneie' no' cuihby no' lehdy gann la'd ni nahcsy-e ptzoo la'd porni di ntzucas la'd no'.” No lâ ga leeyâme: “Racdadzy no' gann la'd ba bydziñgahsh dze-ctzoo Dioz mdad ru nu la'd.”

12 Gapy'a' la'd ni uli, dze-gac xguîlnadz Dioz, ma xro' guîlné gabiahz meññ-nu guiedzy-wé que meññ-gÿyu' yahc ciuda-Sodom.

Guiedzy-nu meññ ni di rzoob diidz

(Mt. 11:20-24)

13 '¡Baazy dzii de meññ-nu yahc guiedzy-Corasín, no meññ-nu yahc guiedzy-Betsaida! Bâl meññ-Tiro no meññ-Sidón nwie' yâme gyre milagÿr ni ptzon leññ xguiedzy la'd la, ba xtze na' psaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, ñuhtz yâme lar-nahtz no ndziib yâme dé ihqy yâme.

14 Per ma xro' guîlné we gabiahz la'd dze-gac xguîlnadz Dioz que ni gabiahz meññ-Tiro no meññ-Sidón.

15 No la'd, meññ-nu guiedzy-Capernaum, ne la'd guiahs la'd gybi' la'd gybaa, per to ru nadz-e tza la'd.

16 Were ra me xmeññ me ni cshahl me lee:

—Dxu yquee ihqy xtiidz la'd la, dtiidza' we rquee ihqy yâme. No dxu rruu contr la'd la, contr naa we rruu yâme. No dxu rruu contr naa la, contr Dioz ni pshahl naa we rruu yâme.

Ni gubyguiat gydiby setent meññ-pshahl Jesús lee

17 Gubyguiat gydiby setent meññ-pshahl Jesús lee rxihly yâme, ra yâme leeme:

—Señor, xtâ mbenahcsy rzoob dtiidz no' ru rnii no' ley.

18 Ra Jesús leeyâme:

—Naa bwien byruu bêndzab xtâ leññ gybaa, biahb me beey riahb ngüziee.

19 Per ba ptzon la'd meññ ni beey ctzoo xro' cos, xtâ chehsh mbaal no mbiagü beey se' la'd, no zegahc gyre ni rtzoo bêndzab beey zni'dy la'd lee, no nehx zahc la'd mbehty.

20 Per di gyxihly la'd porni rzoob mbenahcsy xtiidz la'd; mazyg lâ gyxihly porni ba nu le la'd gybaa.

Byxihly Jesús

(Mt. 11:25-27; 13:16-17)

21 Lo gahc hor-wé, byxihly Jesús por xiSpirt Dioz ni nu leeme, ne me:

—Rguguan lii, Dad, lii ni rtzoo mdad gybaa no guiedzylie, porni gülunga'dzyi' gyre nirie' lehdy di ñieññ meññ-nann no meññ-nni' ihqy leeu, no ba bluuyu meññ-zidguiahc beey mbiux. Ze ptzooyu, Dad, porni ze biu'ladzyi' gacu.

22 'Gyre ni nu, ba bdee dTada' leeu naa lehdy ctzon mdadu. Ndruhty nehx rzaclo naa mod-rzaclo dTada' naa, no ndruhty nehx rzaclo dTada' mod-rzaclo'n leeme; no dxu racdadzya' gzaclo dTada', zacnon lee.

23 Luxu, bwie' me xmeññ me no günii me tziaawy gá, ra me nunzy leeyâme:

—Dxu ñahc beey meññ ni rwie' gyre ni gawie' la'd gayahc.

24 Porni gapya' la'd, güyu' xtahl profet no xtahl reiy ni gucladzy nwie' ni gawie' la'd, per di nwie' yâmeu; no gucladzy yâme ñieññ yâme ni gayieññ la'd, per di ñieññ yâmeu.

Ejempl xchieñ to meññ-samaritan

25 Güya to lahd muextr ni nann yahc xleiy Moiséz za'gndzi, bignabdiidz me Jesús lehdy güie' me bia ga leeme, no lehdy nsiahb me lee no to ni gnann. Ra me lee:

—Muextr, ¿bia mód ntzon lehdy ñapa' guïlbahñ ni nehx zluhx?

26 Ra Jesús leeme:

—¿Bia ziaad lo leiy ni ruuli', no bia mód rieññi' leeu?

27 Ra me Jesús:

—Neu mod-rie': "Bzacbeeiy Dioz ni rtzoo mdad lii no gydo xguïlbahñi', no gydo x-almi', no xtâ ru beeiyu lii, no gydo xguïlriehñi'. No bintzi zâ-bynechi' mod-ndzi gahqui' lii."ⁱ

28 Ra Jesús leeme:

—Mer lehbu we mod-ne'y. Na' mod-wé we racladzyu ctzooy, lehdy were beeiy gapi' guïlbahñ ni nehx zluhx.

29 Per muextr na', lehdy ña'n me mos lguia ni ganabdiidz me Jesús mod-wé, were ra me Jesús:

—¿No dxuz-e leeme dsâ-bynecha' ni guïntzin lee?

30 Ra Jesús leeme:

—Güxahc to mpyquie. Byruu me Jerusalén, za me to guiedzy ni le Jericó. Ru za me lo ñahz, byruu gübaan lo me, gülan yâme gyre

ⁱ 10:27 10:27 Dt. 6:5; Lv. 19:18

xchieñ me, xtâ shab me cua' yâme. Luxu, güdihñ yâme leeme lé gutycawy me. Luxu, nasht me, za gübaan.

³¹ Tohzy güdedy to bahl, bwie' nash me per nehx bylaby leeme.

³² Zegahc güdedy sto meññ-Israel ni nac levit. Nehx bylaby me mpyquie-wé zegahc, aal güdedy me ziht gá.

³³ Per hor-zictedy to meññ-samaritan, ni za xviajy, bwie' nash mpyquie-wé coo ñahz, bioob me lee.

³⁴ Were güya me ru nash par güdihby me lo xrid no ceihd no alcol. No pchal me lahr lo xrid. No luxu, bdziib me lee guay, ziyno me lee to ru' yu' ru rdzie meññ.

³⁵ No ni byre guiaal, bdee mpyquie-samaritan medy, cua' meññ ni bian-no mpyquie-cal, sahc xchieñ chohp xdzé dziin par güie' me lee, no ra me lee: "Bâl ctzoori' ma gaxt la, naa quixa' leeu dze-guibyguiata'."

³⁶ Were ra Jesús muextr-nann leiy:

—De lo guionn meññ-rie' yahc ni güdedy ru nash mpyquie ni güdihñ gübaan lee, ¿dxu de lahd yâme bintzi zâ-bynech mod-racladzyu?

³⁷ Ra muextr leeme:

—Mpyquie ni bioob leeme ru nash me.

Ra Jesús leeme:

—Na' la, güya no ptzoo mod-wé gahc, bioob meññ.

Bictixlo Jesús Mart no Maríe

³⁸ Byluxu za Jesús no xmeññ me no bydzihñ yâme to guiedzy-yaañ; no uga xiryu' to ngünaa ni le Mart bydzihñ me.

³⁹ Mart na', nu to bał me ni le Maríe. Scâsy bydzihñ Jesúz xiryu' yâme, gürie gahc Maríe, gayieññ gayu Jesúz diidz.

⁴⁰ Per Mart, ma nu ihqy me xtziñ me. Were, güya me ru dxie Jesúz, ra me lee:

—Señor, ¡di rwie' dxi'y-e nu tarie dixtziña', no gatzonu tohg naa! Gu dbała' guidguiacno me naa.

⁴¹ Ra Jesúz leeme:

—Ba güdedy lo mdid rgu' ihqyi' ctzooy dziiñ, Mart.

⁴² Tohzy ni ma rquihñ-e nu par ctzoo meññ; lee we ni ba güle Maríe, no ndruchy nehx zboo leeu leeme.

11

Galuu Jesúz xnahc gynino mu Dioz

(Mt. 6:9-15; 7:7-11)

¹ To dzé ganino Jesúz Dioz to lgar. Hor-bylux me, ra to de lahd xmeññ me leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, bluu no' gynino no' Dioz, beei mod-bluu gahc Juan xmeññ me.

² Were ra Jesúz leeyâme:

—Hor-gynino la'd Dioz, lâ gynii mod-rie': DTad no', lii ni nu gybaa, tzuguia ley.

Gydzihñ de ni lii rtzooy mdad.

Gac ni racladzyi' ne' lo guiedzylie, mod-rahc gahcu gybaa.

³ Bdee ni tедыdzé no' dzêrie'.

⁴ Psiaalladzyi' dguilquie no', porni zegahc rsi-aaldadzy no' ni dirquihñ ni rtzoo meññ no'.

No bwie' no' lehdy di ctzoo no' ni ne bëndzab,
mazyg byla no' de lo ni nadz.

⁵ No zegahc ra Jesúz leeyâme mod-rie':

—De to lahd la'd ni rahp to xmígü, no ña
la'd xiryu' me beei y gla'y guiaal, ña la'd leeme:
“Mígü, racdadzya' nisti'ñi' naa tzonn pañ,

⁶ porni bydzihñ to dmígua' diryu'n, dgapa'
mbehty ni gdedya' gahgü me.”

⁷ No nnii me ña me: “Di ctzia'dzyi' naa. Ba
ptaagua' diryu'n no gyre no' ba nash. Nehx beei y
guiasa' par gdedya'nu lii.”

⁸ Gapy'a la'd ni uli, bâl ntzunñaad la'd leeme
la, ñahs me we, ndee me ni gayo la'd, per
dac porni mígü la'd no leeme, mazyg porni
gatzunñaad la'd leeme.

⁹ No mod-wé gahc-e, lâ ctzoo: Lâ gnab lo Dioz,
no zdee me ni rnab la'd; lâ gyo, no zdzial la'd ni
ryo la'd; lâ gynii chehsh puert, no sshalu.

¹⁰ Porni dxu rnab la, rca'; no dxu ryo la, rdzial
ni ryo; no dxu nnii chehsh puert la, rxalu par tzu
yâme.

¹¹ '¿Dxu de to lahd la'd, bâl nnab xiiñ lee to
pañ, nehxnii ndee la'd aal guie leeme? O nnab
me to mbañ la'd, ¿ndee la'd leeme aal to mbaal
xilgar ni ganab me la?

¹² O bâl nnab me to lunguedy gahgü me, ¿ndee
la'd leeme aal to mbiagü la?

¹³ Bâl la'd rdee la'd ni mos rca' xiiñ la'd, nîcze
meññ-dirquihñ la'd, ¡lê dxiclé Dioz ni nu gybaa
ni nac xTad la'd lee, zdee me Spirt-Sant dxu rnab!

*Ne yâme nu mbenahcsy Jesúz
(Mt. 12:22-30; Mr. 3:19-27)*

14 To dzé güloo Jesús mbenahcsy to mpyquie ni ngop. No scâsy byruu mbenahcsy leeme, luegü gahc güni me. Rtzunadz meññ ni bwie' mod-guhc.

15 Per zrieñ yâme ne:

—Mpyquie-rie' beeiy rboo me mbenahcsy meññ, porni Beelzebú, ni nac xjefy gyre mbenahcsy, racno leeme.

16 No zrieñ yâme, lehdy nwie' yâme bia beeiy rtzoo me, günab yâme ntzoo me to ni ngann ni nunzy Dioz beeiy rtzoo.

17 Per leeme na', nann me bia ganii leññ ihqy cad to meññ-wé yahc. Were ra me leeyâme:

—Bâl meññ-nac xguxtisy to guiedzy nruu yâme chohp cuib no ndely yâme la, nnitylo de ni rtzoo yâme mdad-e. No bâl to family nruu chohp cuib no ndely yâme la, nnidylo sa' yâme we.

18 No zegahc-e, bâl bêndzab nruu me chehsh gahcme la, ¿bia mód-e na' beeiy ñahc ni nnii me? Ren ze, porni ne la'd Beelzebú, wé we racno naa lehdy rboon mbenahcsy meññ.

19 Per bâl uliu rboon mbenahcsy porni racno Beelzebú naa la, ¿dxu racno xmeññ la'd lehdy gboo yâmeu zegahc? No leewe, leegahc yâme rdee diidz neh xñahzu ni rnii la'd.

20 Naa rboon mbenahcsy porni nu Dioz no naa, no niwé we rdee diidz ba gatzoo Dioz mdad ne' ru nu la'd.

21 'Hor-to mpyquie-ndip rahp xiryu' za'gndzi la, ndrudy neh beeiy ñu' leññ xiryu' me lehdy nca' ni rahp me.

22 Per bâl ñahd sto ni ma ndip que leeme, wé ntzoo gan leeme no mboo gyre guiib ni rahp me par yquelo me, no nguiiz gyre ni rahp me lahd xmeññ.

23 'Dxu nehx nu no naa, garuu contr naa; no dxu nehx racno naa lehdy gac xtahl dmeñña' la, gaboxtzu me meññ ni ba biahd.

Mbenahcsy ni ribyguiat

(Mt. 12:43-45)

24 'Ru ba byruu mbenahcsy to meññ, ba zau, ganze'u zrieñ lad, gayohbyu ru guisladzyu; per mbahty di rdzialu lgar, no were ba neu: "Guibyguiata' ru byruu gahca'."

25 Hor-ba gubyguiatu we na', rwie'u xguilmbahñ meññ-wé beeiy to yu' ni nyar no guctziaawy leññ.

26 Were rigyohbyu zgahdzy mbenahcsy ni ma udedy que leeu; no hor-ba ptohp sa'u, ribyguiat yahcu, riu'u meññ-wé sto; no ba ma udedy meññ-dirquihñ rahc meññ ni ba byrohp riu' mbenahcsy lee.

Ni ulihbu ni mos

27 Ganii zia' Jesús ze, tohzydzi günii to ngünaa, modni ndip, ne me:

—¡Dxu ñahc beeiy ngüna-bidtap lii no bisni'zy lii!

28 Ra Jesús leeme:

—Mahbu we dxu ñahc beeiy meññ ni rieññ xtiidz Dioz no rtzoo mod-neu.

Günab meññ-dirquihñ ñahc señal

(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)

29 Gadohp zia' meññ ru zu Jesús, guzlo ne me:

—Meññ ni nu yahc ni na', meññ-dirquihñ-e leeyâme; ne yâme nwie' yâme ñahc to ni ngann ni nunzy Dioz beei y rtzoo. Per ba neh x zwie' yâme zrieñ ni ngann ni ñahc, mazyg beei y ni ngann ni guhc no Jonáz.

³⁰ Ni guhc no Jonáz, leeu we to señal ni bwie' meññ ni nu Nínive. No naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee no ni gac no naa, leeu we to señal ni güie' meññ-nu ni na'.

³¹ No dze-gac xguílnadz Dioz, ziahs rein ni güyu' ñaz-mbenihs, no mod-wé zieññ nu guílquie chehsh meññ-nu ni na'; porni leeme, nícze ziht güyu' me, per biahd me ru nu Salomón, bidguieññ me xguílnann. Per naa ni ma rsahc que Salomón zuun ne'.

³² Meññ-Nínive, dze-gac xguílnadz Dioz ziahs yâme, no mod-wé zieññ nu guílquie chehsh meññ-nu ni na'; porni meññ-Nínive byo yâme Dioz ru bieññ yâme xtiidz me ni bieno Jonáz leeyâme. Per naa ni ma rsahc que Jonáz zuun ne'.

Byni' ni rahp meññ

(Mt. 5:15; 6:22-23)

³³ 'Ndruhty neh x ngu' gue to lampr no nzu leeu ru nga'dzy o ntu'z to caj leeu; mazyg ru guia we rzu me leeu, lehdy hor-tzu meññ yu', zwie' yâme byni'.

³⁴ Byzalo meññ zidguiahcu beei y to lampr par xcuerp yâme. Bâl byzalo'y rahp byni' la, nuy lo byni' we. Per bâl byzalo'y neh x rahp byni' la, lo guibcawy-e nuy.

³⁵ Gax lâ güie' ni rtzooy, lehdy di csiee guibcawy byni' ni rahpi'.

³⁶ No leewe, bâl uliu nuy lo byni', no nehx nuy lo guibcawy la, were zwie'y gyrenac cos za'gndzi, scâsy mbiahzi' to lo xibyni' lampr.

Ganii Jesúz ni nac meññ-fariseu no muextr ni nann leiy

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)

³⁷ Byluxz güinii Jesúz, byruu gahc to meññ-nac fariseu, ra leeme: “Tzo nó diryu'n, dzictahgü nó.” Were za yâme xiryu' me. Bydzihñ yâme, gürie Jesúz.

³⁸ Ru bwie' fariseu di nguighby ña Jesúz mod-ne costumbr-guhl, ptzunadz me.

³⁹ Were, ra Jesúz leeme:

—La'd ni nac meññ-nac yahc fariseu, zidguiahc la'd-e beey vas no blad ni nyar nunzy chehsh, per luxu leññ xguïlbahñ la'd beedyu porni bydze'u gyrehzy guïlgübaan no zrieñ ni dirquihñ.

⁴⁰ ¡Meññ-waty! Rtzoo la'd beey ni dgann bâl ni bzaa gahc xcuerp meññ, wé gahc-e bzaa xguïlbahñ yâme.

⁴¹ Per de ni rahp la'd, lâ gdee gun yca' meññ-byzahby, no were guieññ ba nye xguïlbahñ la'd, no dac nunzy de lguia.

⁴² ¡Baazy dzii de la'd, fariseu!, porni ne la'd rzoob la'd xtiidz Dioz, per nehx uliu rtzohd gyre ni racladzy me. Nícze rdee la'd gun par Dioz de lo tzii cuib de ni rto' la'd biatxtely, rud, no zrieñ clasy ni rdziib la'd, per ni nac xñahzû nehx rtzucas la'd par ctzohd, ni nehx rzacbeey la'd

Dioz no gydo xguîlbahñ la'd. Wé we racladzyu ctzoo la'd sinn di csa'n la'd stohbyu.

⁴³ '¡Baazy dzii de la'd, fariseu! La'd riu'ladzy la'd cuia la'd leññ idoo ru ma mos ru rbia meññ-rsahc; no hor-ganze' la'd, racladzy la'd gynii meññ diux la'd no xro' guîlrzacbeeiy.

⁴⁴ '¡Baazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu!, porni zidguiahc la'd beeiy baa ni ba bynihty; wéhdyx-e rdedy meññ chehsh sinn gann.

⁴⁵ Were byruu to lahd muextr ni nann leiy, ra leeme:

—Muextr, gyre mod-ganiiy la, noc no' we gaguiñdiidzi'.

⁴⁶ Ra Jesús leeme:

—¡Baazy dzii de la'd, muextr ni nann yahc leiy! Rtzohd mdad meññ ctzoo ni nehx beeiy, no la'd di ne ctzoo mbehty gahcu.

⁴⁷ '¡Baazy dzii de la'd ni rzaa xbaa profet yahc ni bga'dy xtadgul la'd lee!

⁴⁸ Mod-rtzoo gahc la'd-e rdee diidz riu'ladzy la'd ni nahcsy yahc ni ptzoo ngydo-xtadgul la'd. Porni leeyâme bi'dy meññ ni günii yahc xtiidz Dioz, no la'd ba gazaa xbaa yâme.

⁴⁹ 'Dioz bac nann me we xnahc nac la'd, no leewe günii me, ne me: “Cshaala' profet, no apóstl. Per zga'dy meññ lahd yâme, no ni ria'n we, zgultihp yâme lee.”

⁵⁰ No meññ-nu ni na', rahp de ni iguquix Dioz lee ni bga'dy yâme profet xtâ glo dzé ni güyaa guiedzylie.

⁵¹ Lee we xtâ dze-guhty to mpyquie ni güyu-le Abel no xtâ dze-guhty Sacaríaz ni bi'dy yâme lee ru' idoró gahsh ru' ltar ru rque' gue ma' ni nac gun par Dioz. Leewe gapya' la'd, gyre nirie' we rahp meññ-nu ni na' de ni quix.

⁵² '¡Baazy dzii de la'd, muextr ni nann yahc leiy! Porni rca'dzy la'd ni uli, di nehd gluuw meññ lehdy di gann ndrudy leeu. Nehx rlíladzy la'd leeu, ni di ne la'd gdee lgar meññ ni riu'ladzy ñahc dmeñña' lee.

⁵³ Bylux güunii Jesús, modni bydziadzyno muextr yahc leeme no meññ-nac yahc fariseu, no guzlo ganabdiidz yâme leeme gyrehzy,

⁵⁴ lehdy ndzial yâme mod-nruu yâme contr leeme.

12

Meññ ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu

¹ Lo gahc hor-wé guzlo bydohp mily no mily meññ ru zu Jesús, lé ra'ñ sa' yâme. No guzlo ra me nier xmeññ me:

—Lâ gap la'd no ni nac meññ-fariseu, ni zidguiahc beey levadur; leeu we de ni ne yâme meññ-tziaawy leeyâme nícze nehx uliu.

² Porni nehx zia'n mbehty nga'dzy no di gyxal lou; no nehx zia'n mbehty ni nunga'dzy, gyreu zieññ.

³ No leewe, ni güunii la'd lo guibcawy, gyreu zruu lo byni'. No gyre ni güunii la'd ngadzydoo la, xtâ ihqy ndzi yu' zieññu.

Dxu gydzie nó lee
(Mt. 10:28-31)

4 'La'd ni nac dmígua', gapya' la'd: Na di gydzie la'd meññ-rga'dy cuerp, porni niwéhzy-e beeiy ctzoo yâme.

5 Mazyg dziguiapya' la'd nirie': Lâ gydzie dxu beeiy gnidylo xguîlbahñ meññ, no beeiy glee meññ lo infiern. Wé lâ gydzie lee.

6 '¿Dâs-e rdo' gaay mayaañ por chohp mbí medy-guiib la? Per nehx riaalladzy Dioz ni to yâma'.

7 No la'd, xtâ xguitz-ihqy la'd-e nann me blacu. Leewe di gydzie la'd; ma rsahc la'd-e que xtahl mayaañ.

*Meññ-nehx rtu' gynii de Crist ñaz-lo meññ
(Mt. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)*

8 'Gapya' la'd, dxu gynii dmeñña' lee ñaz-lo zrieñ meññ la, zegahc-e gynin ñaz-lo gyre x-ángel Dioz dmeñña' leeyâme.

9 Per dxu ga zrieñ meññ nehx dmeñña' lee la, mod-wé gahc-e gynin ñaz-lo x-ángel Dioz.

10 'Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee; gyre dxu gynii contr naa la, Dioz csiaalladzy xguîlquie me; per dxu gynii didz-nahcsy contr Spirt-Sant la, wé nehx ssiaalladzy Dioz xguîlquie.

11 'Ru tziyno meññ la'd lo xjefy meññ-idoo, o lo juez no lo guxtisy, di cu ihqy la'd bia ga la'd leeyâme.

12 Lo hor-wé Spirt-Sant, wé we gacno lehdy gann la'd bia gynii la'd.

Bluu Jesús de ni rzîbyladzy meññ

13 Byruu to lahd meññ, ra me Jesús:

—Muextr, gu dbetzya' ctzula'y no' xtziññ nygdo-dtad no', lehdy ycan ni nac dixchieña'.

14 Ra Jesúz leeme:

—Dac-e juez naa par ctzulaya' xtziñ meññ.

15 Luxu, ra me gyre meññ-cal:

—Gax lâ gann no gyre guílrrzîbyladzy. Porni niglih-g-e ñahp meññ gyrehzy, no luxu lo Dioz nehx rquihñ zâ gyre niwé mbehty.

16 No luxu, günii me ndaagü lo diidz mod-rie', ne me:

—Güyu' to mpyquie-ricü, rahp me to lyu-ro, gyrehzy bdziib me lou, no cue-tarie gyre ni bdziib me.

17 Were guzlo günii leññ ihqy me, ne me: “¿Bia mód na' dzictzon? Nehx rapa' ru cutziawya' gyre dicüsecha'.”

18 Gyzac ne me: “Ba nanna' bia dzictzon. Ctzilya' dta'wya' no gzan zrieñu ni ma xro'. Mod-wé cutziawya' gyre ni cchun no zrieñ ni ba rapa'.

19 Luxu, gapy'a' naa gahc: Na'r yaaxu ba rahpi' xtahl ni nu-tziaawy par xro' tiemp. Bisladzy na', güdahgü na', güee na', byxihly na'.”

20 Per Dioz ra leeme: “Mpyquie-waty, guial-rie' gahc-e gaty'i', no gyre ni ngutziaawyi', dac-e par lii leeu.”

21 Mod-wé we rahc meññ ni riu'ladzy gap xtahl medy, per par Dioz nehx rahp yâme mbehty.

*Ndzi Dioz xiñ
(Mt. 6:25-34)*

22 Luxu, ra Jesúz xmeññ me:

—No leewe gapy'a' la'd: Na di cu ihqy la'd ni gahgü la'd, ni di cu ihqy la'd lahr ni gutz la'd.

23 Porni ma rsahc xguïmbahñ la'd-e que guïlroo, no ma rsahc xcuerp la'd-e que shab la'd.

24 Lâ güie' xnahc mbiahc nehx rtzoo ma' dziiñ ndziib ma' behch, ni nehx rtzoo ma' cüsech; no nehx rahp ma' da'wy, ni sto ru ngutziaawy ma' ni gahgü ma'; per leexyâma' we mbahñ, porni Dioz rdee ni rahgü yâma'. ¡Lê dxiclé la'd ma rsahc la'd-e que mashiily!

25 No ndruchy la'd nehx beeiyy nni'zy stoozy, nîcze ma ñacladzy la'd.

26 Bâĭ nehx beeiyy ctzoo la'd to cos ni uxiee la, niglihg-e cu ihqy la'd gyrehzy.

27 'Lâ güie' xnahc rga'y guiee lo camp; nehx rtzoo yahcu dziiñ ni nehx rzaa yahcu duu; per gapya' la'd, ni reiy-Salomón no gyre ni mos ni güdahp me, nehx biygahl me ñacmos shab me beeiyy to lahd yahcu.

28 Per bâĭ Dioz ristziaawy me guix, ni dzêrie' nu lo camp no cshe yque' gue lee leññ horn, ¡lê dxiclé la'd, ma rgu' ihqy Dioz la'd-e, nîcze uxiee rlîladzy la'd leeme!

29 No leewe, ren la'd di cu ihqy la'd bia gahgü la'd o bia goo la'd.

30 Porni meññ-guiedzylie ni nehx ryo Dioz rgu' ihqy yâme gyre nirie'; per xTad la'd ni nu gybaa nann me bia gyre rquihñ la'd gyre dzé.

31 Per lâ yquee ihqy la'd tzu la'd ru rtzoo Dioz mdad, no were zdee me gyre ni gayaadz la'd.

*Par gap meññ ni rsahc gybaa
(Mt. 6:19-21)*

32 No ra me xmeññ me:

—Di gydzie la'd. Naa nehx rboo diqya' la'd ni zidguiahc beeiyy xiily ni rapa'. Nîcze uxiee la'd,

per xTad la'd ni nu gybaa, riu'ladzy me gdee me la'd gyre ni rtzoo me mdad.

³³ Lâ cto' ni rahp la'd lehdy gacno la'd meññ-byzahby. No bâl ctzoo la'd ze la, rahc cuent gagutziaawy xmedy la'd-e ru di znihtyu. No mod-wé galesytziaawy la'd ni ma rsahc xtâ gybaa ru nehx ziuxu no ru di zal tzu meññ-gübaan o ñu' mblaa gahgü leeu.

³⁴ No leewe ru nu ni ma rsahc par la'd, wé gahc-e tzu xguïmbahñ la'd.

Mós ni nu puexd

³⁵ No zegahc ra me leeyâme:

—Lâ tzu puexd no ba nutz shab la'd, no lâ cu gue xlampr la'd.

³⁶ Lâ gac beey mós ni gabiahz hor-guibyguiat xpatrón de lo guïltziah par cshal yu' scâsy cuagü me chehsh puert.

³⁷ Dxu ñahc beey mós yahc ni dxiená' no gabiahz xpatrón. Gapya' la'd ni uli, ziu' patrón yu', leegahcme gac beey to mós, za me xmós me: “Lâ cuia ru' miax par gdedya' ni gahgü la'd.”

³⁸ Nícze guiaad patrón gla'y guiaal o zidnchulr, per bâl güie' me dxiená' yâme, dxu ñahc beey mos-wé yahc.

³⁹ Per lâ guieññ ni dziguiapya' la'd: Bâl xbixwaan to yu' ñann me pór ñahd gübaan guiaal la, mbianá' me we, no nehx ndee me ñahz ñu' gübaan nca' ni rahp me.

⁴⁰ No la'd zegahc, lâ tzu puexd, porni naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiaata' hor-nehx nann la'd.

Mos-tziaawy no mos-dirquihñ

(Mt. 24:45-51)

⁴¹ Were gūnabdiidz Pedr Jesúz, ra me lee:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿par dxu we nirie' ni gūniyy ndaagü lo diidz? ¿Par no'zy la, o par gyre meññ?

⁴² Ra Jesúz leeme:

—¿Dxu we mos-tziaawy ni rtzoo xtziñ xpatrón mod-racladzyu, no rsa'n xpatrón lee xiryu' par gdee ni goo xmeññ me xhóru?

⁴³ Dxu ñahc beey mós ni rsa'n xpatrón lee yu' par ctzoo dziiñ, no hor-guiaad patrón gatzoo xmós me dziiñ za'gndzi.

⁴⁴ Gapya' la'd ni uli, ssa'n patrón xtziñ xlad xmos-tziaawy me par gap gyreu.

⁴⁵ Per bâl mos-wé nlâdzy me galeer xpatrón me we, no nizlo ntzoo nsahc me zrieñ zâ-mós me no criad, no ñoo ñahgü me no nzuhdzy me,

⁴⁶ no tohzy ndzihñ xpatrón me dze-nehx gabi-ahz me lee no hor-nehx nann me, were nnahzy patrón leeme, nguihñ leeme no nshahl leeme ru nu meññ-dirquihñ.

⁴⁷ 'Mós ni nann bia racladzy xpatrón no luxu nehx riu' puexd, no di ne gzobdiidz la, wé we xtahl guílné sca'.

⁴⁸ No mós ni nehx nann bia racladzy xpatrón no cuentz rtzoo la, zegahc sca' xguílné me, per ma uxiee gá. Dxu rca' xtahl, rahp de ni gdee xtahl, no dxu guian-no xtahl ni gap la, zegahc xtahl gnab yâme leeme.

Por Jesúz gyruu meññ chohp cuib

(Mt. 10:34-36)

49 'Naa guîlné we bidnon lo guiedzylie, ñahcu ni ñal la, ba gayahcu na'.

50 Rapa' de ni tedia' to ni nadz. Por leeu we modni gazacnon hôrrie' no xtâ hor-ba bylux güdeedya' leeu.

51 Gapy'a' la'd, dac-e nlâdzy la'd biala' cuaqy-dzien meññ-nu lo guiedzylie, aal tely yâme we.

52 Glohdy dzêrie', ru nu gaay meññ leññ to yu', tzonn yâme squelo schohp, no gyruu schohp yâme squelo leeyâme.

53 No dad gahc squelo xiñ-ñooby, no gyruu xiñ-ñooby me squelo leeme; no mam gahc squelo xiñ-ndza'b, no xiñ-ndza'b gahcme squelo leeme; no squelo suegyr-ngünaa xiñ-ulihdzy, no gyruu xiñ-ulihdzy me, squelo leeme.

Nehx nann meññ bia gayahc

(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)

54 Ra Jesús meññ-cal yahc:

—Ru rwie' la'd rzob mbezá ru riaaz ncübidz, ne gahc la'd guio we ba dziguiahc, no rruque'u mod-ne la'd.

55 No dze-rxuu mbenihs, ne la'd nlay-e ba dziguiahc, no rahcu mod-wé.

56 ¡La'd-e ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu! La'd rzaclo la'd xnahc za tiémp no ni rwie' la'd leññ gybaa no lo guiedzylie. ¿Bia mód-e na' nehx rzaclo lo la'd ni gawie' la'd gayahc ne' ni na'?

Lâ tzu dzie tziaawy no meññ-rdziadzyno la'd

(Mt. 5:25-26)

57 'La'd gahc lâ güie' bâl xñahzu gatzohd.

58 Bâl dxuhch ctzoo contr lii lo guxtisy no tza'y no leeme ru dxie juez la, byo xnahc tzuy dzie tziaawy no leeme antzy ni gydziehñ la'd, lehdy were ba di tziyno me lii lo juez; porni bâl gydziehñi' lo juez la, juez steedy lii lo ña meññ-cu lii lidzyguiib.

59 Gapy'a' lii, xtâ quixri' gyre ni nzahbyi', were gyruuy ru nuy.

13

Racladzyu csaan mu ni nahcsy ni nac mu

¹ Leññ gahc dze-wé, güya zrieñ meññ, bigyne yâme Jesús de ni bga'dy Pilat meññ-byruu lo region-Galilea lóni gaga'dy yâme ma' lehdy yque' gue gun par Dioz.

² Were ra Jesús leeyâme:

—¿Nlâdzy la'd meññ-Galilea guhc yâme mod-wé porni ma meññ-guîlquie leeyâme que zrieñ xmeññ yâme la?

³ Gapy'a' la'd, dac-e por leeu guhty yâme. La'd znihty la'd-e zegahc, bâl di csaan la'd ni nahcsy ni nac la'd.

⁴ ¿No nlâdzy la'd ma meññ-guîlquie we di-cioch meññ ni guhty dze-psha'd to torr lee ni güyu' Siloé que zrieñ meññ-Jerusalén la?

⁵ Gapy'a' la'd, dac-e por leeu guhty yâme. Bâl la'd di csaan la'd ni nahcsy ni nac la'd la, znihty gyre la'd-e zegahc.

Ejempl xchieñ yag-duug

⁶ Were güni Jesús nirie' ndaagü lo diidz, ra me leeyâme:

—Güyu' to mpyquie, rahp me to yag-duug lo xilyu me. To dzé we na', güya me bigüie' me bâl ba que' lou. Bydzihñ me, bwie' me gydi mbehty lou.

⁷ Were ra me mpyquie-gayahp xilyu me: “Ba tzonn ihz riala' ridyobya' duug lo yag-rie', per di rdziala'u. Beeiydí pchug leeu nabduu niglihng gaquihñu lyu ru zuw.”

⁸ Were ra mpyquie-gayahp leeu: “Lii ni rtzoo mdad, zî-zuw leññ iz-rie', no naa cuaqya' yu xánu no cun abonu,

⁹ duhn beeiy yque'u; no bâl di yque'u la, were cchugui' leeu.”

Psial Jesús to ngünaa ni bischu'ñ mbenahcsy lee

¹⁰ To dze-risladzy meññ galuu Jesús meññ leññ to idoo.

¹¹ Lahd yáme dxie to ngüna-ba rahp dicioch ihz nchu'ñ me porni nu mbenahcsy leeme, no di ral guial me.

¹² Ru bwie' Jesús leeme we na', pquee riedz leeme, no ra leeme:

—Shi'ñ, xguîlguihdzi', ba bialu we.

¹³ Luxu, pshob ña Jesús chehsh me, no guzli gahc ngüna-wé, gucderech me, no luxu guzlo gadee me xquix Dioz.

¹⁴ Niwé bwie' mpyquie-nu idoo xcargü, bydzia'dzy me porni psial Jesús ngüna-wé dze-risladzy meññ. Luxu ra me gyre meññ-dxie yahc uga:

—Nu sho'b dzé par ctzoo meññ dziiñ; leññ dze-wé we guiaad la'd par guial la'd, no dac dze-risladzy meññ.

¹⁵ Were ra Jesús leeme:

—La'd ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu, ¿dâs-e rshac la'd xyuhz la'd o xburr la'd dze-risladzy meññ, par tziynot leema' goo ma' nze' la?

¹⁶ Ngüna-rie', de lo gahc xfamily Brañ-e ziaad me, no ba rahp dicioch ihz rahc cuent nliiby me de guîlguidz-rie' ni rtzoo bêndzab mdad lee. ¿Nehx xñahzu ñial me dze-risladzy meññ la?

¹⁷ Hor-günii Jesús ze, pytu' meññ-rdziadzyno leeme. Per gyre zrieñ meññ gaxihly ru bwie' yâme xro' cos ni ptzoo Jesús.

Ejempl xchieñ mostas ni modni rni'zy

(Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)

¹⁸ No ra Jesús leeyâme zegahc:

—¿Bia zidguiahc beey mod-rtzoo Dioz mdad, o bia beey nsahc nó leeu?

¹⁹ Zidguiahcu beey to ladzy mostas ni bdziib to mpyquie lo xilyu; byga'yu no guhcu to yagmble-ro, xtâ no rzaa ma-rzîbydun yahc xguehsh ma' lo xramu.

Ejempl xchieñ levadur

(Mt. 13:33)

²⁰ Gyzac günii Jesús, ra me leeyâme:

—¿Bia beey nsahc nó mod-rtzoo Dioz mdad?

²¹ Zidguiahcu beey levadur ni bguhtz to ngünaa lee no tzonn cuib rin, lehdy guiahs cob-pañ.

Puert ni mbia

(Mt. 7:13-14, 21-23)

²² Gûdedy Jesúz xtahl ciuda no xtahl guiedzy, galuu me meññ xtiidz Dioz, lóhgni za me Jerusalén.

²³ Byruu to lahd meññ, günabdiidz ra leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿uxiee meññ ni gylaa de lo guílnadz la?

Were ra Jesúz leeme:

²⁴ —Lâ gnâbladzy la'd par tzu la'd ñaz-ru' puert-mbia. Gapya' la'd, xtahl meññ-e gacladzy tzuw, per di zaļu.

²⁵ Porni hor-xbixwaan yu' ba biahs no ptahgü puert, were la'd ni zu stziu' gacladzy tzu. Horcaļ ba ga la'd leeme: “Lii ni rtzoo mdad, pshal yu', tzu no'.” Per ga me la'd: “Nehx nanna' dxu meññ la'd.”

²⁶ Were ga la'd leeme: “Per tohzy no lii gûdahgü no' no güee no', no tohzy bluuy gyre no' lo call.”

²⁷ Gyzac ga me la'd: “¿Dâs-e ba ren la'd la, nehx nanna' dxu meññ la'd? Lâ gyruu de naa, meññ-dirquihñ-e la'd.”

²⁸ Uga guun la'd, lé gahgü laiŷ la'd hor-güie' la'd meññ-güyu' ba xtze, lee we Bran, Isac, Jacop no gyre profet nu yahc ru rtzoo Dioz mdad, no luxu ba bia'n la'd stziu'.

²⁹ Porni gyruu meññ ñaz-ru rlahñ ncübidz no ñaz-ru riaaz ncübidz, no ñaz-mbeguia' no ñaz-mbenihs, par guiaad goo tohzy ru' miax leññ ru rtzoo Dioz mdad.

³⁰ No nu meññ ni ma uxiee rsahc lahd meññ ne', per uga ma qysahc yâme. No nu meññ ni ma rsahc lahd meññ ne', per uga ma uxiee qysahc yâme.

Biin Jesús por meññ-Jerusalén
(Mt. 23:37-39)

³¹ Leññ dze-wé gahc biahd meññ-nac yahc fariseu, ra yâme Jesús:

—Byruu de ne', bwie' ba lad tza'y. Bâl nuy ne' la, zga'dy Herody lii we.

³² Were ra Jesús leeyâme:

—Lâ tza, lâ dzigyne mpyquie-mañ-wé: “Dzêrie' no cshe csiala' meññ-rahp mbenahcsy no zrieñ meññ-gayac-ure yahc, no widz luxa' dixtziña'.”

³³ Rapa' de ni tzan dzêrie', cshe no widz par gydzihña' Jerusalén, porni wé we rahp de ni gaty gyre meññ ni nac yahc profet.

³⁴ '¡Baazy dzii la'd, meññ-Jerusalén! La'd rga'dy la'd profet yahc, no rshadguie la'd meññ-rshahl Dioz lee par ñu diidz no la'd. ¡Xtahl vuilt gucdadzya' ntopa' gyre la'd, beey rtohp nguiedy xiiñ leññ shiily, per di ñacladzy la'd!

³⁵ Na' lâ güie', xiryu' la'd zia'nu lehzyu; no gapya' la'd, glohg hôrrie' ba nehx zwie'r la'd naa mazy, xtâ glo gydzihñr to dzé ni gynii la'd: “¡Nu la'y mpyquie ni ziaad porni Dioz ni rtzoo mdad pshahl leeme!”j

14

Psial Jesús to meññ ni bydze' gue lee

¹ To dze-risladzy meññ, güya Jesús bictahgü me xiryu' to meññ-guxtisy ni nac fariseu. No dxie zrieñ fariseu, gala'dzy leeme bia gynii me o bia ctzoo me.

² Uga dxie to mpyquie ni nu gue lee.

³ Were günabdiidz Jesúz muextr ni nann yahc leiy no meññ-nac yahc fariseu, ra me leeyahc:

—¿Xñahzu we la, nsial̄ mu meññ-gayac-ure dze-risladzy meññ, o yac?

⁴ Per di ndzial yâme bia ña yâme leeme. Were günahzy me ña mpyquie-cal̄ par psial̄ me lee. Luxu, ra me lee:

—Güya na'.

⁵ No ra me meññ-nac yahc fariseu:

—¿Dxu de lahd la'd, bâl̄ to xburr o to xyuhz ñahb leññ to guieryu dze-risladzy meññ, nehx mboo la'd leema' scâsy ñahb ma' la?

⁶ Per di ñal̄ gahc ndzial yâme bia ña yâme Jesúz.

Meññ-psieññ yâme lee par tza lo guîltziah

⁷ Ru bwie' Jesúz meññ-psieññ yâme lee gabe ru ma mos par cuia yâme ru' miax, günii me ndaagü lo diidz, ra me leeyâme mod-rie':

⁸ —Ru tza'y to lo guîltziah, na di cuiay ru ma mos, nabduu hor-gydzihñ sto meññ ni ma rahp xpeeiy yâme lee,

⁹ bac guiaad meññ-psieññ lii, ga lii: “Biahsi' ru dxiey lehdy cuia mpyquie-rie'.” Hor-cal̄ na', ba stu'y, porni ba biahsi' de ru dxiey, no ba dzicchiey ru dxie meññ-nehx rahp xpeeiy yâme lee.

¹⁰ Por lee we ren, ru tza'y lo guîltziah, gürie to ru rbia meññ-ma uxiee rsahc, lehdy hor-güie' meññ-psieññ lii dxie dziiy ru nehx mos, hor-cal̄ ga me lii: “Mígü, güde cuiay curie'. Ne' nu to

lgar ma mos par lii.” No mod-wé ziuguiaiy lahd meññ ni dxienoy ru' miax.

¹¹ Porni dxu rguguaia leegahc, wé nehx zguguaia ndruhty lee; no dxu nehx rguguaia leegahc, wé we tzuguaia.

¹² Were ra me mpyquie-psieññ leeme:

—Hor-riu'ladzyi' ctzooy to lni o to guílroo, na di csieññi' xmígüi', ni behtzyi', ni zrieñ xfamilyi', ni meññ-ricü ni nunoy gahsh. Porni leeyâme beeiyy stzoo yâme mod-wé gahc no lii, no mod-wé rahc cuent ba güdix yâme ni bdeedyi' güee yâme.

¹³ Mazyg hor-riu'ladzyi' ctzooy to lni, psieññ meññ-byzahby, meññ-nrung ña o nie', no meññ-ngal;

¹⁴ no dxu ñahc beeiyy lii, porni zâ meññ-wé yahc nehx rahp yâme bia ndee yâme lii. Ba xtâ Dioz diaa we guiscady lii ni ma xro' dze-glesy me gyre meññ ni bzoob xtiidz me.

Ejempl xchieñ guílrotzie

¹⁵ Hor-bieññ yâme günni Jesús ze, byruu to lahd yâme ni dxie ru' miax, ra leeme:

—Dxu ñahc beeiyy meññ-cuia ru' miax par gahgü ru rtzoo Dioz mdad.

¹⁶ Were ra me lee:

—Güyu' to mpyquie, bicsieññ me xtahl meññ par guiaad lehdy gotzie yâme xiryu' me.

¹⁷ No biygahl hór-e na', pshahl me xmós me zigyne meññ-ba psieññ me lee par guiaad, porni ba nu guílroo.

¹⁸ Per gyre meññ-cal yahc byo ni günni lehdy di ña niguiotzie. To me ne: “Nehx zian, porni

leer gá güxin diby la'y lyu. Rapa' de ni tzan dzigüienu. Ptzoo xro' psenzy naa, nehx beei y tzan."

¹⁹ Sto me we ne: "Nehx zian, porni leer gá güxin tzii yuhz ni rquee rad. Rapa' de ni tzan dzigüien bâl beei y ctzoo yâma' dziiñ. Ptzoo xro' psenzy naa, nehx beei y tzan."

²⁰ Sto me ne: "Nehx zian, porni leer bidzñan, nehx beei y tzan."

²¹ Ru gubyguiat mós ni bigyne leeyâme we na', ra me xpatrón me mod-ra meññ-rie' leeme. Bydzia'dzy patrón, ra me xmós me: "Güya ngueely gahc lóguia' no lo ñahz leññ guiedzy, guidnoy nitisy meññ-gydziali': meññ-byzahby, meññ-nrung ña o nie', no meññ-ngal." Were güya mós.

²² Hor-gubyguiat me, ra me xpatrón me: "Señor, ba güyan ru pshahli' naa, per nur lgar leññ yu'."

²³ Gyzac ra patrón xmós me: "Güya zrieñ lo ñahz diby lad de leññ guiedzy no nitisy dxu güie'y, ptzunñaad leeyâme guiaad yâme lehdy gydze' meññ leññ diryu'n.

²⁴ Gapya' gyre la'd, ni to meññ ni nehx biu'ladzy ñahd, zegahc yaax ngâstoo ba nehx ziu' dzé guidtahgü yâme ne' diryu'n."

Ni rahp meññ de ni ctzoo par gac xmeññ Crist

²⁵ Hor-za Jesús Jerusalén, modni xtahl meññ nál leeme. Were bidzguiat lo me, bwie' me leeyâme, no ne me:

²⁶ —Bâl dxuhch nál naa, per ma ndzi me xtad me, xmam me, tziahl me, xiiñ me, behtzy me

o bał me no byzan me, no xtâ bâl ma ndzi me leegahcme, wé nehx beeiŷ gac dmeñña'.

²⁷ Dxu racladzy gac dmeñña' lee no di ne gbooladzy xtâ xguĩmbahñ, nehx beeiŷ gac me dmeñña'.

²⁸ Bâl to meññ racladzy gzaa beeiŷ to yu' ni nsuu lehdy ycuni' xmeññ me ru gayahc dziiñ, ¿dâs-e nier mboo xcuent me bla medy racladzyu yquihñ me par gydibylgaa la?

²⁹ No bâl leeme sulo me no di gboo xcuent me nier la, ru ba bianrungu, gyre meññ güie' leeu sshidzyno leeme,

³⁰ no za yâme: "Mpyquie-rie' gülohzy me xán to yu', no luxu di ñał nistibylgaa me leeu."

³¹ No zegahc-e rtzoo reiy ni racladzy dzictely no sto reiy. Nier gax risshuunn xguĩlriehñ me we za'gndzi, bâl beeiŷu leeme nunzy tziĩ mily soldad tziyno me par dzictelyno me gał mily soldad.

³² No bâl nann me di zał telyno me reiy-wé la, ni ctzohdy me we, cshahl me diidz lo hor-nu zia' zih, ga me lee: "Beeidyí, cchug nó lo guĩlrdely lehdy tzu nó dzie tziaawy."

³³ No mod-wé gahc-e, dxu di ne csa'n gyre ni rahp, nehx beeiŷ gac me dmeñña'.

Ziahd ni ba dirquihñ

(Mt. 5:13; Mr. 9:50)

³⁴ 'Ziahd, to ni mos-e leeu. Per bâl nnihty ni ndzihgu, ¿báz-e na' nquihñu?

³⁵ Ba nehx nquihñu mbahty, ni par abon. Ni rahctyu we, rzahbyu. Bâl racladzy la'd guieññ la'd bia ganin la, lâ yquee ihqy la'd dtiidza'.

15

Ejempl xchieñ to xiily ni bynihty

(Mt. 18:10-14)

¹ Xtahl meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ-guîlquie ziaad yâme ru zu Jesúz lehdy guieññ yâme ni ganii me.

² Per meññ-nac yahc fariseu na', no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, galesyno yâme chehsh Jesúz, ne yâme:

—Mpyquie-rie' rtohp me nyug meññ-guîlquie no xtâ rahgü me tohzy no leeyâme.

³ Were gûnino Jesúz leeyâme ndaagü lo diidz, ne me:

⁴ —Bâl ñahp to de lahd la'd diby gayuu xiily, no nnihty to ma', ¿nehx nsa'n me gydiby noventaynuevy ma' lo camp no nigyo me maganihty xtâ glo ndzial ma' la?

⁵ Hor-ba bydzial ma', nshob me leema' ru' xihcü me, rxihly me, ba zidno me leema'.

⁶ No ru ba bydzihñ me xiryu' me, ptohp me xmígü me no meññ-nuno me gahsh, ra me lee: “Lâ te, güie' la'd dshiilya' ni bynihty. Rxihlya', ba bydzial ma'.”

⁷ No zegahc-e gapya' la'd, ma xro' guîlrxihly nu gybaa por to meññ-guîlquie ni rsaan ni nahcsy ni nac, que por noventaynuevy meññ-tziaawy ni ba byo Dioz.

Ejempl xchieñ to medy ni bynihty

⁸ 'Dzigyunon la'd sto ejempl. Bâl to ngünaa ca' me tzii medy-guiib sahc xchieñ beeiy tzii xdzé dziiñ, no nni'dy me tohbyu, ¿nehx ntahl me gue par nyo meu za'gndzi xtâ glo ndzial meu la?

⁹ No ru ba bydzial meu, ntohp me xmígü me no meññ-nuno me gahsh, ña me lee: “Lâ te, güie' la'd ba bydziala' dmedya' ni bnitya'. Rxihlya', porni ba bydziala'u.”

¹⁰ No gapya' la'd, zegahc-e rxihly x-ángel Dioz ru to meññ-guîlquie rsaan ni nahcsy ni nac.

Ejempl xchieñ to ñobywiñ ni güdziht xmedy

¹¹ Gyzac ra Jesús leeyâme, ne me:

—Güyu' to mpyquie, rahp chohp xiiñ me.

¹² To dzé ra ñoby-ma lwiñ xtad: “Dad, racdadzya' gdeedyi' naa dziiñ ni nac dixchieña'.” “Yo” ne xtad me, ptzula'y dziiñ par cua' gyrop yâme.

¹³ Gûdahpu stoozy dzé pto' ñobywiñ gyre ni cua'. Luxu za me, zigyze' me xguiedzy meññ ru modni ziht. Uga güdziht me gyre xmedy me.

¹⁴ Naabz-e na' güdziht me gyreu, bydzun guîlrahgü lgar-nu me, no guzlo bylahn me.

¹⁵ Were güya me, bigyo me dziiñ to lo mpyquie ni nu lgar-cal. Were bdee mpyquie-cal dziiñ leeme, bictap me ngutzy to ru' ranch.

¹⁶ Xtâ xguîlrahgü ngutzy rzîbyladzy me gahgü me, per ndruchy neh x rdeedyu leeme.

¹⁷ Hor-cal were bihdu ihqy me, ne me: “Xiryu' dtada' rahp me xtahl mós, uga lé ria'n ni rahgü yâme, no naa gayehtya' de guîlrlahn ne'.

¹⁸ Beeiydí, guibyguiata' xiryu' dtada'. Hor-gydzihña', gapya' leeme: Dad, ba ptzon guîlquie contr Dioz no contr lii.

¹⁹ Ba neh x rquihña' tzu dlen xiiñi'. Tzun cooy, gáca' to xmósi'.”

20 Luxu, biahs me, gūnahzy me ñahz, zia me xiryu' xtad me.

'Lé ziht zia' ziaad me, bwie' xtad me leeme no bioob leeme. No za-gūxuunn gahc bigydzil-lo leeme, gūdiehdzy leeme no gudzy coo ru' me.

21 Were ra ñobywiñ leeme: "Dad, ba ptzon guilqueie contr Dioz no contr lii. Ba nehx rquiñña' tzu dlen xiiñi'."

22 Per xtad me na' ra xmós yahc: "Lâ gboo laal to lahr ni ma mos par gutz me, no lâ cu to be' ña me, no lâ yquee guidguial nie' me.

23 No lâ dziyca' yuzngul-yaañ ni ma nro no iga'dy la'd leema' par gahgü nó, no ctzoo nó lni.

24 Porni dzé ni byruu me dcoon, par naa la, ren guhty me we. Per na', leexme we gubyguiat gyzac. Par naa, bynihty me we. Per na', leexme we bydzial gyzac." No guzlo ptzoo yâme lni.

25 'Betzy-lguhl me we dgueññ, porni za me zictzoo me dziiñ lo camp. Hor-gubyguiat me de lo dziiñ-e na' no gadziñ me gahsh ru' yu', bieññ me dxie sa' xiryu' me.

26 Were pquee me riedz to lahd mós par gūnabdiidz me lee bia nacu dxie sa' xiryu' me.

27 Ra mós leeme: "Porni biahd behtzyi', no ptzoo xtadi' mdad guhty yuzngul-yaañ ni ma nro, porni biahd me, nza'g me."

28 Per betzy-lguhl me na', modni bydzia'dzy no ba ni di ne me gybigy ru' yu'. Were za xtad me ziyca' leeme, par tzu me leññ yu'.

29 Per ra me xtad me: "Lii nanni' bla ihz gatzon xtziñi', no gyre leññ iz-wé rzoba' xtiidzi', no nito dgueññ gdeedyi' nîcze to chiv-yaañ naa par ntzon lni no dmígü yahca'.

³⁰ No aal gaññ ru biahd xiiñi' ni bictzit xmedyi' no meññ-ngünaa yahc ni neh x rahp tohzy mpyquie, bi'dyi' yuzngul-yaañ ni ma nro lehdy gac xilni me."

³¹ Were ra xtad me leeme: "Shi'ñ, per lii nu gahqui' no naa we. Gyre ni rapa' la, xchieñi' we leeu.

³² Na' hôrrie' ren gac xilni behtzyi' no gyxihly nó, porni par nó la, ba guhty me we, no na' leexme we biahd; par nó la, ba bynihty me we, no na' leexme bydzial nó lee."

16

Ejempl xchieñ to mós ni ptzoo xtziñ xpatrón cuentz nac

¹ No zegahc bieno Jesús nirie' xmeññ me, ra me leeyâme:

—Güyu' to mpyquie-ricü, rahp me to xmós me ni rwie' gayahc gyre xtziñ me no gyre ni rto' me. To dzé we na', güya meññ bigyne xpatrón me, ra yâme leeme: "Nehx rtzoo xmósi' dziiñ za'gndzi, gani'dy me xmedyi'."

² Were pshalca' gahc patrón xmós me, ra me lee: "¿Ulizu mod-ra meññ naa ba neh x gatzooy dziiñ za'gndzi? Racdadzya' gdeedyi' naa gyre guehtzy ni rahpi' ni que' le meññ lo ni nzahby yahc naa, porni ba neh x beei y ctzoori' dixtziña'."

³ Were guzlo gani leññ ihqy xmós me ne: "¿Biaz mód-e na' dzictzon? Porni dpatróna' ba gaboo me naa lo dziiñ. Naa di rał ctzon dziiñ lo camp, no rtu'n seen gnaba' medy lo meññ.

⁴ Naa nanna' bia ctzon lehdy dze-ba byruun lo xtziñ me, ba nu dxu gdee lgar gydziñña' xiryu'."

⁵ Were, pshalca' me to por to meññ ni nzahby xpatróñ me. To mpyquie-bydzihñ nier lee, ra me lee: “¿Bla nzahbyi' dpatróña'?”

⁶ Ra leeme: “Nzaabya' leeme diby gayuu tamb ceihd.” Were ra me lee: “Cua' xguehtzyi' no bzaa stohbyu; gülahqy nunzy cincuent lou, lehdy were di zguixi' gyreu.”

⁷ Gyzac bydzihñ sto, ra me lee: “Na'z lii, ¿bla nzahbyi'?” Ra mpyquie-rie' leeme: “Diby gayuu bush-roob trigü.” Ra me mpyquie-wé: “Cua' xguehtzyi' no bzaa stohbyu; gülahqy nunzy ochent lou.”

⁸ No bzaclo patrón xguílmañ mós lé ptzunadz patrón mod-ptzoo me guílmañ. No ze we ma mañ meññ-nehx nu lo xtiidz Dioz mod-rtzoo yáme no zrieñ meññ-nac zâ leeyâme, que meññ-nu lo xibyni' Dioz.

⁹ 'Per gapy'a la'd, lâ ctzoo nirie': Lâ yquihñ guílricü ni rahp la'd lo guiedzylie-rie' par gap la'd xtahl mígü, lehdy hor-ba byreu no nehx rahp la'd mbehty ne', per nu dxu gabiahz la'd lgar ru ba nehx zehty ndrudy.

¹⁰ 'Dxu rtzoo ni nac xñahzû nîcze no ni uxiee la, zegahc-e stzoo me ni nac xñahzû no ni xtahl. No dxu nehx rtzoo ni nac xñahzû no ni uxiee la, zegahc-e nehx stzoo me ni nac xñahzû no ni xtahl.

¹¹ Bâl la'd di ral ctzohd ni nac xñahzû no ni rsahc lo guiedzylie-rie' la, zegahc-e nehx beey yca' la'd ni ulihbu rsahc lo Dioz.

¹² No bâl nehx rtzoo la'd ni nac xñahzû no xchieñ meññ la, ndrudy nehx zdee la'd ni nu par nca' la'd.

13 'Ni to mós nehx beeiý stzoo dziiñ tohzy no chohp patrón; porni nehx beeiý nzobdiidz me no ñahp xpeeiý me gyrop yâme tohzy mdid. To me ñahc ni ne, no sto me ba yac. No mod-wé gahc-e nehx beeiý gzobdiidz la'd Dioz no gyzîbyladzy la'd medy zegahc.

14 Meññ-nac yahc fariseu na', gumm rzîbyladzy yâme medy la, hor-bieññ yâme ni günii Jesús, gyrehzy günii yâme de leeme.

15 Were ra Jesús leeyâme:

—La'd rteedy la'd la'd gahc por meññ-tziaawy ñaz-lo meññ, per Dioz rzaclo xguîlbahñ la'd. Porni ni riu'ladzy meññ lee la, néladzy Dioz leeu.

Leiy no mod-rtzoo Dioz mdad

16 'Xleiy Moiséz no xtiidz profet, güyu'u par ctzoo meññ mod-neu. Per glohdy dze-biahd Juan ni rchôbnihs, guzlo gayieññ meññ lguia mod-rtzoo Dioz mdad, no gyre yâme ganâbladzy par tzu yâme lo xñahz me.

17 'Ma nehx ngann nnihty gybaa no guiedzylie, que nnihty to punt ni nu lo xleiy Dioz sinn di gac mod-neu.

Bluu Jesús lguia ni rtzily meññ guîltziahl (Mt. 19:1-12; Mr. 10:1-12)

18 'Dxu ctzily guîltziahl no tzhahl no guidzña no sto ngünaa la, gatzoo me guîlquie. No dxu guidzña no to ngünaa ni gübily xguîltziahl la, guîlquie gahc-e zahcu par lee.

To mpyquie-ricü no Lasr

19 'Güyu' to mpyquie-ricü no ruhtz me pur lar-morad ni rsahc, no gyre dzé rtzoo me lni xiryu' me.

20 No güyu' sto mpyquie-le Lasr, bydze' guiedz gydo lady me, rnab me gun. Riaty me, ricchie me nie' xiryu' ricü-cal.

21 Wé dxie me, racladzy me ñahgü dzii me nîcze guîlrahgü ni riahb lo yu de ru' xmiac ricü. No xtâ riahd mbahcü rlia' xguiedz me.

22 Bydzihñ dzé we na', guhty Lasr, no x-ángel Dioz güiyno xispirit me gybaa ru nu Bran. No bydzihñ dzé guhty ricü zegahc, no byga'dzy me,

23 zia me infern no hor-gazacno me ru nu me lo gue, gülesy lo me, bwie' me dxie Lasr coo Bran.

24 Were pquee me riedz, ra me: "Dad-Bran, jbioob naa! Pshahl Lasr igadz ihgy ña me lo nze' no guiaad me guiscaal me dluhdza', porni modni gazacnon ne' lo gue ru nun."

25 Ra Bran leeme: "Shi'ñ, bitsêlou lii, güdahpi' gyrehzy ni byxilynoy dze-güyu'y lo guiedzylie. No Lasr bzaczi me dze-güyu' me lo guiedzylie; per na' cua' me to lgar-mos ru nu me, no lii cua'y lgar-nahcsy ru gazaczy.

26 No dac-e niwéhzy leeu. Nu to ru modni guiat glawy entr no' no la'd. Por mod-wé nehx beeiyy ña meññ-nu ne' ru nuy. No zegahc meññ-nu ru nuy nehx beeiyy ñahd yâme ru nu no'."

27 Were ra ricü leeme: "Were rnaba' lii, dad-Bran, pshahl Lasr tza me xiryu' dtada'

28 ru nu gaay dbetzya', dzigyuno me diidz leeyâme lehdy di guiaad yâme lgarnacsy-rie'."

29 Ra Bran leeme: "Ba rahp yâme xtiidz Dioz ni bzaa Moiséz no profet yahc ni güyu' ba xtze.

Niwé we güie' yâme bia ne.”

³⁰ Ra ricü leeme: “Uli'yu mod-ne'y, dad-Braṅ. Per bâl to mînguty gyzac mbahñ no ña nigyne leeyâme la, were nyo yâme Dioz lehdy nsaan yâme ni nahcsy ni nac yâme.”

³¹ Ra Braṅ leeme: “Bâl di ne yâme yqee ihqy ni bzaa Moiséz no profet yahc la, zegahc-e nehx squee ihqy yâme bâl ña to mînguty nigyne leeyâme.”

17

Ndzieeby bâl meññ guiahb lo guîlquie

(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)

¹ Ra Jesúz xmeññ me:

—Nehx ziaadz ni yquihly meññ par guiatrxan; per ¡baazy dzii de meññ ni por xtoḷ me zrieñ ctzoo guîlquie!

² Beeiydí ngu' meññ duu yañ me, no nlihby yâme to xguie-ro molin lou no nrál yâme leeme leññ nisdoo; niwéhdy-e ñahc meññ ni por xtoḷ guiatrxan to ni leer bylíladyz dtiidza' no zidguiahc beeiy mbiux.

³ ¡Lâ güie' la'd la'd gahc!

'Bâl to xirmaní' ctzoo guîlquie contr lii la, gülu' xguîlriehñ me lehdy di ctzoor meu. No bâl ga me csiaalladzyi' ni ptzoo me lii la, psiaalladzyi' leeu.

⁴ Nîcze ctzoo me guîlquie contr lii gahdzy vuilt to dzé, per bâl to to vuilt guiaad me, ga me lii: “Rnaba' psiaalladzyi' ni ptzon lii”, were psiaalladzyi' leeu.

Ni beeiy ntzoo meññ bâl nlíladzy yâme nîcze uxíe

⁵ Ra apóstl yahc Jesúz:

—Lii ni rtzoo mdad, gucno no' ma gylídadzy no'.

⁶ Were ra me leeyâme:

—Bâl la'd nlíladzy la'd nícze doozy, beey ña la'd to yag-duug ni zu ne': "Bylahdzi' de ru dziibi', no güya güdzib lo nisdoo", no nzoobu xtiidz la'd.

Ni rahp mós de ni ctzoo

⁷ 'Bâl dxuhch de la'd rahp to xmós, no hor-ba biahd me de ni biyquee me rad o bigyaan me yuhz, ¿nehxni ña la'd leeme: "Güríe, gooy"?

⁸ Yac, mazyg ña la'd leeme we: "Bzaa dguílrotzien, bihtz shabi' za'gndzi no bidno lo dmiaxa' gyre ni gahgua' no ni goon. Luxu, were ba gahgüi' no gooy."

⁹ ¿Nehxni rdee mu xquix mós porni rtzoo me nunzy ni rahc mdad leeme?

¹⁰ No zegahc-e la'd, hor-ba bylux gyre ni ra Dioz la'd ctzohd, were ga la'd: "No' we beey mos-nehx rquihñ, porni ni psa'n Dioz lo dña no', niwéhzy ptzoo no'."

Psial Jesúz tzii mpyquie ni gayudz lady

¹¹ Lóni za Jesúz Jerusalén, güdedy me ru ndziaalu region-Samary no region-Galilea.

¹² Hor-ba gadzihñ me sto guiedzy-yaañ-e na', byruu tzii meññ-gayac-ure ni gayudz lady ru ziaad me, per di ndziñgahsh yâme leeme, ziht gahc güliahz yâme

¹³ no pquee yâme riedz leeme, ne yâme:

—¡Jesúz, Muextr, bioob no'!

¹⁴ Hor-bwie' Jesúz leeyâme na', ra me leeyahc:

—Lâ tza lo bahl, lehdy güie' me ba bial la'd-e.

No lo hor-za yâme, doozy zia' güze' yâme, bial gahc yâme.

¹⁵ Were to lahd yâme bwie' ba bial xguîlguihdz, gubyguiat gahc me, gaquee me riedz, gagugua me Dioz.

¹⁶ No bisshiby me lo Jesúz, lé güdihsh ihqy me lo yu, par bdee me xquix. No mpyquie-rie' na', meññ-samaritan-e leeme.

¹⁷ Were ne Jesúz:

—Tzii yâme ni bial de xguîlguihdz. ¿Óz zguee yâme na'?

¹⁸ Tohzy mpyquie-rie' gubyguiat bdee xquix Dioz, nîcze meññ-stiby lad leeme no ni neh xfamily meññ-Israel lee beeiy nó.

¹⁹ Luxu, ra me mpyquie-wé:

—¡Biahsi', gübi'! Ba bial' we, porni bylîladzyi'.

*Ni guibyguiat Mpyquie-Pshahl Dioz Lee
(Mt. 24:23-28, 36-41)*

²⁰ Günabdiidz meññ-nac yahc fariseu Jesúz buc sulo ctzoo Dioz mdad. Were ra me leeyâme:

—Dze-sulo ctzoo Dioz mdad, dac-e ni güie' meññ leeu, sca mod-nwie' yâme behch cos.

²¹ Ndruhty neh znii, ña: “Leeu ba gayahc ne’”, o “Leexu ba gayahc uga”; porni ba gahc gatzoo Dioz mdad lahd la'd-e.

²² No ra me xmeññ me:

—Ziaad dzé we ni gacladzy la'd güie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, nîcze stiby dzé mbí, per neh xzwie' la'd naa.

23 No nîcze gynii meññ, ga: “Leeme zu ne’”, o “Leeme zu uga”, per di gylîladzy la'd ni di tza la'd dzigüiehd.

24 Porni beei y to xgue ngüziee we gydahl no zieññu byza'zy leññ gybaa, ze we gacu dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiata'.

25 Per nier, rapa' de ni tedia' gyrehzy ni nadz, no meññ-nu ni na' squelo yâme naa.

26 Mod-guhc gahc dze-güyu' Noé, zegahc-e gac dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiata'.

27 Tzcal güyu' meññ ni gayahgü, gayoo, gayidzña xtâ dze-güyu' Noé leññ arc ni bzaa me. No luxu, guzlo guhc guio-ro no bni'dyu gyre meññ ni di nîladzy ni ra me lee.

28 Mod-wé gahc-e ptzoo meññ dze-güyu' Lot. Tzcal nu meññ ni gayahgü, gayoo, gazii, gato', gagu' byni, gazaa yu'.

29 Per dze-byruu Lot leññ ciuda-Sodom, byruu gue gybaa no guie ni gaque' gue, no gyre meññ-güyu' yahc uga, bni'dyu lee.

30 No mod-wé gahc-e gatzoo meññ dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiata' lo guiedzylie.

31 'No dxu dziib ihqy yu' dze-wé, no gyre ni rahp me nu leññ yu', di guiaht me yca' me leeu leññ yu'; no dxu gatzoo dziiñ lo lyu, di guibyguiat me ru' yu' lehdy yca' me behch.

32 ¡Lâ guitsêlou la'd ni guhc ndzab-tziahl Lot!

33 Dxu rnâbladzy guislaa xguîlbahñ leegahc la, zni'dyu; per dxu csa'nu ladzyña Dioz la, wé zahp guîlbahñ ni neh x zluhx.

34 'No gapya' la'd, guiaal ni dziguiahc nirie',

ru nash chohp meññ lo lu'n, to me tza, sto me guia'n.

³⁵ Chohp ngünaa gayu'd tohzy; to me tza, sto me guia'n.

³⁶ Zegahc-e ru zu chohp mpyquie lo camp, to me tza, sto me guia'n.

³⁷ Ru bieññ yâme ni gñii Jesúz, gñabdiidz yâme leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿bá glo we gac niwé?

Ra me leeyâme:

—Rutisy nash cuerp-guty, wé we rdohp deedy zegahc.

18

Ejempl xchieñ ngünaviud no to juez

¹ Gñino Jesúz leeyâme ndaagü lo diidz gyzac lehdy di gyrgan yâme de ni rnino yâme Dioz.

² Ra me leeyâme:

—Güyu' to juez leññ to guiedzy, no nehx rdzie me Dioz ni nehx rlaby me meññ.

³ No leññ gahc guiedzy-wé güyu' to ngünaviud, tîrgahc ria me lo juez, rigynino me lee par ntzoo guîlguxtisy chehsh meññ-rdziadzyno leeme.

⁴ Leññ xro' tiémp di ne juez ntzucas leeme, per bydzihñ to dzé, ne juez: “Nícze nehx rdziehbya' Dioz, ni nehx rlabya' ndruchy,

⁵ mazyg porni ridthia'dzy ngüna-rie' naa, beeydí ctzon ni ganab me lehdy di guiaadr me ctzia'dzy me naa.”

⁶ Were ne Jesúz:

—Lâ guitsêlou la'd ni gñii juez-dirquihñ.

⁷ ¿Nehxni Dioz nehx ntzoo me guîlguxtisy par ñacno me xmeññ me ni gaquee riedz leeme dzé no guiaal? ¿Ne la'd nlee Dioz par ñacno me leeyâme la?

⁸ Gapy'a la'd, leeme ngueely gahc-e zacno me xmeññ me. Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no dze-guibyguiata', ¿zdzial zia'ra' meññ-rlíladzy Dioz lo guiedzylie la?

Ejempl xchieñ to fariseu no sto meññ-rguquix mpuezd

⁹ Gyzac günni Jesús ndaagü lo diidz par meññ ni ne meññ-tziaawy leeyahc no luxu di rlabý yâme zâ-bynech, ne me:

¹⁰ —Güya chohp mpyquie ru' idoró, bignab yâme lo Dioz. To me we meññ-nac fariseu ni rgugua leegahc, sto me we meññ-guîlquie ni rguquix mpuezd.

¹¹ Fariseu we zuli, no ne: “Rdedya' xquixi', Dioz, porni nehx naca' beey zrieñ meññ. Nehx rbaana', nehx rtzon mbehty ni dirquihñ, no nehx rzenon ndzab-tziah l sto, ni nehx naca' beey mpyquie-zu wé ni rguquix mpuezd.

¹² Naa rtzon ayun chohp vult to leññ seman, no rdedya' lii to cuib de lo tzii cuib medy ni rtzon gan.”

¹³ Per mpyquie-rguquix mpuezd na' zu ziht, ni di ne glesy lo gybaa, mazyg rbihby lidzydoo me, no ne me: “¡Bioob naa, Dioz, porni meññ-guîlquie naa!”

¹⁴ Were ne Jesús:

—Gapy'a la'd, mpyquie-rguquix mpuezd zia me, ba güdedy me beey ni nehx nzahby

guîlquie; per fariseu na', nehx güdedy me ze. Porni dxu rguguia leegahc, wé nehx zguguia ndruhty lee; no dxu nehx rguguia leegahc, wé we tzuguia.

*Gülu' Jesús la'y mbiux
(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)*

¹⁵ Meññ güiyno yâme mbiux yahc lo Jesús par cu me la'y lee. Per hor-bwie' xmeññ Jesús ni gayahc, ndush yâme lo meññ-zidno mbiux.

¹⁶ Were pquee Jesús riedz leeyâme par guiaad mbiux ru zu me, no ra me xmeññ me:

—Lâ gdee ñahz guiaad mbiux ni zidyo naa, no di yca la'd leeyâme; porni dxu gac scâsy mbiux-rie' la, par leeyâme we ru rtzoo Dioz mdad.

¹⁷ Gapya' la'd ni uli, dxu di gap to guîlmbañ-nguhdzy scâsy xguîlmbañ mbiux la, nehx beei y tzu ru rtzoo Dioz mdad.

*To mpyquie-ricü günabdiidz me Jesús
(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)*

¹⁸ To mpyquie-nu idoo xcargü günabdiidz me Jesús, ra me lee:

—Muextr, naa nanna' meññ-tziaawy lii. ¿Bia mód ntzon lehdy ñapa' guîlmbañ ni nehx zluhx?

¹⁹ Ra Jesús leeme:

—¿Bia nacu rahbyi' naa meññ-tziaawy? Ndruhty nehx meññ-tziaawy lee, mazyg nunzy Dioz.

²⁰ Per lguia ni ganabdiidzi' naa la, lii nanni' ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ: “Di senoy tziahl

meññ; di iga'dyi' meññ; di cuani'; di gyniiy ni nehx uli de meññ; bzacbeeiy xtadi' no xmami'."k

²¹ Were ra mpyquie-wé leeme:

—Gyre nirie' gatzon mod-ne glo nwiña'.

²² Hor-bieññ Jesús ni güni me we na', ra leeme:

—Per nu zia'r to ni riaadzi': güya, pto' gyre ni rahpi' no bdee xmedyu meññ-nehx rahp mbehty, were zahpi' xtahl ni rsahc gybaa; luxu guiaadi', tza'y no naa.

²³ Per hor-bieññ me nirie', modni güyu' me trixd, porni rahp me xtahl ni rsahc.

²⁴ Bwie' Jesús modni gazacno me, ra:

—¡Modni ngann zahcu no meññ ni rahp xtahl ni rsahc ndee yâme ñahz ntzoo Dioz mdad leeyâme!

²⁵ Porni ma nehx ngann ndedy to camell xguiehr igux que ndee to meññ-ricü ñahz ntzoo Dioz mdad leeme.

²⁶ Gyre meññ-bieññ ni ne me, ra yâme leeme:

—¿Dxu we na' beei yylaa par tzu lo xñahz Dioz?

²⁷ Ra Jesús leeyâme:

—Gyre ni nehx ñaḷ ntzoo meññ, no Dioz beei yu.

²⁸ Were ra Pedr leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, no' psa'n no' gyre ni güdahp no', no zo no' ru za'y.

²⁹ Ra Jesús leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, nitisy dxu psa'n xiryu', xtad no xmam, behtzy o baḷ, byzan, tziahl, o xiiñ par ctzoo mod-rtzoo Dioz mdad la,

³⁰ Dioz zdee leeme ma xtahl que ni psa'n me ni na', no dzé ni ziaad Dioz zdee leeme guïlbahñ ni nehx zluhx.

Gyzac güinii Jesús de ni gaty me

(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)

³¹ Güloo Jesús gydiby tzipychop xmeññ me diby lad, ra me lee:

—Ba tzo nó Jerusalén, no uga dziguiahc gyre ni bzaa profet ba xtze de naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee.

³² Zdee yâme naa lo ña meññ-nehx meññ-Israel, no stzuburl yâme naa, no zdely yâme naa, no sshîbyshieñ yâme naa.

³³ Zguihñ yâme naa, no zga'dy yâme naa; per lo tzonn dzé zbahña' gyzac.

³⁴ Per di ñieññ xmeññ me ni ra me leeyâme, porni dgann yâme bia we ne me, no ngannu par leeyâme.

Psial Jesús to meññ-Jericó ni ngal

(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)

³⁵ Lóni gadziñgahsh Jesús ciuda ni le Jericó, uga dxie to meññ-ngal coo ñahz, rnab me gun.

³⁶ Ru bieññ me gadedy xtahl meññ, gü nabdiidz me bia gayahc.

³⁷ Ra yâme leeme:

—Jesús ni nac meññ-Nasaret gadedy ne'.

³⁸ Were guzlo gaquee me riedz, ne me:

—¡Jesús, lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, bioob naa!

³⁹ Per meññ-zunier yahc byduhsh lo me lehdy tzudzie me; per ma rahc me rquee me riedz, ne me:

—¡Bioob naa, Jesús!

⁴⁰ Were güliahz Jesús, no pshahl me meññ biyca' mpyquie-wé ni ngal. Hor-bydzihñ me gahsh, ra Jesús leeme:

⁴¹ —¿Bia racladzyi' ctzon por lii?

Ra me Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, racdadzya' cshali' dlo'n lehdy güien.

⁴² Ra Jesús leeme:

—Ba byxal lo'y. Ba bialì' we, porni rlíladzyi'.

⁴³ Lohg hor-cal byxal lo me, no za me nál me ru za Jesús, gaguguia me Dioz. No gyre meññ ni bwie', güluguia yâme Dioz zegahc.

19

Jesús no Saqueu

¹ Bydzihñ Jesús Jericó no güdedy gahc me gla'y ciuda.

² Uga nu to mpyquie ni le Saqueu; leeme nac xjefy meññ-rnguquix mpuezd no ricü leeme.

³ Ganâbladzy me güie' me Jesús lehdy gzaclo me dxu lee, per di raļu leeme porni xtahl meññ ziaad no Jesús, no porni ndop me zegahc.

⁴ Ni ptzohdy me, güdedy-güxuunn me no bictzib me to lo yag-duug ñaz-ru tedy Jesús lehdy güie' me lee.

⁵ Hor-bydzihñ Jesús lgar-wé, bwie' dziib me lo yahg, ra leeme:

—Saqueu, biahti' ngueely gahc, porni xiryu'y-e gydzihña' dzêrie'.

⁶ “Yo” ne Saqueu, biat-güxuunn me lo yahg, gaxihly me ziyno me Jesús xiryu' me.

⁷ Ru bwie' gyre meññ dxie Jesús leññ xiryu' Saqueu, guzlo galesyno yâmeu, ne yâme: “¡Lâ güie' xnahc-e dxie Jesús leññ xiryu' to meññ-guñlquie!”

⁸ Were guzli Saqueu, ra me Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, gdedya' gla'y gyre ni rapa' yca' meññ-nehx rahp ni tedydzé. No bâl güluquixa' dxuhch ma xtahl de ni nzahby me la, naa guidzguiata' leeu, ctzon leeu tahp cuib.

⁹ Were ra Jesús leeme no zrieñ meññ-dxieno me lee:

—Niwé rdee diidz glohg ngâstoo, ba bylaa meññ-nu leññ yu-rie' de lo guñnadz ni ziaad. Porni mpyquie-rie', de lo gahc xfamily Bran-e ziaad me.

¹⁰ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, zidyobya' meññ ni rahc cuent ba bynihty par guislaan leeyâme de lo guñnadz ni ziaad.

Ejempl xchieñ tzii medy-guiib
(Mt. 25:14-30)

¹¹ Lóhgni gayieññ meññ ganii Jesús mod-wé, guzlo günino me leeyâme ndaagü lo diidz sto, porni ba bydziñgahsh me Jerusalén, no porni nlâdzyx meññ nwie' gahc yâme gyre mod-rtzoo Dioz mdad.

¹² Ra me leeyâme:

—Byruu to mpyquie de lahd gahc xfamily meññ-rahc ni rnii, za to guiedzy modni zih, ziyca' xguehtzy me lehdy dze-guibyguiat me gac me reiy guiedzy me.

¹³ Antzy ni tza me we na', pshalca' me tzii xmós me par bdee me to gá medy-guiib ni modni

rsahc, cua' yâme par ctzono yâmeu dziiñ xtâ glo guibyguiat me.

¹⁴ 'Per mpyquie-rie' na', nêladzy meññ-xguiedzy me leeme, no por lee we, hor-ba za me, pshahl gahc yâme zrieñ meññ zigyne mod-rie': "Nehx riu'dadzy no' gac mpyquie-rie' dreiy no'."

¹⁵ Nîcze di ñu'ladzy yâme, per guhc me reiy. No luxu, gubyguiat gahc me xguiedzy me. Hor-ba bydzihñ me we na', pshalca' me to por to mos-bdee me medy lee, par gann me bla ptzoo cad to medy-guiib gan.

¹⁶ Mpyquie-bydzihñ nier lee, ra me: "Señor, xmedyi' ni bdeedyi' naa ptzoou gan stzii cuib."

¹⁷ Ra me lee: "Mos ptzooy no mos-tziaawy lii; sca-ze ptzooy dziiñ mos no doozy ni bdedya' lii la, zdedya' lii tzii guiedzy par ctzooy mdad lee."

¹⁸ Bydzihñ sto me, ra leeme: "Señor, xmedyi' ni bdeedyi' naa ptzoou gan zgaay cuib."

¹⁹ Ra me lee zegahc: "Zdedya' lii gaay guiedzy par ctzooy mdad lee."

²⁰ Per sto me bydzihñ, ra leeme: "Señor, xmedyi' zidnon mdid-bdee gahqui' naa. Gûlutziawya' leeu leññ to bay.

²¹ Bydziehbya' ntzonon dziiñ leeu, porni nanna' rahpi' to guîlmbañ-nahdy, rca'y ni nehx gûlahqyi', no rchu'y ni zrieñ dxu bdziib."

²² Were ra me lee: "Mos-dirquihñ lii. Mod-rnihzyi', rzaclo'n dxu lii. Bâl nanni' nahdy dguîlmbahña', xtâ rcan ni nehx gûlaqya' no rchun ru zrieñ dxu bdziib,

²³ ¿bia nacu, pue, di ngu'y dmedya' lo bancü, lehdy dze-nibyguiata' diryu'n, ba ndeedyi'u naa no ni ba ptzoou gan?"

24 Luxu, ra me meññ-zu yahc uga: “Lâ gboo medy-wé leeme, no lâ gdeeu yca' mpyquie-ptzoo leeu tzii cuib.”

25 Were ra yâme leeme: “Señor, ¡per leeme ba rahp me stzii diaa cuibu!”

26 Ra reiy leeyâme: “Gapya' la'd, dxu rahp, sca' mazy; per dxu nehx rahp, xtâ doozy ni rahp me zruuw leeme.

27 No gyre meññ-rdziadzyno naa ni nehx biu'ladzy ñahca' reiy la, lâ guidno leeyâme ne'. Lâ iga'dy leeyâme ñaz-dlo'n.”

Bydzihñ Jesúz Jerusalén

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)

28 Bylux güni Jesúz niwé, byruu me, za me Jerusalén.

29 No hor-bydzihñ me gahsh de chohp guiedzy ni le Betfagé no Betania, coo to dahñ ni le Oliv, ugaty ba pshahl me chohp de lo tzipychop xmeññ me,

30 ra me lee:

—Lâ tza guiedzy-yaañ ni dxie ru tedy zia'r nó, no hor-gydzihñ la'd, güie' la'd nliiby to burr-yaañ ni ndruchy zia' dgueññ cuib lee. Lâ cshac leema', no guidno la'd leema'.

31 No bâl gyruu dxuhch ga la'd: “¿Bia nacu gashac la'd leema'?”, lâ ga leeme: “Señor-e yquihñ leema'.”

32 Were za chohp xmeññ me no bydzial yâme leema', no guhcu mod-ra Jesúz leeyâme.

33 Hor-gashac yâme leema' we na', byruu xbixwaan ma', ra leeyâme:

—¿Bia nacu gashac la'd dburra'?

34 Ra yâme leeme:

—Porni Señor-e yquihñ leema'.

³⁵ Were güiyno yâme leema' ru ziaad Jesúz, pshob shab yâme chehsh ma', no luxu bdziib yâme Jesúz leema'.

³⁶ No guzlo gahc meññ gatzihly shab yâme lo ñahz ru tedy Jesúz.

³⁷ Hor-gadzihñ yâme gahsh gá ru riaht ñahz chehsh dañ-Oliv, gyre xmeññ me ni nál guzlo gaquee yâme riedz, porni modni gaxihly yâme, no gagugua yâme Dioz por gyre xro' cos ni gawie' yâme gatzoo Jesúz,

³⁸ ne yâme:

—¡Nu la'y reiy ni ziaad porni Dioz pshahl leeme! ¡Nu gybaa dzie tziaawy, no riugua Dioz ni dziib guia!

³⁹ Lahd gahc yâme we na', ziaad chohp tzonn meññ-nac yahc fariseu, ra yâme Jesúz:

—Muextr, güdely meññ ni ziaad gaquee yahc riedz.

⁴⁰ Ra Jesúz leeyâme:

—Gapya' la'd, bâl meññ-rie' yahc guiandzie, guie yahc ni dxie ne' squee riedz.

⁴¹ Hor-bydzihñ Jesúz gahsh gá de Jerusalén, guzlo biin me por meññ-nu yahc uga,

⁴² no ne me:

—¡Bâl ndee la'd cuent, nícze dzêrie', bia nla xguiedzy la'd la, nruque' la'd mos-e! Per la'd ba nehx zdee la'd cuent, porni ngannu par la'd.

⁴³ Zdzihñ dzé guiaad meññ ni néladzy la'd lee, cu-glawy yâme xguiedzy la'd no ctzoo csahc yâme la'd.

⁴⁴ Zga'dy yâme la'd no zni'dy yâme xguiedzy la'd, no nehx ssa'n yâme ni to guie ni dziib

chesh sa' sinn di ctzily yâme leeu. Zahc gyre niwé, porni dze-biala' lahd la'd, nehx bdee la'd cuent bâl Dioz-e biahd ru nut.

Güloo Jesús meññ-dxie gato' yahc ru' idoró
(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn. 2:13-22)

⁴⁵ Ru ba bydzihñ yâme Jerusalén, güyu' Jesús leññ idoró, no guzlo güloo me meññ ni gato' no meññ ni gazii,

⁴⁶ no ra me:

—Ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Diryu'n, par gynino meññ naa we nacu”;¹ per la'd gatzoo la'du beey to ru riunga'dzy meññ-gübaan.

⁴⁷ No gyre dzé galuu me meññ ru' idoró; per xjefy yahc bahl, no gahc muextr ni ruul yahc xleiy Moisés, no zrieñ meññ-rahc ni rniñ yahc lahd meññ-guiedzy, gayo yâme bia mód ctzoo yâme lehdy iga'dy yâme leeme.

⁴⁸ Per nehx rdzial yâme xnahc ctzoo yâme, porni gyre meññ zu yahc gaquee ihqy ni ganii me.

20

Günabdiidz yâme dxu nac Jesús
(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)

¹ To dzé galuu Jesús meññ xtiidz Dioz ru' idoró. Lo hor-wé, bydzihñ xjefy yahc bahl no muextr ni ruul yahc xleiy Moisés, no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy.

² Ra yâme leeme:

¹ 19:46 19:46 Is. 56:7

—Guhdzyu no': ¿dxu naqui' par ctzooy gyre nirie'? ¿o dxu guhdzy lii ctzooyu?

³ Ra Jesús leeyâme:

—Zegahc rapa' to ni gnabdiidza' la'd, lâ ga naa:

⁴ ¿Dxu pshahl Juan̄ lehdy bidchôbnihs me meññ? ¿Dioz ni nu gybaa la, o cuentz meññ?

⁵ Were ra sa' yâme:

—¿Biaz-e na' ga nó leeme? Bâĭ nó ga nó Dioz pshahl Juan̄, za me nó: “¿Biaz nacu na' di nġiladzy la'd leeme?”

⁶ No bâĭ nó ga nó cuentz meññ pshahl leeme la, sshadguie meññ-guiedzy nó we, porni gyre meññ rlġladzy profet-e Juan̄.

⁷ Ni ptzohdy yâme, beeydí, ra yâme Jesús:

—Nehx nann no' dxu pshahl leeme par bidchôbnihs me meññ.

⁸ Ra Jesús leeyâme:

—Zegahc nehx zapya' la'd dxu naca' par ctzon gyre nirie'.

Ejempl xchieñ mpyquie-dirquihñ
(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)

⁹ Luxu, gyzac guzlo Jesús ganino me meññ ndaagü lo diidz, ra me leeyâme:

—Güyu' to mpyquie, bdziib me blatzy to lo xro' lyu, no luxu bdee meu zrieñ meññ-ctzoo dziiñu por gla'y. Luxu za me to guiedzy ru ziht no gylee meu xro' tiémp.

¹⁰ Dze-ba gayahc xicüsech blatzy-e na', pshahl me to xmós me, ziyca' ni ctzula'y yâme de lo cüsech ru nu meññ-caġ yahc ni gatzoo dziiñ. Per ru bydzihñ me, aal güdihñ yâme leeme, no gubyguiat me zehzy.

¹¹ Gyzac pshahl me sto xmós me, za; per ru bydzihñ me zehg güdihñ yâme leeme, no gu yâme leeme didz-nahcsy, no gubyguiat me zehzy.

¹² Ni bionn vuilt pshahl xbixwaan lyu sto mós, za; ru bydzihñ me we na', zegahc ptzuné yâme leeme, no blaag yâme leeme.

¹³ 'Were ne xbixwaan lyu: "¿Xnahcs-e na' dzictzon? Beeiydí, cshaala' dshiña' ni ndzin lee; wé duhn ctzoo yâme ni gynii hor-gydzihñ me ru nu yâme."

¹⁴ Per scâsy bwie' meññ-cal leeme, guzlo gahc gaya sa' yâme: "Mpyquie-ziaad, leeme we ni guian-no gyrenac dziññ dze-ba guhty xtad me; iga'dy nó leeme lehdy gac dixchieñ nó gyreu."

¹⁵ Were güloo yâme leeme leññ lyu ru dziib blatzy, no bga'dy yâme leeme.

Ra Jesúz leeyâme:

—¿Biaz-e na' ctzoo xbixwaan lyu-cal meññ-rie' yahc?

¹⁶ Ni ctzohdy me la, guiaad me no iga'dy me meññ-rie' yahc, no gdee me lyu-wé, yca' zrieñ meññ.

Ru bieññ meññ günii Jesúz mod-wé, ne yâme:

—¿Di ñahcladzy Dioz ñahc nó mod-wé!

¹⁷ Were bwie' Jesúz gyre yâme, no ne me:

—¿Nann la'd bia rnii ni nu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz la?, ru neu mod-rie':

Guie ni di ne meññ-rzaa yu' nquihñ,

na' lehbu ba nash squiñp ru raa guie ni ma
rquihñ lehdy tzaa yu' za'gndzi.^m

18 No leewe, dxu guiahb chehsh guie-wé la, stzubiuw lee; per bâl guie-wé guiahbu chehsh dxuhch la, ctzudéu lee.

Xcuent ni riax mpuezd

(Mt. 21:45-46; 22:15-22; Mr. 12:12-17)

19 Gucladzy xjefy yahc bahl no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz nnahzy yâme Jesús lohg horganii me, porni bdee yâme cuent de leeyâme günii Jesús nirie' ni ndaagü lo diidz. Per di ntzoo yâmeu, porni rdzie yâme meññ-guiedzy.

20 Güliahz yâme güyu'r to mód, were gülu' yâme meññ-güya par nisquiee leeme, ndedy por meññ-tziaawy par nwie' bâl nnii me behch, lehdy ñu' mod-nnahzy yâme leeme par niyno yâme leeme lo gobernador.

21 Ru bydzihñ yâme, ra yâme leeme mod-rie':

—Muextr, no' nann no' gyre ni rniyy no gyre ni rluuy meññ, ni uli we leeu, no par lii tohzy mdid-e rsahc gyre meññ. Rluuy ni uli lguia ni racladzy Dioz ctzoo meññ.

22 Leewe gu no': ¿xñahzu we quix no' mpuezd lo xreiy meññ-Rom la, o yac?

23 Per Jesús nann me guílrieñ-nahcsy ni zidno yâme. Were ra me leeyâme:

—¿Bia nacu riñlo la'd csiahb la'd naa no to ni ngann?

24 Lâ gluu naa to medy-guiib ni zidnot. ¿Dxu lo we nirieé, no dxu le que' neé?

Ra yâme leeme:

—Xchieñ Cézr ni nac xreiy meññ-Rom.

25 Ra me meññ-wé yahc:

—¿Biaz mazy? Lâ gdee Cézr ni nac xchieñ Cézr, no lâ gdee Dioz ni nac xchieñ Dioz.

²⁶ No di ñaḷ ndzial yâme bia mód ntzoo yâme contr leeme, aaḷ modni ptzunadz yâme no mod-günii me, no ba di nnabdiidzr yâme leeme mbehty.

Lguia ni gybahñ meññ ni ba guhty yahc
(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)

²⁷ Gûdedy nirie', gyzac gÿya meññ-nac yahc saduceu lo Jesús; no meññ-rie' yahc na', ne yâme nehx zbahñ mînguty;

²⁸ ra yâme Jesús:

—Muextr, Moiséz bzaa me lo leiy, ne me: “Bâḷ to mpyquie rehty me no ria'n tziahl me no nehx gûdahp xiiñ la, behtzy gahcme guidzña no ngüna-rie' lehdy gap xiiñ yâme xcuent behtzy me ni guhty.”

²⁹ Na' hôrrie', gÿyu' gahdzy meññ-mpyquie behtzy sa' yâme; no ni nac lguhl lahd yâme bidzña me, per guhty me no bia'n tziahl me nehx gûdahp xiiñ me.

³⁰ Were bidzña ni byrohp yâme no ngüna-caḷ, no zegahc guhty no dí ñahp xiiñ yâme.

³¹ Gyzac bidzña ni bionn yâme no ngüna-caḷ no nehx gûdahp xiiñ yâme. No mod-wé glo byza' gydiby gahdzy yâme ni cua' ngüna-caḷ.

³² No por últim, zegahc guhty ngüna-wé.

³³ Na'z na', dze-gybahñ mînguty, ¿dxu de leeyâme gac tziahl ngüna-wé, porni gydiby gahdzy yâme bidzña no leeme?

³⁴ Were, ra Jesús leeyâme:

—Lo guiedzylie-rie' ridzña mpyquie no ngünaa, no rdee meññ guiltziahł xiiñ.

³⁵ Per meññ ni gybahñ sto no ni beey ctzoo yahc gan tzu lo guiedzylie-coby, uga ba neh x zidzña, no neh x zdee meññ guiltziahł xiiñ.

³⁶ No dze-ba gübahñ meññ la, ba neh x ziu' dzé gaty yâme. Beey gahc ángel ni nu gybaa we gac yâme. No meññ-gybahñ yahc sto, wé ba xiiñ Dioz-e leeyâme.

³⁷ No lguia ni gybahñ mînguty na', Moiséz gahc bzaa me lo guehtzy lguiau, ru que' ni ra Dioz leeme ru bwie' me rdahl bial lo yag-guiahtz; no ne me ni rtzoo mdad we xDioz Bran, Isac no Jacop ni güyu' yahc ba xtze.

³⁸ No Dioz na', dac-e xDioz mînguty leeme, mazyg xDioz meññ-mbahñ-e leeme; no par leeme la, gyre meññ-e mbahñ, nîcze neh x nu yâme lo guiedzylie-rie'.

³⁹ Were, ra lahd muextr leeme ni ruul yahc xleiy Moiséz:

—Leeu mod-ne'y, Muextr.

⁴⁰ No ba bydzie yâme nnabdiidzr yâme leeme.

¿Dxu xiiñ-e ni nac Crist?

(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-37)

⁴¹ Ra Jesús leeyâme:

—¿Bia mód-e ne meññ, xiiñ reiy-Davit-e Crist?

⁴² No luxu, Davit gahc bzaa lo libr-Salm, ne me: Günii Dioz, ra me Señor ni rtzoo mdad naa:

“Gürrie dcoon lad-drech,

⁴³ xtâ glo ctzon gyre meññ-rdziadzyno lii, gishiby yâme lo'y.”ⁿ

ⁿ 20:43 20:42-43 Sal. 110:1

44 Davit gahc ra me Crist: “Señor ni rtzoo mdad.” Were, ¿bia mód-e na' ne meññ lguia Crist, xiiñ Davit-e leeme?

Ganii Jesús ni nac muextr ni ruul xleiy Moiséz (Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54)

45 Gyre meññ gayieññ ru ra Jesús xmeññ me:

46 —Lâ gap la'd no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz. Riu'ladzy yâme rze' yâme ruhtz yâme lar-duhñ ni rsahc. No ru ganze' yâme leññ guiedzy, racladzy yâme gynii meññ diux leeyâme no xro' guîlrzacbeeiy. No ryo yâme ru ma mos rbia yâme leññ idoo ru rbia meññ-rsahc; no zegahc ryo yâme ru ma mos rbia yâme ru rotzie yâme no meññ.

47 Rboo yâme xyu' ngünaviud, no sto lad ba zu yâme ruul yâme la'y xtze, rluuw ulihbu meññ-tziaawy leeyâme; per ma xro' guîlné we yca' yâme.

21

Xgun to ngünaviud (Mr. 12:41-44)

1 Bwie' Jesús, gagu' meññ-ricü modni xtahl medy leññ caj ru riu' gun.

2 To ngüna-byzahby, wé bwie' me gülu' gun chohp medy-guiib ni uxiee dzii rsahc.

3 Were ne Jesús:

—Ni uli gapya' la'd, ngüna-rie' ni viud lee, ma xro' gun bdee que gyre zrieñ meññ-rie'.

4 Porni gyre yâme bdee ni ba bia'n; per ngüna-rie' na', pobr-e leeme, no bdee me gyrenac ni rahp me ni ndedydzé gahc me.

Ne Jesús ziaad dzé ni zdiñguie idoró

(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)

⁵ Güyu' lahd meññ ni gatzunadz mod-güyaa idoró, ne yâme pur guie-mos ziynou no zehg mos gyre zrieñ ni biscady meññ mod-to gun par Dioz. Were ra Jesús leeyâme:

⁶ —Zdihñ to dzé zdiñguie gyrenac ni gatzunadz la'd lee. Per ni to guie di zia'n chehsh sto guie; gyreu znihty.

Ni gac antzy ni gynihty guiedzylie

(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)

⁷ Were günabdiidz yâme, ra yâme leeme:

—Muextr, ¿buc-e gac nirie'? ¿No bia señal güie' no' ni gdee diidz de ni ba dziguiahcu?

⁸ Ra Jesús leeyâme:

—Gax lâ gann, na di guisqueee meññ la'd. Porni siahd xtahl meññ-gaquiñ dlen, no gynii yâme leeyâme we nac Crist, no ga yâme ba gadziñgahsh dze-gynihty guiedzylie. Per na di guisnál la'd leeyâme.

⁹ No dze-gueññ la'd ba gadely meññ byza'zy, di gydzie la'd porni nier niwé yahc-e rahp de ni gac. Per dac zia'r-e ba dzigynihty guiedzylie.

¹⁰ No ne me:

—To guiedzy zdely no sto guiedzy, no to gobiern zdely no sto gobiern.

¹¹ No zahc xu-roob, ziu' guílrlahn no ziu' guílguihdz byza'zy. No zwie' meññ ni ndzieeby no xro' señal leññ gybaa.

¹² 'Per antzy ni gac gyre nirie', znahzy yâme la'd no zgultihp yâme la'd. Tziyno yâme la'd lo xjefy meññ-ídoos no cu yâme la'd lidzyguuib,

no tziyno yâme la'd lo guxtisy no lo gobernador. Gyre niwé ctzoo yâme la'd, porni nac la'd dmeñña'.

¹³ Per lo hor-wé zahp la'd mod-guno la'd dtiidza' leeyâme.

¹⁴ No na di cu ihqy la'd bia gynii la'd par gyla la'd la'd gahc lo meññ-rdziadzyno la'd.

¹⁵ Porni naa gacno la'd par gynihd no sshala' xguîlriehñ la'd, no ndruchy ni rdziadzyno la'd di zaļu lee no la'd, no di zaļ gynii yâme nehx uli ni ganii la'd.

¹⁶ No xtâ xtad gahc la'd no xmam la'd zdee yâme la'd lo ña zrieñ meññ, no xtâ behtzy gahc la'd, no zrieñ xfamily la'd, no xmígü gahc la'd. No xtâ zga'dy yâme lahd la'd.

¹⁷ No gyre meññ zdziadzyno la'd, porni nac la'd dmeñña'.

¹⁸ Per Dioz zacno me la'd. Nehx znihty ni to xguitz-ihqy la'd.

¹⁹ No bâļ ctibladzy la'd la, sca' la'd to guîlbahñ no Dioz ni nehx zluhx.

²⁰ 'No hor-güie' la'd ba gülu-glawy soldad Jerusalén la, lâ gann ba dzigynihty we.

²¹ No gyre meññ ni nu lo region-Judea gxuunn yâme, gybi' yâme guehsh; no meññ-nu yahc Jerusalén, gxuunn yâme de leññ ciuda; meññ ni za yahc dziññ, ba di guibyguiat yâme leññ ciuda.

²² Porni dze-gac guîlnadz, leeu we par gac gyre ni ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz.

²³ ¡Baazy dzii meññ-ngünaa ni nu de xcuidad o ca' mdo-yaañ leññ dze-wé yahc! Porni xro' guîlrzacno no guîlné tedy meññ-nu lgar-wé yahc.

24 Xtahl yâme zga'dy meññ lee no nu yâme zgu' yâme lee lidzyguiib zrieñ guiedzy. No meññ-nehx meññ-Israel stzoo ssahc yâme Jerusalén, xtâ dzé ni gynii Dioz, were guiandzieu.

Ni guiaad Mpyquie-Pshahl Dioz Lee

(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)

25 'No luxu, tzu señal leññ gybaa: gydzee mod-nac ncübidz, no mboo zegahc, no mbial. Ba di zdzial meññ bia ctzoo de tant dzieeby por rid-ro ni ctzoo nisdoo no ol.

26 Lé zdiñguie meññ lo yu beei ni rety-cawy de dzieeby hor-güie' yâme ni dziguiahc lo guiedzylie; porni zni'by gyre ni nu leññ gybaa.

27 No zwie' yâme naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guida' to lo zá, no beeyu naa gyreu no zidnon guilbyni-ro.

28 Hor-güie' la'd sulo gac gyre niwé, lâ gyxihly no lâ glesy ihqy la'd, porni ba gadziñgahsh dzé ni gylaa la'd togahcs.

29 No günii me sto ni ndaagü lo diidz, ne me:
—Lâ güie' ru ba yag-duug no zrieñ yahg,

30 ziaad guix-yaañ lou la, ba nann la'd tiem-ple'ñ-e ba gadziñgahsh.

31 No mod-wé gahc-e, dze-ba rwie' la'd gayahc nirie', lâ gann ba gadziñgahsh de ni rtzoo Dioz mdad.

32 'Gapya' la'd ni uli, gyre nirie' gac antzy ni gaty meññ-nu yahc ni na'.

33 Zdedy gybaa no guiedzylie, per ni ganin nehx zdedyu.

34 'Lâ gap la'd la'd gahc, no na di ctzunahdy aal xguilmbahñ la'd no guil-la no guilngüee, no na

di cu ihqy la'd ni yquihñ la'd lo guiedzylie, lehdy di gydziñ dze-wé tohzy dirpentzy sinn tzu la'd puexd;

³⁵ porni gacu beei to gueshmbal-e guiahb chehsh gyre meññ ni nu gydo lo guiedzylie.

³⁶ No leewe, lâ tzu puexd no lâ gnab lo Dioz tirgahc lehdy beei gylaa la'd de lo gyre ni dziguiahc, no lehdy beei gydziñ la'd lo Mpyquie-Pshahl Dioz Lee.

³⁷ Yudzé rluu Jesús meññ ru' idoró. Guiaal ria me to dahñ ni le Oliv, no uga rdedy me guiaal.

³⁸ No gyre meññ ria idoo cad rsily par guieññ yâme ni rnii me.

22

Jud-Iscaariot gdee Jesús lo ña meññ

(Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)

¹ Ba gadziñ lni-Pascü ni rtzoo meññ-Israel, dze-rahgü meññ pañ ni nehx rahp levadur.

² Xjefy bahl yahc na', no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz guzlo gayo yâme xnahc dzictzoo yâme lehdy iga'dy yâme Jesús, porni rdzie yâme meññ-guiedzy.

³ To dzé güyu' bëndzab Jud-Iscaariot, to lahd gydiby tzipychop xmeññ Jesús.

⁴ Güya me ru nu xjefy yahc bahl no ru nu zrieñ xjefy meññ-rahp ru' idoró, bictzoo me diidz no meññ-wé yahc bia mód gdee me Jesús lo ña yâme.

⁵ Modni rxihly yâme, no ptzoo yâme diidz gdee yâme medy yca' Jud.

⁶ “Yo” ne Jud, no xtâ glo dze-cal ba guzlo gayo me to mód lehdy gdee me Jesús lo ña yâme sinn di gann meññ-guiedzy.

Güetzie Jesús no xmeññ me

(Mt. 26:17-29; Mr. 14:12-25; Jn. 13:21-30; 1Co. 11:23-26)

⁷ Ba bydzihñ dze-wé na', dze-rahgü meññ pañ ni nehx rahp levadur, dze-rga'dy yâme xiily ni rdee yâme gun Dioz lo lni-Pascü.

⁸ Were, pshahl Jesús Pedr no Juan, ra me leeyâme:

—Lâ tza, lâ dziguistziaawy gyreu lehdy gotzie nó ni rahc lo lni-Pascü.

⁹ Ra yâme leeme:

—¿Bá glo racladzyi' dziguistziaawy no' leeu?

¹⁰ Ra Jesús leeyâme:

—Ru gydzhñ la'd ciuda, uga güie' la'd to mpyquie ni ziyno to rie' nze'. Ba nál la'd leeme xtâ ru tzu me yu',

¹¹ no ga la'd xbixwaan yu' mod-rie': “Ze ne Muextr: ¿Bia leññ yu' we ru gotzien no dmeñña' ni rahc lo lni-Pascü?”

¹² Uga gluu me la'd to leññ yu-ro sto pis guia ni ba nu puexd. Uga lâ guistziaawy gyreu.

¹³ Güyaty yâme no guhc gyre mod-ra Jesús leeyâme. No uga bistziaawy yâme gyre ni rahc lo lni-Pascü.

¹⁴ Ru biyghl hór-e na', were gürie Jesús no x-apóstl me ru' miax.

¹⁵ No ra me leeyâme:

—Dgann la'd blaty-e riu'dadzya' gotzien no la'd guñlrahgü lni-Pascü antzy ni gatya'.

16 Porni gapya' la'd, ba nehx zibyguiat gahgüra'nu xtâ dze-ba diaa gayahcu ru rtzoo Dioz mdad.

17 Luxu cua' me to cop lo ña me, bdee me xquix Dioz, no ra me leeyâme:

—Lâ yca' nirie', no lâ goo de leeu gyre la'd.

18 Porni gapya' la'd, ba nehx zibyguiat goora' nirie' ni ríaa no blatzy xtâ ba diaa bydzihñ dzé ni rtzoo Dioz mdad, were goonu.

19 No cua' me pañ lo ña me no bdee me xquix Dioz, no ptzula'y meu, bdee meu cua' xmeññ me, no ra me leeyâme:

—Nirie' we dcuerpa' ni rdedyá' por la'd. Mod-rie' ctzoo la'd, mod-gatzoo nó ngâstoo, lehdy di guiaalladzy la'd naa.

20 No bylux güetzie yâme, mod-wé gahc ptzoo me no cop-wé, cua' meu no ra me leeyâme:

—Cop-rie' we ni rdee diidz nu sto mod-coby lehdy tzu meññ tohzy no Dioz, no gacu por drieña' ni gyxie' par la'd hor-gatya'.

21 'No ru' gahc miax-dxie nó we, dxie mpyquie-gdee naa lo ña meññ-rdziadzyno naa.

22 Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rapa' de ni tedyá' gyre ni ba nac diidz. Per ¡baazy dzii de mpyquie-gdee naa lo ña meññ-rdziadzyno naa!

23 Were guzlo günabdiidz sa' yâme, ne yâme: “¿Dxuhx de nó we ctzoo ze?”

Meññ-ne ma qysahc

24 No guzlo gadelydiidz yâme dxu de lahd yâme ma qysahc.

25 Were ra Jesús leeyâme:

—Reiy yahc ni rtzoo mdad lo guiedzylie-rie', rtzoo yâme xmeññ yâme gyre mod-ne yâme; no zrieñ meññ ni rahc ni rnii la, riu'ladzy yâme ga meññ meññ-tziaawy we leeyâme.

²⁶ Per la'd, na di gac la'd beeiyy gahc leeyâme, mazyg dxu racladzy ma qysahc lahd la'd la, rahp de ni gac scâsy ni ndruchy nehx nac. No dxu rtzoo mdad, rahp de ni gac scâsy to mós ni racno zrieñ meññ.

²⁷ ¿Dxu ma rsahc: ni rbia ru' miax roo la, o mós ni rbahqy guílroo? Ni rbia ru' miax, wé we ma rsahc. Per naa nun lahd la'd par gacnon meññ scâsy to mós.

²⁸ 'La'd güyuno la'd naa lo gyre ni nadz ni ba güdeedyä'.

²⁹ Leewe, gdedyä' la'd ru ctzohd mdad mod-bdee gahc dTada' ru rtzon mdad,

³⁰ lehdy were gahgü la'd no goo la'd ru' miax ru ctzon mdad. No uga cuia la'd par ctzoo la'd guílguxtisy lguia gyre meññ-ziaad de lo xfamily gydiby tzipychop xiiñ Israel.

Günii Jesús stzoo Pedr beeiyy ni nehx rzaclo leeme

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)

³¹ Luxu, zegahc ne Jesús:

—Simón, Simón, bwie' güie'zyi'. Ba günab bëndzab gdedyä' lgar ctzoo me la'd gyre gyzasy, beeiyy rtzoo meññ trigü ru rboo yâme xguixu.

³² Per ba günaba' lo Dioz gacno me lii lehdy di csa'ni' de ni rlíladzyi' naa. Per dze-ba gubyguiat gyohbyi' naa sto, gucno zrieñ meññ-xirmani' par di gyrugan yâme.

³³ Ra Simón leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, naa ru tza'y-e tzan. Bâl tza'y lidzyguiib la, noc naa wé tza, no ru gatyí' la, wé gahc-e gatyá'.

³⁴ Were ra Jesús leeme:

—Pedr, gapya' lii ni uli, guial-rie' gahc-e ni dgueññ zia' cuiadz rig, lii ba tzonn vuel't güniiy nehx rzaclo'y naa.

Bush, medy, no spad

³⁵ Luxu, ra Jesús leeyâme:

—Dze-güyat ru pshaala' la'd, nehx güiyno la'd bush, ni medy, ni chohp pár guidguial, ¿biaadz la'd behch la?

Ra yâme leeme:

—Mbehty di ñaadz no'.

³⁶ Were ra Jesús leeyâme:

—Per ngâstoo, dxu la'd ni rahp bush la, lâ tziyno leeu, no lâ tziyno medy zegahc. No dxu nehx rahp spad la, cto' xchomp me, par sii me leeu.

³⁷ Porni gapya' la'd, nirie' we ni nu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz ni ganií de mod-rapa' de ni gáca', neu: “Pteedy yâme leeme por meññ-guñlqueie.”^o Ni nu lo xtiidz Dioz ni ganií de naa la, rahpu de ni gacu.

³⁸ Were ra yâme Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, ne' nu chohp spad.

Ra me leeyâme:

—Ba niwéhzy.

Günino Jesús Dioz Getsemaní
(Mt. 26:36-46; Mr. 14:32-42)

³⁹ Luxu, byruu Jesús, za me dañ-Oliv mod-rtzoo gahc me, no nál̄ xmeññ me leeme.

⁴⁰ Bydzihñ yâme uga, ra me xmeññ me:

—Lâ gnab lo Dioz lehdy gacno me la'd par di ctzoo la'd ni racladzy bêndzab.

⁴¹ No luxu, za me beeiy mdid-rrált̄ meññ to guie. Bydzihñ me, bisshiby me, guzlo ganino me Dioz,

⁴² ra me:

—Dad, bâl̄ racladzyi' la, bislaa naa de lo ni nadz ni gabiahz naa; per dac-e gac ni ren, mazyg gac ni ne'y.

⁴³ Lo hor-ganino me Dioz, biahd to ángel ni byruu gybaa gucno leeme.

⁴⁴ No lo hor-ma gazaczi me, ma ndip ganino me Dioz, no garuu nisluhn leeme, lé beeiy mod-rdzuhñ rieñ lo yu.

⁴⁵ Ru bylux gūnino me xTad me, biahs me, güya me ru bia'n xmeññ me. Bydzihñ me, bwie' me nishcahsy yâme porni nu yâme trixd.

⁴⁶ Were, ra me leeyâme:

—¿Bia nacu nishcahsy la'd? Lâ guiahs, no lâ gnab lo Dioz lehdy gacno me la'd, par di ctzoo la'd ni racladzy bêndzab.

Gūnahzy yâme Jesús

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)

⁴⁷ Ganii zia' Jesús ze, tohzy bydzihñ xtahl meññ. No Jud, ni lee nac to lahd gydiby tzipychop xmeññ Jesús, leeme zunier lo yâme. Ru bydzihñ me, gübigy gahc me lo Jesús par pcuru' me lee.

⁴⁸ Were ra Jesús leeme:

—Jud, ¿pcuru'y naa par gdeedyi' naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, lo ña meññ-rie' la?

⁴⁹ Hor-bwie' xmeññ me ni ba gayahc, ra yâme Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿squeló no' leeyâme no spad la?

⁵⁰ Byruu to lahd yâme, güloo me rid to xmós xjefy gyre bahl, pchug me gydiag-drech mós.

⁵¹ Were ra Jesús leeyâme:

—¿Zî-nu yâme! Ba niwéhzy.

No güdan Jesús ru byrug gydiag mpyquie-wé no bial gahcu.

⁵² Luxu, ra me xjefy yahc bahl, no zrieñ xjefy meññ-rahp ru' idoró, no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy ni zidnahzy leeme:

—¿Zidnot spad no garrot lehdy gynahzy la'd naa beei to meññ-gübaan la?

⁵³ Gyre dzé güyun ru' idoró no la'd, per nehx günahzy la'd naa. Per ngâstoo were ba bydzihñ hór par gac ni ne la'd, no par gac ni ne ni rtzoo mdad lo guibcawy.

Günii Pedr nehx rzaclo me Jesús

(Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72; Jn. 18:12-18, 25-27)

⁵⁴ Were günahzy yâme Jesús, ziyno yâme leeme xiryu' xjefy gyre bahl, no nált Pedr zihgá.

⁵⁵ Ru bydzihñ yâme we na', gülahqy yâme gue gla'y stziu', luxu gürie yâme gybiu. Noc Pedr gürie lahd yâme.

⁵⁶ Tohzy byruu to criad, bwie' dxie me coo gue, no ra:

—Mpyquie-rie' zegahc güyu' me tohzy no Jesús.

⁵⁷ Per Pedr na' günii me, ra me ngüna-wé:

—Yac. Ni nehx rzaclo'n leeme.

⁵⁸ Leññ stiby rat byruu sto mpyquie, ra leeme:

—Lii zegahc xmeññ Jesús lii.

Gyzac ra Pedr leeme:

—Nehx uliu, ño. Dac-e xmeññ me naa.

⁵⁹ Güdahpu beei stiby hór, byruu sto lahd yâme, ne:

—Ni ulihbu, mpyquie-rie' zehg ziaad me no Jesús, porni meññ-Galilea we leeme.

⁶⁰ Were ra Pedr mpyquie-wé:

—Ni nehx nanna' de bia ganiiy.

Ganii zia' Pedr ze, tohzydzi güriedz rig.

⁶¹ Bidzguiat gahc lo Jesús, bwie' me ru dxie Pedr. Were bitsêlou Pedr de ni ra Jesús leeme: “Dgueññ zia' cuiadz rig, lii ba tzonn vuilt günüiy nehx rzaclo'y naa.”

⁶² Byluxu byruu Pedr de uga, biin me gyre gylux.

Rtzuburl yâme Jesús

(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)

⁶³ Gyre meññ-gayahp Jesús guzlo gatzuburl yâme leeme, no gaguihñ yâme leeme.

⁶⁴ Psaagü yâme lo me no luxu rgahp yâme lo me, no ra yâme leeme:

—¡Günii dxu güdihñ lii!

⁶⁵ No günüiy yâme xtahl ni nahcsy lguia me lehdy ptzuburl yâme leeme.

Güiyno yâme Jesús lo guxtisy

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)

⁶⁶ Ni byre guiaal, bydohp gyre mînguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israël, no xjefy yahc bahl no zrieñ muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz. No luxu, ziyno yâme Jesúz ru dxie gyre xguxtisy yâme, no uga ra yâme leeme:

⁶⁷ —¿Lii we nac Crist la? Guhdzyu no' na'.

Ra Jesúz leeyâme:

—Nícze ñapya' la'd uliu, nehx zlíladzy la'd.

⁶⁸ No bâl nnabdiidza' la'd behch la, di zdzial la'd bia ga la'd naa, ni di zislahd naa.

⁶⁹ Glohg ngâstoo naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, ba dzicchien xlad-drech Dioz ni beeyu lee gyreu.

⁷⁰ Ra gyre yâme leeme:

—¿Lii we, pue, Xiiñ Dioz la?

Ra me leeyâme:

—La'd gahc-e ne ze leeu.

⁷¹ Were ra sa' yâme:

—¿Bia mazy racdadzy nó tzu dxu gynii? Nó ba bieññ nó bia ne me.

23

Ziyno yâme Jesúz lo Pilat

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

¹ Luxu, biahs gyre meññ-bydohp yahc no ziyno yâme Jesúz lo Pilat.

² Uga guzlo günii yâme contr leeme no ne yâme:

—Mpyquie-rie' we ni gaquihly dmeññ no'. Ra me no' dí quix no' mpuezd lo xgobiern CéZR, no ne me leegahcme we nac Crist, ni ziaad de reiy.

³ Were ra Pilat leeme:

—¿Lii we xReiy meññ-Israël la?

Ra Jesúz leeme:

—Lii we neu.

⁴ Were ra Pilat xjefy yahc bahl no zrieñ meññ:

—Nehx rdziala' mbehty doĭ lguia mpyquie-rie'.

⁵ Per leeyâme na', ma rahc yâme rquee yâme riedz, ne yâme:

—Rtziïñ me meññ gydo lo region-Judea no ni rluu me. Guzlo me lo region-Galilea no glo bydzihñ me xtâ ne'.

Pteedy Pilat Jesúz lo Herody

⁶ Ru bieññ Pilat ni rquee yâme riedz la, were gûnabdiidz me bâĭ meññ-Galilea we Jesúz.

⁷ No hor-gunn me we na', meññ-Galilea Jesúz, were ptzoo me mdad pshahl yâme leeme lo Herody, porni leeme rtzoo mdad Galilea. No leññ dze-wé yahc nu Herody Jerusalén.

⁸ Byxihly Herody hor-bwie' me Jesúz-e na', porni ba bieññ me bie meññ diidz de leeme, no ba xtze riu'ladzy me güie' me ctzoo Jesúz behch ni ngann ni nunzy Dioz beeiy rtzoo.

⁹ No gyrehzy gûnabdiidz me lee, per ba mbehty di nnii Jesúz.

¹⁰ Uga dxie xjefy yahc bahl no muextr ni ruuĭ yahc xleiy Moiséz, gyrehzy ganii yâme contr leeme par di gylaa me.

¹¹ Guzlo Herody no gahc xsoldad me güdely yâme Jesúz gyrehzy mód, no lehdy ptzuburl yâme leeme bguhtz yâme leeme to lahr modruhtz reiy. No luxu, pshahl me Jesúz lo Pilat gyzac.

¹² No xtâ dze-wé ba guhc Herody mígü no Pilat; antzy rdziadzyno sa' yâme we.

Günii yâme gaty Jesúz

(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39—19:16)

¹³ Were ptohp Pilat gyre xjefy yahc bahl, no meññ-nac guxtisy, no meññ-guiedzy,

¹⁴ ra me lee:

—Bidno la'd mpyquie-rie' ne', ne la'd gachał me xgułriehñ meññ. Per günabdiidza' leeme ñaz-lo la'd, no ba bwie' la'd nehx bydziala' mbehty doł lguia me mod-ne la'd nac me.

¹⁵ No zegahcu Herody nehx bydzial mbehty doł lguia me. Leewe bidzguiat leeme dlo nó gyzac. Mpyquie-rie' nehx nu doł chehsh me par gaty me.

¹⁶ Ctzon mdad gydihñ me, no luxu, guislaan leeme.

¹⁷ No gyre ihz lo lni-Pascü rahp Pilat de ni guislaa me to meññ ni ndaagü lidzyguiib.

¹⁸ Per lo hor-wé, guzlo gyre yâme gaquee riedz, ne:

—¡Ptzoo mdad gaty me, no bislaa Barrabáz!

¹⁹ Barrabáz na', psaagü yâme leeme lidzyguiib, porni pquihly me meññ byruu contr guxtisy, no bga'dy me meññ.

²⁰ Gyzac günino Pilat leeyâme sto, porni gu-cladzy me nislâa me Jesúz;

²¹ per leeyâme na' ma rahc yâme gaquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Pquee leeme lo cruzy! ¡Pquee leeme lo cruzy!

²² Gyzac ra Pilat leeyâme ni bionn vult:

—¿Per bia ni dirquihñ ptzoo me? Naa nehx rdziala' mbehty doł lguia me par gaty me. Beeiydí, ctzon mdad gydihñ me, no luxu guislaan leeme.

²³ Per leeyâme, aal ma rquee yâme riedz, ne yâme yque' me lo cruzu.

No mod-wé xtâ glo pquihly yâme Pilat gacu mod-ne yâme no mod-ne xjefy yahc bahl.

²⁴ “Yo” ne Pilat, bzoob xtiidz yâme.

²⁵ No mod-wé bislaa Pilat mpyquie-dirquihñ ni nu lidzyguiib ni pquihly meññ byruu contr guxtisy xtâ no bga'dy, porni leeme gûnab yâme gylaa. No Jesús, wé bdee me lee lehdy guhcu mod-racladzy yâme.

Pquee yâme Jesús lo cruzu

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)

²⁶ Ru ziyno yâme Jesús par yquee yâme leeme lo cruzu, gûnahzy yâme to meññ-Ciren ni le Simón, lóhgni byruu me dahñ. Bguu yâme leeme cruzu ni yque' Jesús lo, no nál me chehsh gahc Jesús.

²⁷ No nál xtahl meññ Jesús, no meññ-ngûnaa nál gayuun yahc lé rquee yâme riedz por xro' guílriob.

²⁸ No bidzguiat lo Jesús, bwie' me leeyâme, no ra me:

—Ngûna-Jerusalén, di ruun la'd por naa. Lâ guun por la'd gahc no por xiiñ la'd.

²⁹ Porni ziaad dzé ni ga meññ: “Dxu ñahc beeiy ngûnaa yahc ni di ral gap xiiñ, no ni ngûnaxtohy lee, no ni nehx gûdahp mdoo par ñadzy.”

³⁰ No hor-cal ga meññ dañ-roob yahc: “Lâ gyxa'd no'”; no ga yâme dañ-wiñ yahc: “Lâ iguhtz yu no'.”

³¹ Bâl mod-rie' gatzoo yâme naa, ni zidguiahc beei yag-ye', ¡lê dxiclé la'd ni zidguiahc beei yag-bihdzy!

³² No ziyno yâme chohp meññ-ptzoo ni dirquihñ lehdy gaty yâme tohzy no Jesúz.

³³ Ru bydzihñ yâme ru le Xilgar Calaver, pquee yâme Jesúz lo cruzy, no zegahc pquee yâme gyrop meññ-ptzoo ni dirquihñ lo zrieñ cruzy coo ru que' Jesúz, to me lad-drech no sto me lad-revez.

³⁴ Were gûnino Jesúz Dioz, ra me lee:

—Dad, psiaalladzyi' xguîlquie yâme. Porni neh x nann yâme bia gatzoo yâme.

No luxu, güdiiz soldad yahc shab Jesúz, güloo yâme suert lehdy bwie' yâme dxu xlad guia'n cad tohbyu.

³⁵ Bydze' meññ uga ni gawie'. Zu guxtisy yahc gawie' no gatzuburl yâme leeme, ne yâme:

—Zrieñ meññ bislaa me lee. Na' guislaa me leegahcme, güie' nó bâl uliu leeme Crist, ni güle Dioz lee.

³⁶ Gûbigy soldad yahc gatzuburl leeme zegahc, gadee yâme vinagyr goo me.

³⁷ No ra yâme leeme:

—Bâl xReiy meññ-Israel lii, bislaa lii gahc.

³⁸ No ihqy cruzy ru que' me lo, que' letrer ni güyaa no didz-griegü, latín, no didz-hebreu, ne: **NIRIE' WE XREIY MEÑÑ-ISRAEL.**

³⁹ Gûnii to meññ-ptzoo ni dirquihñ ni queno me lee, ra leeme:

—Bâl uliu Crist lii, pchu' lii gahc de ru que'y, no pchu' no' zegahc.

40 Were güdely sto zâ-meññ-dirquihñ me, ra leeme:

—Di rdzie dxi'y Dioz-e, rwiehgui' tohzy ru quee nó no leeme lehdy gaty nó.

41 Nó quee nó ne' porni rahp nó dol, no leewe gaguix nóu ne'. Per mpyquie-rie' nehx ptzoo me mbehty ni dirquihñ.

42 No luxu, ra me:

—Jesúz, guitsêlohdyu lii de naa dze-sulo ctzooy mdad.

43 Ra Jesúz leeme:

—Gapy'a' lii ni uli: Dzêrie' gahc-e tzuy no naa to ru mos.

Guhty Jesúz

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)

44 Beeiy ribygue, güyu' guibcawy gydo lo guiedzylie no xtâ las-trez udzie,

45 porni gucnawy lo ncübidz; no bygaax lar-rsaagü gla'y idoró, byruuw chohp la'y.

46 Lo gahc hor-cał pquee Jesúz riedz, ne me:

—Dad, lo ñay-e rsana' dguîmbahña'.

No günihzy me ze, guhty gahc me.

47 Hor-bwie' capitañ-roman gyre niwé yahc, güluguia me Dioz, ne me:

—Uli gahcxu we, mpyquie-rie' meññ-tziaawy-e leeme.

48 No ru ba bwie' gyre meññ de ni ba guhty Jesúz no gyre ni guhc hor-guhty me, were zia yâme lé rbihby lidzydoo yâme.

49 Per meññ-rzaclo me lee no zrieñ meññ-ngünaa ni nál leeme dze-byruu yâme lo region-Galilea, zu yâme ziht gá, gawie' yâme ni gayahc.

*Pca'dzy yâme Jesúz leññ to baa
(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)*

⁵⁰ Güyu' to mpyquie ni le José, xguiedzy me le Arimatea, nuw lo region-Judea, no rahc cuent leeme lahd xjefy meññ-Israël. Meññ-tziaawy leeme no rtzoo me ni nac xñahzû.

⁵¹ Mpyquie-rie' na', zegahc gabiahz me gydzihñ de ni rtzoo Dioz mdad, no nehx biu'ladzy me mod-ptzoo zrieñ jefy yahc diidz, ni mod-ptzoo yâme.

⁵² Leeme güya bignab gdee Pilat lgar glety me xcuerp Jesúz lo cruzy.

⁵³ Bylux gülety me Jesúz, pchał me lee lahr no biyca'dzy me lee leññ to baa ni bydahñ coo to guiela', ru dgueññ zia' iga'dzy ndruchy.

⁵⁴ Nirie' guhcu dze-rzaa yâme gyre ni yquihñ dze-risladzy yâme, ni ba sulo.

⁵⁵ No meññ-ngünaa ni byruu tohzy no leeme lo region-Galilea, güya yâme zegahc, bwie' yâme ru nash ba-wé no bia mód byga'dzy Jesúz.

⁵⁶ Byluxu, gubyguiat yâme ru' yu', bistziaawy yâme ceitnixye no zrieñ ni nixye. No luxu, güdahp yâme dze-risladzy meññ, mod-ne leiy.

24

*Ni gübahñ Jesúz
(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)*

¹ Primer xdzé seman, lé rsilydoo, güya ngüna-cal yahc ru' xbaa Jesúz, güiyno yâme ceitnixye ni bistziaawy yâme; no ziyno yâme zrieñ meññ-ngünaa.

² Hor-bydzihñ yâme, bwie' yâme guie-ro ni nyagü ru' baa, ba nehx zuw xilgaru;

³ no güyu' yâme leññ baa, per ba nehx nash xcuerp Jesús uga.

⁴ Ba di rdzial bia ctzoo yâme lo hor-wé. Tohzy bwie' yâme zu chohp mpyquie uga, rzaagy shab.

⁵ Gumm gadzie yâme la, byru'ñ yâme, di ne yâme glesy lo. Ra mpyquie-cal leeyâme:

—¿Bia nacu ryo la'd meññ-mbahñ ru rga'dzy mînguty?

⁶ Nehx nu me ne'; leeme ba gübahñ. Lâ guitsêlou la'd ni güni me dze-güyu' me no la'd lo region-Galilea.

⁷ Tzcal ne me rahp meññ-guîlquie de ni gynahzy yâme Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no squee yâme leeme lo cruzy, per lo tzonn dzé gybahñ me.

⁸ Were, bitsêlou leeyâme ni güni Jesús.

⁹ Luxu, byruu yâme de ru' baa, no bigyuno yâme gyre ni guhc lo gydiby tzipyto apóstl yahc no zrieñ xmeññ Jesús.

¹⁰ Meññ-ngünaa na' ni bigyne apóstl yahc, leeyâme we nirie': Maríe-Magdalen, Juan, Maríe xmam Jacob, no zrieñ meññ-ngünaa.

¹¹ Per di nlíladzy apóstl ni ra meññ-ngünaa leeyâme, porni rluuw cuentz nac gani yâme.

¹² Per Pedr na' za-güxuunn me, zigüie' me ru' baa. Bydzihñ me, güdishlo gahc me leññ baa, bwie' me nash lahr diby lad. Luxu, gubyguiat me zia me ru' yu', nu ihqy me bia guhc no xcuerp Jesús.

*Ni guhc lo ñaz-ria Emaúz
(Mr. 16:12-13)*

¹³ Dze-wé gahc za chohp de lahd xmeññ Jesús to guiedzy ni le Emaúz, beeiy tzipyto kilómetr rahpu de Jerusalén.

¹⁴ Za yâme, gayu yâme diidz de gyre ni guhc.

¹⁵ Lóni za yâme gayu yâme diidz, biygahl Jesús leeyâme par za me tohzy no leeyâme.

¹⁶ Nícze gawiehg yâme leeme, per di ndee Dioz lsenzy nzaclo gahc yâme leeme.

¹⁷ Were ra Jesús leeyâme:

—¿Bia leeu ni gayu la'd ziaad la'd, no bia nacu neññ nu la'd trixd?

¹⁸ Were ra mpyquie-le Cleofas leeme:

—De lahd gyre meññ-mbiuhz ni bydzihñ Jerusalén, ¿nunzy lii nehx nann ni guhc uga leññ dze-rie' yahc la?

¹⁹ Were ra me:

—¿Bia leeu ni guhc?

Ra yâme leeme:

—Gayu no' ni guhc to mpyquie ni le Jesús ni nac meññ-Nasaret. Leeme we to profet ni beeiyu lee gyreu, no güni me no ptzoo me pur ni rsahc ñaz-lo Dioz no ñaz-lo meññ.

²⁰ No gayu no' mod-ptzoo xjefy yahc bahl leeme no gahc dguxtisy no', bdee yâme leeme lo ña meññ-bi'dy leeme, no pquee yâme leeme lo cruzu.

²¹ No' dxi ne no' leeme we ni gyla meññ-Israel. No dzêrie' ba rahp tzonn dzé ni guhty me.

²² No rtzunadz no', porni güya meññ-ngünaa ni nu dlahd no' ru' baa nga-rsily;

²³ bydzihñ yâme, bwie' yâme nehx nash xcuerp me leññ baa. Were biahd yâme, bidne yâme no', no ne yâme bwie' yâme ángel yahc ni ra leeyâme: “Jesúz mbahñ.”

²⁴ Were gyzac güya dlahd no' bigüie' ru byga'dzy me. Bydzihñ yâme, bwie' yâme uliu mod-ne meññ-ngünaa, per nehx bwie' yâme xcuerp Jesúz.

²⁵ Were ra Jesúz leeyâme:

—¿Modni nwaty la'd no uxiee rieññ la'd par gyliladzy la'd gyre ni günii profet yahc ba xtze!

²⁶ ¿Ne la'd nehx güdahp Crist de ni tedy me gyre niwé, no were tzu me ru mos ru tiry riuguia me la?

²⁷ No guzlo gayu me ni ziaad lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ni ganii de leegahcme. Guzlo me nier ni que' lo guehtzy ni bzaa Moisés, no luxu bie me ni que' lo guetzy-bzaa zrieñ profet ni güyu' ba xtze.

²⁸ Bydzihñ yâme guiedzy ru za yâme we na', ptzoo Jesúz beey ni tedyñahz gahc.

²⁹ Were ptzunñaad yâme, ra yâme leeme:

—Bian-no no'. Ba udzie, no ba casy gayu' guiaal.

Were güyu' Jesúz leññ yu', bia'n me no leeyâme.

³⁰ Ru ba dxie yâme ru' miax-e na', cua' me pañ lo ña me, gülula'y meu no güdiiz meu, cua' yâme.

³¹ Lo hor-wé, guhc yâme beey ni byxal lo, no were bzaclo yâme leeme. Per hor-wé bynitylo gahcme ba di nwie'r yâme leeme.

³² No ra sa' yâme:

—¡Yalxu we xtiidz me lé rsiahnu leññ dguũlmbahñ nó lóni zio'b nó lo ñahz, ganií me de ni ziaad lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz no gaboxñahz me leeu dlo nó!

³³ No ba di nlee yâme mazy, gubyguiat gahc yâme Jerusalén gyzac. Bydzihñ yâme, nu gydiby tzipyto apóstl yahc no zrieñ meññ-rman ni bydohp yahc tohzy lgar.

³⁴ Ra yâme meññ-leer byruu lo ñaz-ria Emaúz:

—¡Uliu gübahñ Señor ni rtzoo mdad! Simón ba bwie' leeme.

³⁵ No bie yâme ni guhc yâme lo ñahz zegahc, no güdiizr me pañ, were bzaclo yâme leeme.

Bydzihñ Jesúz lahd xmeññ me

(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)

³⁶ Ganií zia' yâme ze, tohzy bydzihñ Jesúz lahd yâme, no günií me diux, ra me leeyâme:

—Tzu xguũlmbahñ la'd dzie tziaawy.

³⁷ Aal bydzie yâme. Nlâdzyx yâme xguial meññ-e gawie' yâme.

³⁸ Were günií Jesúz, ra leeyâme:

—¿Bia nacu rdzie la'd, no bia nacu gyrehzy rza'ladzy la'd?

³⁹ Lâ güie' ru güyaaz clav dñan no dnien. Naa gahc-e. Lâ can naa no lâ güie'. To xguial meññ nehx rahp dziht ni biah, mod-rwie' la'd rapa'nu.

⁴⁰ Bylux günií me ze, bluu me leeyâme ña me no nie' me ru güyaaz clav.

⁴¹ Per leeyâme na', tant gaxihly yâme no gatzunadz yâme, ba lé di ral gylíladzy yâme ni gawie' yâme. Were ra Jesúz leeyâme:

—¿Rahp la'd behch ne' par ñahgü mu la?

⁴² Were bdee yâme leeme diby la'y mbal ni bygue' no diby la'y xguiaht macer ni rahp dziñ.

⁴³ Were cua' meu, no güdahgü meu ñaz-lo gyre yâme.

⁴⁴ No ra me:

—Ni guhca' la, lee we ni ren la'd dze-nun no la'd: Gutzya' la'd gyre ni ganii de naa ni que' lo xleiy Moisés no ni que' lo guehtzy ni bzaa zrieñ profet no ni ziaad lo libr-Salm, rahpu de ni gac mod-neu.

⁴⁵ No were pshal me xguïlriehñ xmeññ me par bieññ yâme ni ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz,

⁴⁶ no ra me:

—Ze we que' lo Guehtzy, rahp Crist de ni gaty, no lo ni rionn dzé gybahñ me sto,

⁴⁷ no cshahl me dxu tza dzigyuno meññ yahc diidz de leeme par csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme lehdy csiaalladzy Dioz xguïlqueie yâme. No sulo xtiidz me Jerusalén no xtâ glo iguw gydo lo guiedzylie.

⁴⁸ La'd-e beei gu leeu za'gndzi, porni bwie' la'd gyreu.

⁴⁹ No naa sshaala' ni bdee xtiidz dTada' par guiaad tzu no la'd. Per cuiahz la'd, tzu la'd ne' gahc ciuda-Jerusalén, yca'r la'd ni gacno la'd ni gyruu gybaa lehdy beei ctzoo la'd xro' cos, were beei gyruu la'd de ne'.

Zia Jesús gybaa

(Mr. 16:19-20)

⁵⁰ Luxu, byruno Jesús leeyâme Jerusalén, no güiyno me leeyâme Betania. Bydzihñ yâme uga, gülesy ña Jesús lehdy cu me la'y leeyâme.

⁵¹ Lóni gagu' me la'y leeyâme, biahs me zia me gybaa.

⁵² Bylux bzacbeeiy yâme leeme, gubyguiat yâme Jerusalén no to guílrxihly ni modni xro';

⁵³ no xtâ tzcał tîrg ria yâme idoró, rigzacbeeiy yâme Dioz, no rguguia yâme leeme. Modé gacu.

Zapoteco, Guevea de Humboldt NT
Zapotec, Guevea de Humboldt: Zapoteco, Guevea de
Humboldt NT (New Testament)

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guevea De Humboldt Zapotec

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Apr 2025 from source
files dated 1 May 2025

17fbc940-b18e-5406-acd3-79c87c6191a7